

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **107 (1989)**

Heft 17

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang  
**Mittwoch**  
 25. Januar 1989

Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 77.-, halbj. Fr. 46.-, Ausland Fr. 101.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 70 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 77.-, un semestre fr. 46.-, étranger fr. 101.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 70 cts  
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107<sup>e</sup> année  
**Mercredi**  
 25 janvier 1989

#### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

##### Anmerkung

Aus technischen Gründen sind bei den Eintragungen dieses Amtes die Personalangaben neu so gestaltet, dass der Familienname dem (n) Vornamen vorangestellt wird; in einer Übergangsphase bis anfangs März 1989 werden neben diesen neu gestalteten Eintragungen noch die bisherigen Fassungen publiziert.

12. Januar 1989

**Taxi Baumann AG**, in Winterthur, Rudolf-Dieselstrasse 1, Winterthur II, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1988. Zweck: Betrieb eines Taxi-Unternehmens sowie Vermietung von Fahrzeugen aller Art; kann Grundstücke im Rahmen ihrer Zweckbestimmung erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Beabsichtigt, das Geschäft der Einzelfirma «Baumann Taxi, Inh. J. Baumann», in Winterthur, mit Aktiven und Passiven gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz per 31. 12. 1988 zum Höchstpreis von Fr. 130 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Baumann, Jürg, von Winterthur, in Wiesendangen, Präsident mit Einzelunterschrift; Baumann, Ruth, von Winterthur, in Wiesendangen, Mitglied mit Einzelunterschrift; und Modl, Christian, von Winterthur, in Wiesendangen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1989

**Grüzenfeld-Garage AG**, in Winterthur, Rudolf-Dieselstrasse 1, Winterthur II, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 12. 1988. Zweck: Betrieb einer Autoreparatur- und Karosseriewerkstätte sowie Kauf und Verkauf von Automobilen und weiterer Zubehörteile jeglicher Art; kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigt, das Geschäft der Einzelfirma «Grüzenfeld-Garage, Jürg Baumann», in Winterthur, mit Aktiven und Passiven gemäss einer per 31. 12. 1988 noch zu erstellenden Übernahmebilanz zum Höchstpreis von Fr. 320 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Baumann, Jürg, von Winterthur, in Wiesendangen, Präsident mit Einzelunterschrift; Baumann, Ruth, von Winterthur, in Wiesendangen, Mitglied mit Einzelunterschrift; und Storz, Gerhard, von Winterthur, in Wiesendangen, Mitglied ohne Zeichnungsbefugnis.

12. Januar 1989

**Dr. Walter Bosshard & Partner, Bauingenieure AG**, in Dübendorf, Oberdorfstrasse 74, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 12. 1988. Zweck: Betrieb eines Bauingenieurbüros; kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Bosshard, Walter, von und in Dübendorf, Präsident mit Einzelunterschrift; und Halder, Max, von und in Dübendorf, Mitglied mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1989

**Seegarage Stäfa AG**, in Stäfa, Seestrasse 109, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 12. 1988. Zweck: Führung und Betrieb von Werkstätten für Service- und Reparaturarbeiten an Motorfahrzeugen jeder Art sowie Handel mit Motorfahrzeugen; kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Erwirbt von der «Wicki AG», in Meilen, Maschinen, Werkzeuge, Gerätschaften und Einrichtungsgegenstände für den Garagebetrieb sowie Büromöbel und -maschinen gemäss Kaufvertrag vom 29. 12. 1988 zum Preise von Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Wicki, Franz, von Zürich, in Meilen, Präsident ohne Zeichnungsbefugnis; Wehrli, Jakob, von Männedorf, in Oetwil am See, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vernier, André, von Waldkirch, in Stäfa, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; und Brunner, Peter, von Wald ZH und Männedorf, in Männedorf, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1989

**Shakarchi Trading AG**, in Zürich 11, Import, Export, Kauf, Verkauf und Handel mit Gütern und Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1988, S. 4564). Shakarchi, Mohamad, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er wird neu zum Direktor ernannt und führt weiter Einzelunterschrift. Shakarchi-Wyss, Mireille, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

12. Januar 1989

**Hargitay Verlags AG**, in Zollikon (SHAB Nr. 125 vom 3. 6. 1986, S. 2146). Statuten am 14. 10. 1988 geändert. Durch Ausgabe von 800 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 850 000, zerlegt in 850 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert.

12. Januar 1989

**Gabrinara AG**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1987, S. 1334). Statuten am 5. 1. 1989 geändert. Neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Lagerstrasse 14, c/o Renovitas AG. Neue Umschreibung des Zweckes: Übernahme und Verwaltung von Vermögenswerten jeder Art auf eigene und fremde Rechnung; An- und Verkauf von Liegenschaften und deren Verwaltung; Aufnahme und Gewährung von Darlehen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Dr. Gilli, Francesco, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Specker, Heinz, von und in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Odinga, Beat, von Volketswil und Zürich, in Egg bei Zürich, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Hoven, Werner, von Guarda und Renan BE, in Wallisellen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; und Heim, August, von Gais, in Affoltern am Albis, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1989

**Jaxcens + Partner Vermögensverwaltungs AG**, in Zürich, Löwenstrasse 62, Zürich 1, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 12. 1988. Zweck: Besorgung von Finanz- und Treuhandgeschäften jeglicher Art sowie Abwicklung der in diesem Zusammenhang erforderlichen Rechtsgeschäfte, Vermögensverwaltung, Anlage-, Finanzierungs- und Organisationsberatung. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Jaxcens, Guido, von Kirchberg SG, in Weislingen.

12. Januar 1989

**Siber Hegner Textil AG**, in Zürich 8, Handel mit Garnen und Textilien aller Art (SHAB Nr. 137 vom 16. 6. 1988, S. 2489). Neue Zeichnungsberechtigte: Dürst, Heidi, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. Januar 1989

**«Schweiz» Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989, S. 53). Die Unterschrift von Andreas Wyssenbach ist erloschen.

12. Januar 1989

**Veterinaria AG**, in Zürich 3, biologische, immunbiologische und pharmazeutische Präparate, Chemikalien und Instrumente, besonders für Veterinärzwecke und Tierhaltung (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1988, S. 2243). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Hans Hartmann, von und in Villnachern.

12. Januar 1989

**Schütz & Schütz Werbeagentur AG**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1988, S. 4908). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Hans-Jürg Schnellmann, von Zürich und Thalwil, in Hombrechtlikon.

12. Januar 1989

**Stahlton AG**, in Zürich 8, Bauelemente jeder Art (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1988, S. 4236). Unterschriften von Walter Bosshard und Gilbert Rapin erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Walter Widmer, von und in Brittnau.

12. Januar 1989

**Falinda Reiseorganisation AG**, in Bülach (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1988, S. 2943). Roland F. Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

12. Januar 1989

**KMK Kurt Maeder AG**, in Zell, Waren aller Art, insbesondere Vertrieb von Türen usw. (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 574). Kurt Maeder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Kurt Maeder jun., Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

12. Januar 1989

**J. H. Keller AG**, in Zürich 9, Handel mit Automobilen (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1988, S. 5152). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Bozena Eicher, von St. Gallenkappel, in Zürich.

12. Januar 1989

**EA Trading Ltd**, in Zürich 6, Aktiengesellschaft, Handelsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 238 vom 13. 10. 1982, S. 3264). Bernhard, Heinz, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Illi, Jürg, von Zürich, in Maur, mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1989

**Saniclor AG**, in Winterthur I, Sanierung von Zentralheizungen usw. (SHAB Nr. 261 vom 10. 11. 1981, S. 3534). Hans Hauser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. René Hans Hauser, einziges Mitglied des VR, wohnt nun in Lommis. Neue Adresse der Gesellschaft: Pestalozzistrasse 10, Winterthur II.

12. Januar 1989

**Ems-Parvag AG**, in Oberweningen, technische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1988, S. 3406). Die Unterschrift von Konrad Deutsch ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Albert Sommerauer, von Winterthur und Zürich, in Schattdorf. Neu haben Kollektivprokura: Walter Frei, von Rietheim, in Klingnau, und Robert Romann, von Meilen und Zürich, in Niederglatt; die beiden Genannten zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Direktor.

12. Januar 1989

**Robert A. Fehr + Peter Bosshard Architekten AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1988, S. 3640). Neu führt Einzelunterschrift: Max Haueter, von Zürich und Aeschlen, in Niederhasli.

12. Januar 1989

**Concentra AG**, in Zürich 3, Waren aller Art, insbesondere Industrierezuge (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1985, S. 3478). Schaffner, Paul, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Adresse der Gesellschaft: Lintheschergasse 3, Zürich 1, c/o Oscar Weber AG.

12. Januar 1989

**Alfredo Piatti AG Bauunternehmung**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1988, S. 2312). Die Prokura von Ernst Stöckli ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Müller, von Winterthur, in Russikon.

12. Januar 1989

**Finanzgesellschaft für Börsenwerte AG**, in Zollikon (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1977, S. 1029). Niklaus Müller ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rosmarie Lehmann, von Hindelbank, in Lugaggia.

12. Januar 1989

**H. Bürgin AG Bauunternehmung**, in Dietlikon (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1986, S. 3514). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Oskar Müller, von Zürich, in Unteringstrassen.

12. Januar 1989

**Arthur Andersen AG**, in Zürich 2, Prüfung von Jahresrechnungen und andere Revisionen aller Art usw. (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4483). Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: André Gesteli, von Basel, in Ottenbach; Marco Gubler, von Stäfa, in Zürich; Josef Kurmann, von Willisau-Land, in Cham, und Martin Steiger, von Basel, in Zürich.

12. Januar 1989

**Paul Hauser & Co AG**, in Kusnacht, chemische Rohstoffe und Mineralstoffe aller Art (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4546). Neue Zeichnungsberechtigte: Kästli, Marianne, von St. Margrethen und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, mit Einzelprokura.

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

##### Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

##### Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

##### Marken - Marques - Marchi

Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale  
 365969-366041

##### MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe - Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation de produits agricoles de base - Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

Arbeitslosigkeit: leichter, saisonbedingter Anstieg - Chômage: légère hausse de nature saisonnière.

Ausschreibung gemäss GATT: Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen - Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

Grosshandelspreisindex, Dezember 1988 - Indice des prix de gros, décembre 1988.

Bauausschreibungen - Soumission de travaux de construction.

##### INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

##### NACHSCHLAGEVERZEICHNIS - RÉPERTOIRE - REPERTORIO

1. 10.-31. 12. 1988



12. Januar 1989  
**ICC Intercom Consulting AG**, in Wangen-Brüttisellen (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1986, S. 2533). Urs Dietrich ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Frick, von Erlenbach ZH und Zürich, in Dürnten. Es wohnen nun die Mitglieder des VR Hans Meyer, Präsident, in Nürensdorf, und Werner K. Dorner, in Hettlingen.
12. Januar 1989  
**Sparcar Automobile AG**, in Buchs (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4483). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Urs Haberstroh, von und in Niederweningen.
12. Januar 1989  
**Migros Bank**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1988, S. 3371). Unterschrift von Schönfeld, Jürg, erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes: Egloff, Marcel G.; Prokura erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Mühlmann, Roland, von Alchenstorf, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes; Suter, Roland, von Zürich und Källiken, in Egg bei Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes; Biagini, Roberto, von Teufen AR, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes; Pozzi, Edi, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes; und Schumacher, Anton, von Entlebuch, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes.
12. Januar 1989  
**Migros Bank**, Zweigniederlassung in Winterthur I (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1988, S. 3371), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neuer Zeichnungsberechtigter: Osterwald, Hans, von Willisdorf, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Vizepräsident.
12. Januar 1989  
**Biorga AG**, in Baretswil, Handel mit Reform-, biologischen, organischen und mineralischen Produkten (SHAB Nr. 19 vom 26. 1. 1987, S. 303). Heeb, Ernst, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Hasler, Markus, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.
12. Januar 1989  
**Gebr. Unholz AG**, in Zürich 8, Karosseriewerkstätte (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1979, S. 3313). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1989, S. 36) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
12. Januar 1989  
**Interserv AG**, in Zürich 3, Übersetzungen (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1988, S. 3494). Stalder, Bernadette, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Delegierte desselben; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Doppmann, Arthur, von Romoos, in Zürich, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.
12. Januar 1989  
**Belfium AG**, in Zürich 9, Tabakwaren und Raucherbedarfsartikel (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1988, S. 4439). Unterschrift von Casagrande, René, erloschen.
12. Januar 1989  
**Werbeagentur Conquesta AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1988, S. 3092). Neuer Zeichnungsberechtigter: Lustenberger, Pierre, von Entlebuch und Grosswangen, in Fehraltorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
12. Januar 1989  
**S. + S. AG**, in Zürich 1, effiziente Personalvermittlung und Kaderauswahl usw. (SHAB Nr. 86 vom 16. 4. 1986, S. 1425). Neue Adresse: Kanzleistrasse 80, Zürich 4, c/o 3 Stern AG. Stephan Lienhard, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Wädenswil.
12. Januar 1989  
**Rolf Busenhardt Architekten AG**, in Uster (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1986, S. 3441). Die Prokura von Kocher, Hans, ist erloschen. Neue Zeichnungsberechtigte: Fischer, Silvio, von und in Uster; und Schlanke, Urs, von Kusnacht ZH, in Uster, mit Kollektivprokura; sie zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich je mit Zollinger, Helene, Prokuristin, und nicht auch unter sich.
12. Januar 1989  
**Garvens-Kontrollwaagen AG**, in Greifensee (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3600). Melchior M. Lehner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Friedrich Ort, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Willy Jucker, von Zürich, in Stäfa.
12. Januar 1989  
**Mettler Instrumente (Schweiz) AG**, in Uster, Waagen, Instrumente sowie messtechnische Erzeugnisse und Systeme usw. (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1988, S. 4215). Melchior M. Lehner und Dr. Hermann Vodicka sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Friedrich Ort, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Willy Jucker, von Zürich, in Stäfa.
12. Januar 1989  
**Mettler Instrumente AG**, in Greifensee, messtechnische Erzeugnisse und Systeme usw. (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1988, S. 4427). Unterschrift von Melchior Lehner erloschen. Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Rudolf Brütchen, Robert Häussler und Robert Pletscher, nun in Stäfa; ihre Prokuren sowie diejenige von Johannes Gian Caviezol sind erloschen.
12. Januar 1989  
**Brema-Immobilien-Gesellschaft**, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1987, S. 2121).  
**Treuhand-Gesellschaft Scheidegger AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1980, S. 3005)  
Neue Adresse: Molkenstrasse 15, Zürich 4. Scheidegger, Franz, Präsident des Verwaltungsrates, und Scheidegger, Erika, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen nun in Richterswil.
12. Januar 1989  
**Maag-Maschinen Aktiengesellschaft**, in Zürich 5 (SHAB Nr. 135 vom 15. 6. 1981, S. 1921). Peter Sulzer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Samuel Gartmann, von Masein, in Obereggstrungen.
12. Januar 1989  
**Benziger Verlag AG**, in Zürich 8, Bücher und andere Verlagsprodukte usw. (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1988, S. 4503). Fritsche, Hans-Peter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Müller, Valentin, von und in Rheinfelden.
12. Januar 1989  
**Dracco AG**, in Zürich 8, Geruch- und Geschmacksstoffe (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1986, S. 503). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Pierre Delachaux, von Travers, in Oron-la-Ville.
12. Januar 1989  
**Pneu-Stössel AG**, in Schlieren, Neugummierung von Fahrzeugreifen (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1988, S. 2863). Die Prokura von André Berthoud-dit-Gallon ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Jochen Ruf, deutscher Staatsangehöriger, in Roschbach (D).
12. Januar 1989  
**CGL Trading Ltd**, in Zürich 2, Handel mit Zubehör für Schreibsysteme, Drucker usw. (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1988, S. 4483). Statuten am 29. 12. 1988 geändert. Neue Firma: PTL Plastics Trading Ltd.
12. Januar 1989  
**ITA-Import AG**, in Egg, Waren aller Art (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1988, S. 4287). Peter Deutsch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
12. Januar 1989  
**Medi Instan AG in Liquidation**, in Zürich 7, Forschung und Entwicklung, Produktion, Handel sowie Erbringung von Dienstleistungen in der pharmazeutischen Industrie (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1987, S. 5033). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
12. Januar 1989  
**Teltron AG in Liquidation**, in Schönenberg, Erzeugnisse der Elektronik, Nukleonik, Physik und Chemie (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1986, S. 1726). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
12. Januar 1989  
**Welding Pharma AG**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 297 vom 22. 12. 1987, S. 4957). Schmid, René, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates: Welding, Claus Olaf, Präsident, und Dr. Stocker, Kurt, Vizepräsident, führen nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Uhl, Markus, von Zürich und Schaffhausen, in Gossau ZH. Neues Geschäftsdomizil: Bleicherweg 33, Zürich 2, c/o Fides.
12. Januar 1989  
**WITC-Trading Ltd (WITC-Heldes AG)**, in Zürich, Bleicherweg 47, Zürich 2, c/o Zoller Treuhand AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 29. 12. 1988. Zweck: Handel mit Konsum- und Investitionsgütern aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, verkaufen und verwalten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Zoller, Francis A., von Zürich, in Wollerau, mit Einzelunterschrift.
12. Januar 1989  
**HT Immobilien AG**, in Winterthur I (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1987, S. 4993). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Almkon (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1989, S. 24) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
12. Januar 1989  
**Gussasphalt AG**, bisher in Neuenhof (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1984, S. 3945). Statuten, welche ursprünglich vom 10. 1. 1964 datieren und letztmals am 10. 3. 1972 geändert wurden, am 20. 12. 1988 erneut geändert. Neuer Sitz: Hinwil. Neue Umschreibung des Zweckes: Herstellung von und Handel mit Baustoffen, welche im Hoch-, Tief- und Strassenbau zur Anwendung gelangen, hauptsächlich von asphalthaltigen Materialien, sowie Ausführung von Arbeiten, in welchen diese Baustoffe und Materialien zur Anwendung gelangen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiter veräussern. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernahme Liegenschaften und Grundrechte auf dem Gebiete der Gemeinde Travers sowie Maschinen, Mobiliar, Werkzeuge und einen Goodwill zum Gesamtpreise von Fr. 120 000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Peter Walter Kipfer, von Sumiswald, in Corcelles-Cormondrèche. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Jacques Béguin, von Rochefort, in Fleurier, und Roland Jaquenoud, von Blessens und Promasens, in Môtiers (alle bisher).
12. Januar 1989  
**Winterthurer Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft**, in Winterthur I, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 214). Neuer Zeichnungsberechtigter: Blanken, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Tokio (Japan), mit Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptstitzes.
12. Januar 1989  
**Hobbyrama AG**, in Dübendorf, Waren aller Art (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1986, S. 3249). Erich Bindshädler aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen.
12. Januar 1989  
**ADK Immobilien & Beteiligungs AG**, bisher in Zollikon (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1987, S. 317). Statuten am 3. 1. 1989 geändert. Neuer Sitz: Zürich 4. Adresse: Katharinenweg 3, Zürich 2.
12. Januar 1989  
**Fierz, Guicciardi & Partner AG**, in Zürich 8, Dienstleistungen im Bereiche der Wirtschafts- und Unternehmensberatung (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1988, S. 1960). Dr. René Robert Guicciardi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
12. Januar 1989  
**Allwa Zürich AG**, in Zürich 11, Betrieb einer Allzweckschreinerei (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1986, S. 1462). Statuten am 5. 12. 1988 geändert. Neue Firma: Allwa Wangen AG. Neuer Sitz: Wangen. Adresse: Hegnastrasse 60.
12. Januar 1989  
**Fenster Kiefer AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1987, S. 3390). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Guido Omlin, von Sachseln, in Emmen.
12. Januar 1989  
**Wohntex Affoltern AG**, in Affoltern am Albis, Bodenbeläge aus Textilien und Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1979, S. 3982). Heinz Landtwin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Killer, nun in Affoltern am Albis, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.
12. Januar 1989  
**Garage Rietli AG**, in Wädenswil (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1983, S. 3841). Die Unterschrift von Erich Zimmermann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Betschart, von Muotathal, in Jona.
12. Januar 1989  
**B & Z Services AG**, in Zürich 1, Personalberatung (SHAB Nr. 267 vom 17. 11. 1987, S. 4473). Unterschrift von Hagger, Irene,
- erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident desselben: Braunwalder, Mathias, von und in Zürich, er führt weiterhin Einzelunterschrift.
12. Januar 1989  
**Tureva Treuhand AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1988, S. 1045). Die Prokura von Meier, Susanna, ist erloschen.
12. Januar 1989  
**Union Rückversicherungs-Gesellschaft**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 12. 10. 1988, S. 4144). Max Osterwalder ist nicht mehr Vizepräsident, sondern stellvertretender Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizepräsidenten mit Kollektivunterschrift zu zweien: Adolf Tanner und Bernd Räder; ihre Prokuren sind erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Jean-François Belin, französischer Staatsangehöriger, in Zürich; Urs Berchtold, von Uster, in Adliswil; Emmanuel d'Allens, französischer Staatsangehöriger, in Winterthur; Max Kägi, von und in Zürich, und Heinrich Hofmann, von Elsau, in Suhr.
12. Januar 1989  
**Monotex-Treuhand Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1988, S. 4064). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 2. 12. 1988 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.
12. Januar 1989  
**Brauerei Hürlimann AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1988, S. 3567). Johann Sonderegger ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alfred Stucki, von Oberurnen, in Erlenbach ZH.
12. Januar 1989  
**Micro-Electric AG**, in Zürich 11, elektronische und elektro-akustische Apparate usw. (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1986, S. 3614). Prokuren von Klaus Sixt und Hans Peter Grob erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Heinrich Frommer, von Möhlin, in Otelfingen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: John Kenneth Tait, britischer Staatsangehöriger, in Zollikon.
12. Januar 1989  
**Gebr. Mägerle AG Maschinenfabrik**, in Uster (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1988, S. 3092). Mägerle, Karl, Mägerle, Christian, und Dr. Wunderli, Ernst, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Oertle, Kurt, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, ist nun Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gasser, Adrian, von Nunningen, in Sirmach, Präsident, und Dr. Lutz Otto, von und in Winterthur.
12. Januar 1989  
**UBZ Fondsleitung AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 248 vom 24. 10. 1988, S. 4288). Die Unterschriften von Herzog, Siegfried, Brunold, Hans, und Weber, Hubert, sind erloschen.
12. Januar 1989  
**Effical AG**, in Stäfa, Tätigkeit als Planer und Generalunternehmer auf dem Gebiet der rationellen Energieanwendung usw. (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1986, S. 4977). Dr. Berthold Ketterer und Dr. Alex Oechslin sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Robert Bachmann, von Luzern, in Lengnau AG. Heinrich C. Spoerry, Mitglied des VR, wohnt nun in Utikon am See.
12. Januar 1989  
**Protecta-Sol AG**, in Stäfa, Sonnenschutzeinrichtungen in Form von Norm-Elementen für Fenster- und Fassadenbau usw. (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1986, S. 4333). Dr. Alex Oechslin ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Robert Bachmann, von Luzern, in Lengnau AG.
12. Januar 1989  
**Alba Gipserei GmbH**, in Weiach, Dornliab 669, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30. 11. 1988. Zweck: Gips- und Malerarbeiten aller Art. Stammkapital: Fr. 20 000. Übernimmt 2 Lieferwagen, Maschinen und Holzgeräte im Werte und zum Preise von Fr. 20 000, welcher voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Gesellschafter: Rakip Imeri, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Weiach, mit einer Stammeinlage von Fr. 2000, Alija Abdul, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Lausen, mit einer Stammeinlage von Fr. 6000, und Memmedalija Imeri, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Rakip Imeri.
12. Januar 1989  
**Walter Ehrenbold**, in Russikon, Metzgerei (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1961, S. 2477). Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelirma «W. Ehrenbold, Metzgerei», in Russikon, erloschen.
12. Januar 1989  
**W. Ehrenbold, Metzgerei**, in Russikon, Dorfstrasse 17, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Ehrenbold, von Nebikon, in Russikon. Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelirma «Walter Ehrenbold», in Russikon, übernommen. Betrieb einer Metzgerei.
12. Januar 1989  
**H. Gilli**, in Bonstetten, Dorfstrasse 37, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Gilli-Brahier, Heinz, von Kriens, in Affoltern am Albis. Unternehmensberatung.
12. Januar 1989  
**Demont Treuhand**, in Schöfflisdorf, Unterdorfstrasse 10, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Erem Demont, von Trun, in Schöfflisdorf. Betrieb eines Treuhandbüros für Firmengründungen, Buchhaltungen, Steuerklärungen und Immobilien.
12. Januar 1989  
**F. Scheibler, Architekturbüro + Bauleitungen**, in Fällanden, Wigartenstrasse 4, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Friedrich Scheibler, von Winterthur, in Fällanden. Betrieb eines Architekturbüros sowie Durchführung von Bauleitungen.
12. Januar 1989  
**Iselin, Immobilien und Verwaltungen**, in Zürich (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1983, S. 4081). Neue Adresse: Bellerivestrasse 18.
12. Januar 1989  
**Dieter Risch**, in Zürich, Handel mit Briefmarken (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1984, S. 3361). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
12. Januar 1989  
**Mikronumerik**, C. Nef, bisher in Kilchberg, Computerprogramme (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1987, S. 1052). Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Kartausstrasse 3.
12. Januar 1989  
**Elektro Wettach**, in Horgen, Elektro- und Telefoninstallationen (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1983, S. 3826). Neue Adresse: Hernerholzgasse 29.

12. Januar 1989  
**BFG Bank (Schweiz) AG Ingeba**, Zweigniederlassung in Zürich I (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1988, S. 3655), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift von Dieter Grethe erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Gerd Rothardt, deutscher Staatsangehöriger, in Riehen, Generaldirektor.

12. Januar 1989  
**Krüger & Co, Degersheim, Zweigniederlassung Dielsdorf**, in Dielsdorf, Bauaustrocknung usw. (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1988, S. 3057). Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Degersheim. Die Procura von Josef Süess ist erloschen. Neu hat Einzelprokura: Kurt Peverelli, von Zürich, in Bassersdorf, Leiter der Zweigniederlassung.

12. Januar 1989  
**Frauenbuchladen FBLZ**, in Zürich 2, Genossenschaft (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1986, S. 3598). Waldvogel, Charlotte, ist nicht mehr Präsidentin der Verwaltung, sondern nun Vizepräsidentin derselben; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Balzer, Ursula, ist nicht mehr Kassierin der Verwaltung, sondern nun Aktuarin derselben; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder der Verwaltung: Bertschi Annen, Margrieth Judith, von Schwyz, in Illnau-Effretikon, Präsidentin, mit Einzelunterschrift, und Fritz Schmid, Ursula, von Luzern und Zeihen, in Affoltern am Albis, Kassierin, mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1989  
**Landwirtschaftliche Genossenschaft Thalheim-Gütighausen**, in Thalheim an der Thur (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1986, S. 3682). Fritz Brunner ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen.

12. Januar 1989  
**Rowy Neon Rolf Wytenbach**, in Uitikon, Allmendstrasse 1, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Wytenbach, Rolf, von Thun, in Uitikon. Einzelunterschrift wurde erteilt an Wytenbach-Gut, Katharina, von Thun, in Uitikon. Herstellung von und Handel mit sowie Unterhalt von Lichtreklame- und Beleuchtungsanlagen.

12. Januar 1989  
**Trimedia Communications AG**, in Zürich, Beratung von Kunden auf dem Gebiet der Kommunikation (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1988, S. 265). Statuten am 30. 12. 1988 geändert. Durch Ausgabe von 2500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 1900 neuen Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 2 200 000, zerlegt in 10 000 Namenaktien zu Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 2400 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden; es ist voll liberriert. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. 12. 1988 250 Namenaktien zu Fr. 1000 der CIPR Communication SA, in Genf, zum Preis von Fr. 2 150 000, wovon Fr. 150 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Dr. Klügl, Paul, ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des VR (Verwaltungsrat); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Hirzel, Alois, Delegierter, ist neu zugleich Vizepräsident des VR; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Magnin, René, ist nicht mehr Präsident, sondern weiteres Mitglied des VR; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des VR: Looser, Heinrich, von Krummenau, in Schöflisdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Sulzer, Alfred R., von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1989  
**Horizons Media AG**, in Zürich, Vermittlung und Vertrieb von Sach- und Dienstleistungen im Bereich des Kommunikations- und Werbewesens (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1986, S. 2877). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Statuten am 5. 1. 1989 geändert. Neue Firma: **Sigma AG für Marketing & Kommunikation**. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert. Speck, Arnold, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Krügel, Marius, ist nicht mehr Präsident, sondern nun einziges Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Järmann, Urs, von Basel und Röttenbach im Emmental, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1989  
**Horizons Media AG**, in Zürich, Vermittlung und Vertrieb von Sach- und Dienstleistungen im Bereich des Kommunikations- und Werbewesens (SHAB Nr. 168 vom 23. 7. 1986, S. 2877). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberriert. Statuten am 5. 1. 1989 geändert. Neue Firma: **Sigma AG für Marketing & Kommunikation**. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000, zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberriert. Speck, Arnold, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Krügel, Marius, ist nicht mehr Präsident, sondern nun einziges Mitglied des VR; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neuer Zeichnungsberechtigter: Järmann, Urs, von Basel und Röttenbach im Emmental, in Zürich, Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern

11. Januar 1989  
**Aerztliche Laborgemeinschaft Bucher & Co.**, in Bern, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1980, S. 2934). Diese Firma wird infolge Wegzugs in Anwendung der Vorschriften von Art. 68 Abs. 2 HRGgV von Amtes wegen gelöst.

11. Januar 1989  
**Bandar, Selbsthilfe-Genossenschaft für Behindertenarbeit**, in Bern (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1987, S. 2475). Karl Imsand ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Vorstandes ist Jürg Marthaler, von Bern, in Wasen, Gemeinde Sumiswald. Karl Kappeler ist nicht mehr Sekretär und Geschäftsführer, bleibt aber Mitglied des Vorstandes. Neuer Geschäftsführer ist Hermann Hiltbrunner, der Mitglied des Vorstandes bleibt. Der Präsident und der Vizepräsident führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit einem der andern Mitgliedern des Vorstandes.

12. Januar 1989  
**Athanon AG**, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Mit Statuten vom 28. Dezember 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel, Verwaltung, Vermittlung von Immobilien sowie Finanzierung von solchen Geschäften. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Hans Ziegler, von Bern, in Spiegel, Gemeinde Köniz. Geschäftsdomizil: Dahlenweg 19.

12. Januar 1989  
**CMW Data Consult AG**, in Zollikofen (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1987, S. 4915). Neues Geschäftsdomizil: Rosswaldweg 13.

12. Januar 1989  
**Hotrix AG**, bisher in Gossau ZH (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1983, S. 3974). Die Generalversammlung vom 16. Dezember 1988 hat die Sitzverlegung nach Zollikofen sowie die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Die Gesellschaft bezweckt: Beteiligung an Unternehmen aller Art. Sie kann Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Die ursprünglichen Statuten datieren von 1. 11. 1983. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Urs Rieder, von Oensingen, in Hindelbank, Präsident; Erwin Scheller, von Kilchberg ZH, in Zollikofen; Hans-Rudolf Keusen, von Riggisberg, in Rapperswil BE; Walter Diem, von

Zürich und Oetwil an der Limmat, in Oetwil an der Limmat, und Jean-Louis Amiguet, von Gryon, in Belmont-sur-Lausanne. Hans Stump ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsdomizil: Birkenstrasse 15.

12. Januar 1989  
**Itec Ingenieurteam T. Sonderegger, U. Emch**, in Bern, Bauingenieurbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1982, S. 1723). Die Gesellschaft ist seit dem 30. September 1988 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Aktiengesellschaft Itec Ingenieur AG, in Bern.

12. Januar 1989  
**Itec Ingenieur AG**, in Bern. Mit Statuten vom 22. Dezember 1988 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Ingenieurbüros auf dem gesamten Gebiet des Bauwesens und angrenzenden Fachgebieten. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «Itec Ingenieurteam T. Sonderegger, U. Emch», in Bern, gemäss Übernahmebilanz per 30. September 1988 und Sacheinlagevertrag vom 22. Dezember 1988, nämlich Aktiven von Fr. 339 661.95 und Passiven von Fr. 246 693.35 zum Übernahmepreis von Fr. 92 968.60, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Urs Emch, von Lüterswil, in Köniz. Geschäftsdomizil: Laupenstrasse 45.

12. Januar 1989  
**Erich Portner AG**, bisher in Bern (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1985, S. 865). Die Generalversammlung vom 20. Dezember 1988 hat die Sitzverlegung nach Muri bei Bern sowie die entsprechende Statutenrevision beschlossen. Geschäftsdomizil: Lückhalde 12.

12. Januar 1989  
**Ramseyer & Steiger AG**, in Bern, Architekturarbeiten usw. (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1983, S. 2418). Ursula Steiger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Conrad Ramseyer ist nun einziges Mitglied des VR (bisher Präsident); er führt weiterhin Einzelunterschrift.

12. Januar 1989  
**Umamura, Sumiyu Spycher**, in Worblafen, Gemeinde Ittigen. Inhabern der Firma ist Sumiyu Spycher, von Köniz, in Worblafen, Gemeinde Ittigen. Import von und Handel mit Bébéartikeln. Altikofenstrasse 54.

12. Januar 1989  
**Vetro-Lux, Greber & Pollak**, in Zollikofen. Urs Greber, von Reichenbach im Kandertal, in Bern, und René Pollak, österreichischer Staatsangehöriger, in Zollikofen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. 1. 1989 begonnen hat. Wintergärten- und Glasbaukonstruktionen. Bernstrasse 109A.

12. Januar 1989  
**Bero-Beteiligungs AG**, in Bern (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1988, S. 3916). Die Generalversammlung vom 23. Dezember 1988 hat die Statuten revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt neu in 60 Namenaktien zu Fr. 1000.

12. Januar 1989  
**Sonus AG**, bisher in Münchenbuchsee, audiovisuelle Geräte usw. (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1988, S. 3224). Die Generalversammlung vom 7. Dezember 1988 hat den Sitz nach Bern verlegt und die Statuten entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Vertrieb von, Handel mit sowie An- und Verkauf von audiovisuellen Geräten, Videos und Hi-Fi-Anlagen, insbesondere Vertrieb von Discoanlagen; Beratung auf dieser Branche. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren von 4. Juli 1988. Das mit Fr. 25 000 liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat bei ihrer Gründung Hi-Fi-Geräte gemäss Sacheinlagevertrag vom 4. Juli 1988 zum Preis von Fr. 26 035 übernommen, wofür Fr. 24 900 auf das Grundkapital angerechnet worden sind. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Dominique Boillat, von Le Bémont, in Bern (bisher); er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Brückfeldstrasse 20.

12. Januar 1989  
**René Devaux Architektur AG**, in Köniz (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1987, S. 123). Die Generalversammlung vom 21. Dezember 1988 hat die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in **ASD Architekten AG**. Markus Dardel und Fritz Dardel sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Hans-Ulrich Meier, von Meilen, in Bern.

### Büro Biel - Bureau de Bienn

12. Januar 1989  
**A. & P. Christinaz**, in Biel. Betrieb eines Comestiblesgeschäftes (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1953, S. 433). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters André Paul Christinaz per 31. Dezember 1988 aufgelöst; die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Paul Louis Christinaz, von St-Blaise, in Biel BE, als Einzelirma im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun **Paul Christinaz**.

12. Januar 1989  
**Angéline Gasi**, in Bienn e. Le chef de la maison est Angéline Gasi, de Mervelier, à Courtelary. Exploitation du bar «Le Baron». Rue du Milieu 8.

12. Januar 1989  
**Felix Saladin**, in Biel. Inhaber der Firma ist Felix Saladin, von Nuglar-St. Pantaleon, in Safnern. Betrieb eines Ateliers für Grafik, Dekoration, Beschriftung und Cartoons. Lienhard-Strasse 54.

### Büro Büren an der Aare

12. Januar 1989  
**Vubthern AG**, in Busswil bei Büren, Cheminéebau usw. (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1987, S. 4916). Hansruedi Bähni ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Einziges Mitglied des VR ist der bisherige VR-Präsident Marcel Vuilleumier, wie bisher mit Einzelunterschrift.

### Büro Burgdorf

12. Januar 1989  
**PSO Burgdorf, M. Dobler**, in Burgdorf, Sägemasse 20 (Neueintragung). Inhaber der Firma ist Markus Dobler, von Appenzel, in Kirchberg BE. Betrieb einer privaten Sicherheitsorganisation, Ausbildung und Vermittlung von Sicherheitspersonal, Durchführung von Selbstverteidigungs- und Schiesskursen.

12. Januar 1989

**Hänzi, Heizung-Lüftung-Sanitär**, in Burgdorf (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1988, S. 771). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 34 (Post), 3414 Oberburg.

12. Januar 1989  
**Amtersparnkasse Burgdorf**, in Burgdorf, Genossenschaft (SHAB Nr. 63 vom 16. 3. 1988, S. 1046). Hans Peter Nussbaumer, nun in Kirchberg BE, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizedirektor. Neu zeichnen Hanspeter Lüthi und Herbert Kaderli kollektiv zu zweien; ihre Prokuren sowie diejenige von Rudolf Junker sind erloschen. Der Prokurist Heinz Gander wohnt nun in Utznendorf.

### Büro Interlaken

12. Januar 1989

**Hans Ablanapl's Erben, Holzbau**, in Oberried, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1975, S. 3397). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation infolge Übergangs der Aktiven und Passiven per 31. 12. 1988 an die nachstehend eingetragene Einzelirma «Grossmann Holzbau», in Oberried am Brienzsee. Firma erloschen.

12. Januar 1989  
**Grossmann Holzbau**, in Oberried am Brienzsee, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Grossmann, von und in Oberried am Brienzsee. Weitere Einzelzeichnungsberechtigte: Hanni Grossmann-Ablanapl, von und in Oberried am Brienzsee. Holzbau, Dachdecker- und Eiertarbeiten. Übernahme der Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Hans Ablanapl's Erben, Holzbau», in Oberried. Weingarten, 3854 Oberried.

12. Januar 1989  
**Rudolf Märkle**, in Interlaken, Betrieb des Hotels Oberland (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2846). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Januar 1989  
**Rudolf Märkle jun.**, in Grindelwald, Betrieb des Hotel Spinne, Betrieb des Tea-Rooms «Spinets» (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980, S. 2846). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die nachstehend eingetragene Aktiengesellschaft «Hotel Spinne AG», in Grindelwald, erloschen.

12. Januar 1989  
**Hotel Spinne AG**, in Grindelwald, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. Januar 1989. Zweck: Kauf und Verkauf, Miete oder Pacht, Vermietung und Verpachtung von Grundstücken und Betrieben, Führung von Betrieben und Organisationen des Hotels-, Restaurants-, Gastwirtschafts- und Beherbergungsgewerbes und der Touristik im weitesten Sinne, insbesondere Betrieb des Hotels Spinne in Grindelwald. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert; 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage- und -übernahme: Aktiven von Fr. 5 994 060.97 und Passiven von Fr. 3 825 541.22 von der bisherigen Einzelirma «Rudolf Märkle jun.», in Grindelwald, gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. 1. 1989, und Bilanz per 31. 10. 1988 zum Preis von Fr. 2 168 519.75; davon werden Fr. 998 000 an das Grundkapital angerechnet. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Märkle, von und in Grindelwald, als Präsident mit Einzelunterschrift; Fritz Balmer, von und in Wilderswil, als Sekretär, und Hermann Märkle, von und in Grindelwald, als Mitglied, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien; Domizil: Hotel Spinne, 3818 Grindelwald.

### Büro Laufen

11. Januar 1989

**Sweimatex International AG**, in Grellingen (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1984, S. 1089). Die beiden Verwaltungsräte René Schweizer und Liselotte Schweizer-Brunner sind infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschrift von René Schweizer ist erloschen.

12. Januar 1989  
**Gemeinnütziger Frauenverein Laufen und Umgebung**, in Laufen (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1976, S. 2766). Die Unterschrift von Trudy Imhof-Gubler, Präsidentin, ist erloschen. Zur neuen Präsidentin wurde ernannt: Aline Jermann-Wehren, von und in Laufen. Sie zeichnet kollektiv zu zweien.

### Bureau de Moutier

11. janvier 1989

**Hogamo S.A.**, à Moutier, renforcer les liens de la solidarité jurassienne à Moutier et environs (FOSC du 24. 2. 1983, no 46, p. 643). Les signatures de Georges Hennot et Jean-René Gassmann sont radiées. Enrico Bernasconi, de Pontenet, à Bévilard, a été nommé président en remplacement de André Winkler qui devient vice-président. Jean Zuber, d'Affoltern im Emmental, à Moutier, a été nommé membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

12. Januar 1989  
**Skyho AG**, in Weggis, Kastanienweg 3, bei Doris Ho, 6353 Weggis (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 30. 12. 1988 und 11. 1. 1989. Zweck: Herstellung, An- und Verkauf von Maschinen der Leicht- und Kunststoffindustrie, auch für Dritte; Übernahme von Projektierungsarbeiten und der Bauleitung im Hoch- und Tiefbau; Vermittlung von Flughafenprojekten, Hotels und Gewerbehäusern; Erwerb, Veräußerung, Projektierung, Überbauung, Verwaltung von und Handel mit Liegenschaften und Grundstücken; Handel mit Waren jeglicher Art; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Urheberrechten, Patenten und Lizenzen aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen im SHAB oder durch eingeschriebenen Brief, falls die Adressen der Aktionäre bekannt sind. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift: Doris Ho, von Beinwil (Freiamt), in Weggis. Direktor mit Einzelunterschrift: Sidney Ho, amerikanischer Staatsangehöriger, in Weggis.

12. Januar 1989  
**Kemény AG Patentanwaltbüro**, in Luzern (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1983, S. 356). Andreas Kemény, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neuer Vizepräsident mit Einzelunterschrift ist Siegfried Zettl, von Gossdiedwil, in Littau. Einzelprokura wurde erteilt an Iris Kemény, von St. Gallen, in Luzern.



12. Januar 1989

**Prowear AG**, in Eschenbach, Spezialbekleidung (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1983, S. 1902). Statutenänderung vom 7. Dezember 1988. Die Firma lautet nun: **Wikland AG**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Ballwil verlegt. Adresse: Hochdorfstrasse 9, 6275 Ballwil. Eine weitere Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Werner Schärer, Präsident, wohnt nun in Richterswil.

12. Januar 1989

**Burri A.G. Meggen**, in Meggen, Autogarage usw. (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1963, S. 295). Statutenänderung vom 22. Dezember 1988. Die Firma schreibt sich nun: **Burri AG, Meggen**. Neuer Zweck: Kauf, Verkauf, Vermittlung, Vermietung und Verwaltung sowie Überbauung von Grundstücken; Beratung und Vertretung von Bauherren und Grundeigentümern; Beteiligungen. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Gallus Burri, bisher Mitglied, ist nun Präsident; er zeichnet weiterhin einzeln. Neue Adresse: Luzernerstrasse 33, 6045 Meggen.

12. Januar 1989

**Druckerei Maihof**, in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 23. 12. 1987, S. 4983). Die Prokura von Josef Haas ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Silvio Noesetti, von Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Anton Nussbaumer, von Oberägeri, in Sins.

12. Januar 1989

**Fahrschule Max Erni**, in Luzern, St. Karlstrasse 2a, 6004 Luzern (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Max Erni, von Grossdietwil, in Luzern. Betrieb einer Fahrschule.

12. Januar 1989

**Baugenossenschaft «Zum Falken»**, in Luzern (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1986, S. 2911). Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. 11. 1988 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **Baugenossenschaft «Zum Falken» in Liq.** durch die Liquidatoren Arnold Portner (bisher Präsident), Friedrich Biesser (bisher Vizepräsident) und Elisabeth Zünd-Erni (bisher Aktuarin und Kassierin). Sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

12. Januar 1989

**Henseler Schlosserei Montagen**, in Malters, Eistrasse 3, 6102 Malters (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Max Henseler, von und in Horw. Betrieb einer Schlosserei sowie Ausführung von verschiedenen Montagen.

12. Januar 1989

**Restaurant Ochsen Donat Hold**, in Sempach, Stadtstrasse 2, 6204 Sempach (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Donat Christian Hold, von Davos und Arosa, in Sempach. Führung des Restaurants Ochsen.

12. Januar 1989

**Interpane Export AG**, in Meggen, Isolier- und Flachglas (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1988, S. 2914). Die Prokura von Herbert Eicher ist erloschen.

12. Januar 1989

**Manotrade M. Isek**, in Luzern, Einfeldstrasse 13, 6005 Luzern (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Mariano Isek, von Emmen, in Luzern. Handel mit Waren aller Art; insbesondere mit Textilien.

12. Januar 1989

**MS-Service W. Lehmann**, bisher in Zuzwil (SHAB Nr. 239 vom 14. 10. 1986, S. 3901). Der Inhaber hat seinen bisherigen Wohn- und Geschäftssitz nach Weggis verlegt. Adresse: Pannerhof, 6353 Weggis. Inhaber: Walter Lehmann, von Eggwil, nun in Weggis. Einzelprokura: Pia Lehmann-Amstad, von Eggwil, nun in Weggis. Service an- und Handel mit wissenschaftlichen Geräten und Zubehör.

12. Januar 1989

**Migros Bank, Zweigniederlassung in Luzern** (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1988, S. 3866). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des stellvertretenden Direktors Ernst Attinger ist erloschen.

12. Januar 1989

**Carrosserie Odermatt**, in Kriens, Schmiedgasse 1, 6010 Kriens (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Daniel Odermatt, von Dallenwil, in Dierikon. Betrieb einer Autokarosseriewerkstatt.

12. Januar 1989

**Sanitexco AG**, in Luzern, internationaler Handel mit sanitären Erzeugnissen (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1987, S. 751). André Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Katharina Elmiger, von Römerswil und Dierikon, in Stansstad.

12. Januar 1989

**Vaporsana Dampfbäder AG**, in Buchrain (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1988, S. 2246). Der Präsident Walter Hunziker, 1922, zeichnet nun kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ist Claudio Rossi, italienischer Staatsangehöriger, in Hochdorf; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

12. Januar 1989

**Gastovit AG**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl, Personalvermittlung usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1988, S. 4361). Das bisher einzige Mitglied, Christian Deterbeck, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde Daniel Deubelbeiss, von Sempach und Römerswil, in Sulz-Rickenbach ZH, in den Verwaltungsrat gewählt; er führt Einzelunterschrift.

12. Januar 1989

**A. Tschümperlin AG**, in Küssnacht am Rigi, Produktion von und Handel mit Baustoffen usw. (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1988, S. 4778). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder einem Direktor wurde für das Gesamtunternehmen erteilt an Georges Bätig, von und in Luzern.

12. Januar 1989

**Siegfried Peyer A.G.**, in Wollerau, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit elektronischen, elektrischen und maschinen-technischen Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1988, S. 4982). Hans Georg Braunschweiler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident, Dr. Jacques Müller, ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Neu wurde der bisherige Direktor, Sergej Toedti, als Delegierter in den Verwaltungsrat gewählt; beide führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1989

**Casalee AG**, in Lachen, Handel mit, Import und Export von Waren aller Art, insbesondere mit Rohtabak usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1986, S. 3783). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 21. Dezember 1988 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

12. Januar 1989

**ETA Energietechnik und Automation AG**, in Arth (SHAB Nr. 214 vom 15. 9. 1986, S. 3552). Karl Zeller, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Paul Barth, von Radelfingen, in Arth.

12. Januar 1989

**Balestra AG, Ingenieure und Planer**, in Schwyz (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 4). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eduard Beitscher, von Muotathal, in Schwyz; Heinz Beretta, von Maisparch, in Brunnen, Gemeinde Ingenbühl; Martin Bendiner, von Wetzikon und Zürich, in Adligenswil, und Marisa Balestra-Kündig, von Gerra (Gambarogno), in Schwyz.

## Nidwalden - Nidwald - Untervaldo Sottoselva

12. Januar 1989

**Kino Rex Betriebs AG**, bisher in Luzern (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1985, S. 2683). An der Gemeindeversammlung vom 23. Dezember 1988 hat die Gesellschaft ihre Statuten, die ursprünglich vom 15. April 1977 datieren, geändert. Sitzverlegung nach Hergiswil NW. Neue Zweckumschreibung: Führung von Kinobetrieben. Die Gesellschaft kann auch Betriebe ähnlicher Art führen sowie Liegenschaften erwerben oder veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme bei der Gründung: sämtliche Aktien von Fr. 26 115,30 und Passiven von Fr. 0 an der früheren Einzelfirma «Rud. Stocker», in Luzern; vom Aktienüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 26 115,30 wurden Fr. 26 000 an das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Georg M. Egger, von Aarwangen, in St. Niklausen, Gemeinde Horw, Präsident, und Hermann Oswald, von Oberhofen am Thunersee, in Hergiswil NW. Domizil: Hirsenstrasse 5, 6052 Hergiswil.

12. Januar 1989

**Resil AG (Resil BV)**, in Stansstad, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. Januar 1989. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren und technischen Geräten aller Art. Die Gesellschaft kann Transport, Installation und Wartung auch auf Agentur- oder Lizenzbasis durchführen, sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll einbezahlt, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Diesem gehören an: Henk de Groot, holländischer Staatsangehöriger, Präsident mit Einzelunterschrift; Sven de Groot, von Kriens, mit Einzelunterschrift, und Lars de Groot, von Kriens, ohne Unterschriftenberechtigung, alle in Kriens. Domizil: Kanalstrasse 1, 6362 Stansstad.

## Glarus - Glaris - Glarona

12. Januar 1989

**Alpen Fleisch Holding AG**, in Bilten (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1985, S. 1351). Wilhelm Wirth, bisher Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Januar 1989

**Bilta AG**, in Bilten, Förderung und Verbesserung der Herstellung und des Vertriebes von Lebensmitteln (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1978, S. 3079). Wilhelm Wirth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Januar 1989

**Gebr. Kunz, Fleisch- und Wurstproduktions-A.G. Bilten**, in Bilten (SHAB Nr. 249 vom 25. 10. 1988, S. 4306). Wilhelm Wirth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Januar 1989

**Tiefkühlhaus AG**, in Bilten (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3155). Wilhelm Wirth ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Januar 1989

**Wohnbaugesellschaft Familienheim WBGF**, in Bilten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1988, S. 152). Wilhelm Wirth, bisher Delegierter, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## Zug - Zoug - Zugo

Berichtigung

**Fineac Accounting AG**, in Zug (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 216). Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Claire-Lise Heinbach de Lint (nicht: Claire-Lise Heinrich de Lint, auch nicht: Claire-Lise Heinbach de Lint), von Genf, in Vandœuvre.

12. Januar 1989

**A-N-Trading AG**, in Zug, Chamerstrasse 79, c/o Dr. Erwin Lustenberger, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 10. Januar 1989. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere elektronischen Geräten und hochwertigen Papeterwaren vor allem angelsächsischer und nordischer Provenienz; kann im Zusammenhang damit Finanz-, Anlage-, Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, Schutzrechte aller Art auswerten, verwerten und verwalten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften kaufen, veräussern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee, in Zug.

12. Januar 1989

**CMS Handels AG**, in Zug (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3022). Einzelunterschrift führen neu: Gerd Wieler, von Hüttwilen und Zürich, in Zürich, und Stefan Eisele, von Luzern, in Chur.

12. Januar 1989

**Inter-Tapete AG**, bisher in Altendorf (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1256). Statutenänderung: 11. Januar 1989. Neuer Sitz: Zug. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Zanker & Lenzinger, 6304 Zug. Neue Firma: **MIR Tapeten AG**. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Wand- und Deckenbekleidungen sowie Vergabe von Herstellungsrechten; kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Ursprüngliche Statuten: 17. 12. 1984. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Friedrich J. Schertenleib ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Eleonora Bonan, von und in Zug.

12. Januar 1989

**De Puy AG**, in Cham, Herstellung von medizinischen Produkten usw. (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1988, S. 4646). Neue Geschäftsadresse: Alte Steinhäuserstrasse 19.

12. Januar 1989

**Sorol Holding AG (Sorol Holding SA) (Sorol Holding Ltd)**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1987, S. 3244). Statutenänderung: 23. Dezember 1988. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Baarerstrasse 12, 6300 Zug. Ursprüngliche Statuten: 2. 9. 1975. Zweck: Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen im Sinne einer Holdinggesellschaft; kann Patente, Fabrikmarken, Produktionsverfahren und Know-how erwerben, verwerten und veräussern sowie sich an ähnlichen Geschäften und Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 7 000 000, voll liberriert, 700 Inhaberaktien zu Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Remo A. Schürmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind Pierre N. Rossier, von Villarlaz, in Küsnacht, zugleich Präsident, und Erwin Andermatt, von und in Baar. Antoine Schaller, von Corban, in Weiningen ZH, bisher Präsident, ist nun Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1989

**Comporto Consulting AG (Comporto Consulting SA) (Comporto Consulting Ltd)**, in Neuheim, Obere Rainstrasse 14, 6345 Neuheim, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 27. Dezember 1988. Zweck: Beratung im EDV-, Organisations- und Betriebsbereich, mit Schwergewicht im Bank- und Finanzwesen; kann Grundstücke erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Priscilla Bössiger-Militante, von Untersteckholz, in Neuheim, Präsidentin; Rosmarie von Spinn, italienische Staatsangehörige, in Oberrieden, und Ivo Weber, von Ittenhal, in Au, Gemeinde Wädenswil. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift ist Werner Bössiger, von Untersteckholz, in Neuheim.

12. Januar 1989

**Memo Soft AG**, in Baar, Herstellung, Vertrieb und Wartung von Computersoftware usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989, S. 58). Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates führen neu Rolf Staub, von Kilchberg ZH und Glarus, in Kilchberg ZH, und Marco Imperiali, von Arzo, in Balzers (FL).

12. Januar 1989

**Urart AG (Urart SA) (Urart Ltd)**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 258 vom 6. 11. 1987, S. 4330). Statutenänderung: 14. Dezember 1988. Neuer Sitz: Baar a. A. Adresse: Zugerstrasse 8A, 6340 Baar. Ursprüngliche Statuten: 9. 11. 1984. Zweck: Kauf, Verkauf, Vermietung, Import und Export von Schmuck, Geschenkartikeln, Möbeln, Maschinen und Ersatzteilen für die Herstellung von Schmuck sowie für das Schmelzen, Einschmelzen und Veredeln von Edelmetall; Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten; Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten sowie Beteiligung an anderen Unternehmungen; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 200 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Giuseppe C. Diotti, von Zürich, in Arni AG. Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Osman Omer Sagmanli, türkischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH, und Erol Sagmanli, türkischer Staatsangehöriger, in Erlenbach ZH.

12. Januar 1989

**Bonjour & Bonjour**, in Cham, Alpenblick 4, 6330 Cham, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. November 1988. Gesellschafter: Michel Bonjour, von Lignières, in Adliswil, und Jean-Claude Bonjour, von Lignières, in Cham. Engineering in der Regel- und Energietechnik, Handel mit Waren aller Art.

12. Januar 1989

**Starlight Systems Otto Streich**, in Steinhausen, Knonastrasse 29, 6312 Steinhausen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Streich, von Innerkirchen, in Steinhausen. Entwicklung, Produktion und Vertrieb von technischen Produkten im Bereich von Computersystemen sowie Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen.

12. Januar 1989

**Dr. E. Plüss**, in Zug, Kolinplatz 9, 6301 Zug, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dr. Edgar Plüss, von Murgenthal, in Hilterfingen. Unternehmensberatung.

12. Januar 1989

**Baufug U. Salathé**, in Zug, Personal- und Unternehmensberatung speziell im Baugeverbe (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1988, S. 2202). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «U. Salathé, Versicherungsberatung», in Zug, erloschen.

12. Januar 1989

**U. Salathé, Versicherungsberatung**, in Zug (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1988, S. 3877). Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Baufug U. Salathé», in Zug.

12. Januar 1989

**Rotac Einkaufsberatung und Software**, D. Kneubühler, in Zug (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1988, S. 3079). Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 112, 6302 Zug.

## Uri - Uri - Uri

12. Januar 1989

**Architekturbüro Huwyler & Lauener**, in Schattdorf, Dorfstrasse 17, 6467 Schattdorf, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Januar 1989. Gesellschafter: Bruno Huwyler, von Steinhausen, in Schattdorf, und Roland Lauener, von Bürglen-UR, in Schattdorf. Sie zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsnatur: Architekturbüro.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

Berichtigung

**Sponsor Sports Lebensmittel AG**, in Schindleggi, Gemeinde Feusisberg (SHAB Nr. 9 vom 13. 1. 1989, S. 157). Die Firma lautet richtig: **Sponsor Sports Lebensmittel AG**.

12. Januar 1989

**Homosan AG (Homosan SA) (Homosan Corporation Inc.)**, in Bäch, Gemeinde Freienbach. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 12. Dezember 1988 und 6. Januar 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Forschung, Entwicklung und Erzeugung von Produkten auf dem Gebiet der Pharmacie, der Biochemie, der Medizintechnik und -elektronik, der Human- und Veterinärmedizin sowie den Handel mit Waren aller Art; kann Lizenzen und Immobilien erwerben, verwalten und verkaufen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Max Peterhans, von Zug, in Oberwil bei Zug. Domizil: Seestrasse 79, 8806 Bäch.

12. Januar 1989

**TIS Tube Industry Services Ltd**, in Zug (SHAB Nr. 230 vom 5. 10. 1987, S. 3900). Auflösung durch Generalversammlung vom 23. Dezember 1988. Firma nun: **TIS Tube Industry Services Ltd in Liquidation**. Liquidator mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz Schweizer, Mitglied des Verwaltungsrates. Die Unterschriften von Henri Muntwyler, Präsident, und Harald P. Sandow, Delegierter des Verwaltungsrates, sind erloschen.

12. Januar 1989

**Assamin SA**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1980, S. 423). Albert Croci, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Januar 1989

**BZ Bau- und Handels-AG**, in Zug (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1987, S. 3534). Max Scheidegger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

12. Januar 1989

**LJV Textrade AG**, in Cham, Handel mit Textilien usw. (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1988, S. 3186). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Jochen Leinert, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D).

12. Januar 1989

**RTC Technotex AG**, in Cham, Entwicklung, Errichtung und Wartung von Produktionsanlagen usw. (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1987, S. 3694). Neuer Direktor mit Einzelunterschrift ist Jochen Leinert, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D).

12. Januar 1989

**Symalit Lizenz AG**, in Zug (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1988, S. 3525). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Leuzburg (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 80) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

12. Januar 1989

**Valcarrier AG**, in Zug, Finanzierung sowie Charterung von Schiffen usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3022). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 74) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

12. Januar 1989

**Südtreuhand AG in Liquidation**, in Zug, Finanz- und Vermögensverwaltungsgesellschaft usw. (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1987, S. 1352). Über die Gesellschaft wurde am 15. September 1988 der Konkurs eröffnet.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

### Bureau d'Estavayer-le-Lac

12. Januar 1989

**Francisco & Edith Mateos, Pizzeria «Le Centenaire»**, à Estavayer-le-Lac. Francisco Mateos, de Zurich, à Estavayer-le-Lac, et Edith Mateos, de Zurich, à Estavayer-le-Lac, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er juillet 1988. Exploitation d'un café-pizzeria-bar à l'enseigne «Le Centenaire». Rue du Four 98, 1470 Estavayer-le-Lac.

### Bureau de Fribourg

12. Januar 1989

**Microway SA**, à Fribourg, rue de Romont 14, c/o Me Jean-Marie Cottier, avocat et notaire. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 1. 1989. But: participation à toutes activités dans les technologies modernes de la chimie, de l'électricité, de l'informatique, de la biologie et de la mécanique; recherche, développement, fabrication, achat et vente de tout produit ressortant à ces technologies; formation à l'utilisation de ceux-ci; prise et négociation de brevets, de participations; négociation de biens immobiliers. Capital de fr. 50 000, libéré à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Renée Wertheimer, de Belmont-sur-Lausanne, à Lausanne, est administratrice unique avec signature individuelle.

12. Januar 1989

**Editions Guillys SA**, à Fribourg, édition de participations de musique, etc. (FOSC du 17. 6. 1988, no 138, p. 2511). Les 50 actions de fr. 1000, nominatives, formant le capital, ont été transformées en 500 actions de fr. 100, nominatives. Le capital a été porté ensuite de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 200 actions de fr. 250, nominatives, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100, nominatives, à droits de vote et de préemption privilégiés (série A), et 200 actions de fr. 250, nominatives (série B). Nouveau but: production et vente de tout produit concernant le domaine de la musique, notamment la E-musique; peut importer des produits étrangers en vue de leur revente, organiser des concerts et représenter des interprètes, prendre des participations. Le conseil d'administration sera désormais composé d'un à plusieurs membres. Statuts modifiés sur ces points et sur d'autres points non soumis à publication le 9. 1. 1989. Jean Guot, administrateur et directeur, a été nommé président. Jean-Claude Guot, jusqu'ici président, a été nommé vice-président. Jean-Claude Gaberel, de Savagnier, à Fontaines, a été nommé secrétaire. Jean-Denis Zaech, de Noiraigue, à La Neuveville, a été nommé administrateur. La société est engagée par la signature individuelle du président et de la vice-présidente, ainsi que par la signature collective à deux des autres administrateurs avec celle du président ou de la vice-présidente.

12. Januar 1989

**Berger S.A. Produits frais et congelés**, à Marly (FOSC du 27. 10. 1975, no 251, p. 2858). Daniel Berger, de Fahrni, à Marly, a été nommé directeur avec signature individuelle.

12. Januar 1989

**Cookson (Europe) S.A.**, à Fribourg, participation, etc. (FOSC du 6. 6. 1985, no 128, p. 2184). L'administrateur Ian Geoffrey Butler a démissionné; sa signature est radiée. Fergus F. C. Munro, d'Australie, à Londres (GB), a été nommé 2e vice-président avec signature collective à deux. Michael John Gliden Henderson, inscrit, a été nommé 1er vice-président; il continue à signer collectivement à deux.

12. Januar 1989

**WIMR S.A.**, à Fribourg, conseils dans le secteur de l'éducation, etc. (FOSC du 7. 8. 1986, no 181, p. 3087). Eric Knuchel et Eric Elias Pereira ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Eric Elias Pereira a été nommé directeur avec signature collective à deux. Roland Schaer, jusqu'ici président, devient administrateur unique; il continue à signer individuellement.

12. Januar 1989

**Aconit Holding SA**, à Fribourg, participation, etc. (FOSC du 10. 5. 1988, no 107, p. 1910). Le capital de fr. 100 000, jusqu'ici libéré à raison de fr. 50 000, est actuellement libéré à concurrence de fr. 60 000. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 60 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur.

12. janvier 1989

**Badoud P.**, à Fribourg, chemin de Monséjour 15. Le titulaire est Pascal Badoud, de Prévondavaux, à Fribourg. Rénovation de bâtiments, menuiserie, peinture.

12. janvier 1989

**Duménil-Léhlé B.V.**, à Amsterdam (Pays-Bas), succursale de Fribourg, à Fribourg, acheter et vendre des actions, etc. (FOSC du 18. 7. 1988, no 164, p. 2979). Daniel Ducloux est plus responsable de la succursale; sa signature est radiée. Yves Schaad, de et à Genève, a été nommé responsable de la succursale avec signature collective à deux, limitée à la succursale.

12. janvier 1989

**Emsa Handels- und Verwaltungs G.m.b.H.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 5. 2. 1987, no 28, p. 461). Signature collective à deux a été conférée à Katharina Schötl, d'Autriche, à Cormagens. L'associé-gérant Max Beutler-Cloux, actuellement domicilié à Porto Cristo Novo, Mallorca (E), signe désormais collectivement à deux avec Katharina Schötl.

12. janvier 1989

**Vepaco S.A.**, à Fribourg, exploiter des droits d'éditions, etc. (FOSC du 16. 1. 1987, no 11, p. 177). Le capital de fr. 50 000 est actuellement entièrement libéré, un solde de fr. 30 000 l'ayant été par compensation de créances. Capital actuel: fr. 50 000; entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur.

12. janvier 1989

**Juma SA**, à Fribourg, production et commerce de produits agricoles, etc. (FOSC du 25. 11. 1988, no 276, p. 4797). Matti Johannes Pettay, de Finlande, à Helsinki (Finlande) a été nommé directeur avec signature individuelle. Jukka Veli Allos, de Finlande, à Salo (Finlande), a été nommé sous-directeur avec signature individuelle.

12. janvier 1989

**Loofer SA**, à Fribourg, commerce de produits dans le domaine de la construction, etc. (FOSC du 23. 2. 1983, no 45, p. 630). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Bu 11c (FOSC du 25. 3. 1986, no 70, p. 1144).

12. janvier 1989

**Soreno S.A.**, à Cormagens, rénovation de bâtiments et, etc. (FOSC du 25. 3. 1986, no 70, p. 1144). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à La Tour-de-Trême (FOSC du 25. 3. 1986, no 70, p. 1144).

12. janvier 1989

**Macepe S.A.**, à Villars-sur-Glâne, fabrication et commerce d'équipements pour ordinateurs, etc. (FOSC du 27. 3. 1986, no 72, p. 1183). Procuration individuelle a été conférée à Marianne Englund-Baudère, de Surpierre, à Villars-sur-Glâne.

12. janvier 1989

**Intermerc Factors Incorporated**, à Aiwo (République du Nauru) Branch Office of Fribourg, succursale de Fribourg, commerce en tous genres (FOSC du 18. 12. 1987, no 294, p. 4918). John Michael Smith n'est plus administrateur; sa signature est radiée. David Albagli, de et à Lausanne, a été nommé administrateur avec signature individuelle pour l'ensemble de l'établissement.

### Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)

19 décembre 1988

**Aide professionnelle aux Invalides (A.P.I.)**, à Courtepin (FOSC du 27. 12. 1962, no 301, p. 3707), association. Charles Droux, décédé, n'est plus membre du comité, ses pouvoirs sont éteints. Albert Oberson, d'Estévenens, à Courtepin, est nommé membre avec signature collective à deux.

12. Januar 1989

**Joker AG**, in Kerzers, Import und Vertrieb von Spielwaren (SHAB Nr. 155 vom 7. 7. 1988, S. 2822). Prokura erteilt an Katrin Blunier, von Trub, in Kerzers. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit einem anderen Zeichnungsberechtigten.

12. janvier 1989

**P. et C. Planification et Construction SA**, à Courtepin (FOSC du 22. 10. 1986, no 246, p. 4018). Albert Spicher, administrateur inscrit, devient vice-président. Bernard Baeriswyl n'est plus vice-président, il reste administrateur. Ils continuent à signer collectivement à deux.

### Bureau de Romont (district de la Glâne)

12. janvier 1989

**Joseph Prélaz**, à Rue, installations sanitaires (FOSC du 18. 7. 1974, no 165, p. 1981). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

12. janvier 1989

**Joseph Prélaz SA**, à Rue. Nouvelle société anonyme. Statuts du 26 décembre 1988. But: la fabrication et la pose d'installations sanitaires de chauffages centraux, le service d'entretien des brûleurs à mazout. La société reprendra le fonds de commerce de la raison individuelle Joseph Prélaz, radiée ci-dessus, pour un prix maximum de fr. 150 000. Capital social: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publications: FOSC. Communications et convocations par lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres. Joseph Prélaz, de et à Rue, est nommé président; Bernard Baeriswyl, de et à Rue, secrétaire; Christian Crausaz, d'Auboranges, à Rue; Blanchette Prélaz, de et à Rue; Christiane Crausaz, d'Auboranges, à Rue, sont nommés membres. La société est engagée par la signature individuelle du président ou la signature collective à deux des autres membres du conseil d'administration.

### Büro Tafers (Bezirk Sense)

11. Januar 1989

**Services Conseils Informatique - BBR S.A.**, in Dürdingen, Durchführung von Unternehmensberatungen in Organisations- und Rationalisierungsfragen usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4550). Statutenänderung: 4. November 1988. Zweckänderung: Durchführung von Unternehmensberatung in Organisations- und Rationalisierungsfragen sowie in allgemeinen betriebswirtschaftlichen Problemstellungen; EDV-Analysen, Hard- und Softwareevaluations, Projektorganisationen und -leitungen; Produktion und Vertrieb von Softwareprodukten sowie Handel und Vermittlung von Computeranlagen und deren Peripherie; Verwaltung und Mandatsführungen sowie allgemeine Treuhändergeschäfte für kleinere und mittlere Produktions-, Handels- und Dienstleistungsbetriebe. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern, Zerlegung der 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Grundkapital von Fr. 1 000 000 nun eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und 950 Namenaktien zu Fr. 1000.

12. Januar 1989

**Schoenberger Kuehlanlagen AG**, in Dürdingen (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1986, S. 344). Pius Ulrich, Sekretär, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Oswald Schönbrenner, Präsident, führt nur Einzelunterschrift (bisher kollektiv zu zweien). Neu im VR: Anton Schüpbach, von Grosshöchstetten, in Dürdingen, Sekretär; er führt Einzelunterschrift.

## Solothurn - Soleure - Soletta

### Büro Grenchen-Beitlach in Grenchen

12. Januar 1989

**Borania AG**, in Grenchen, Finanzierung von Unternehmen usw. (SHAB Nr. 214 vom 16. 9. 1987, S. 3675). Statutenänderung: 11. 1. 1989. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000, durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital im Umfang von Fr. 120 000 durch Verrechnung liberiert.

### Büro Stadt Solothurn

12. Januar 1989

**Dr. Josef A. Heeb AG**, bisher in Altstätten (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1984, S. 703). Statutenänderung: 19. 12. 1988. Sitz nun: Solothurn, Tümlihastrasse 34. Ursprüngliche Statuten: 30. 3. 1981, letztmals revidiert am 16. 3. 1982. Firma nun: **Sollberger AG**. Zweck: Unternehmensberatung, Verwaltungen aller Art, Übernahme von Sekretariaten und Vertretungen. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften beteiligen und Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 200. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Dr. Josef A. Heeb und Margrit Heeb-Moser sind aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Martin Sollberger, Präsident, und Barbara Sollberger-Heeb, beide von Herzogenbuchsee, in Solothurn; sie führen Einzelunterschrift.

12. Januar 1989

**EWAG A.G.**, Maschinen- und Werkzeugfabrik, Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1988, S. 2336). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien als Vizepräsidenten: Max Baumann und Rolf Wyss; ihre Prokuren sind demnach erloschen.

12. Januar 1989

**Huther S.A. Montres Brunels**, in Solothurn (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1977, S. 976). Haris Eduard Meyer ist infolge Demission aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR gewählt: Andreas Rüfenacht, von Röhthenbach im Emmental, in Selzach; er führt Einzelunterschrift.

12. Januar 1989

**Hansruedi Gerber u. Co., Drogerie und Kosmetiksalon**, in Solothurn, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 19. 4. 1984, S. 1395). Umwandlung der Kommanditgesellschaft in eine Kollektivgesellschaft per 1. 1. 1988. Firma nun: **Dropa Drogerie Gerber & Co.** Geschäftsnatur nun: Betrieb einer Drogerie. Aus Gesellschaft ausgeschieden: Gertrud Gerber-Marti, Kommanditistin. Kommanditumme von Fr. 1000 und Prokura erloschen. Gesellschaft nun: Hansruedi Gerber, bisher schon unbeschränkt haftender Gesellschafter, dieser ohne Unterschrift; Madeleine Gerber, die nun infolge Heirat Madeleine Albani-Gerber heisst, nun Bürgerin von Mümliswil-Ramiswil, bisher Kommanditistin; Kommanditumme von Fr. 1000 und Prokura demnach erloschen; neu Martin Tresch, von Silenen, in Olten.

12. Januar 1989

**Interlafond Holding AG**, in Solothurn (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1988, S. 1693). Alfred Scherler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Sandmatstrasse 2 (c/o Visura Treuhand-Gesellschaft) eingebüsst. Gesellschaft nun ohne Verwaltung und ohne Domizil.

12. Januar 1989

**Alpha-Thermotec AG**, in Solothurn, energiesparende Heizsysteme usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1988, S. 1693). Alfred Scherler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft hat ihr Domizil an der Sandmatstrasse 2 (c/o Visura Treuhand-Gesellschaft) eingebüsst. Gesellschaft nun ohne Verwaltung und ohne Domizil.

### Büro Thal-Gäu in Balsthal

12. Januar 1989

**Realplan + Bau AG**, bisher in Egerkingen (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1986, S. 4528). Statutenänderung: 6. 1. 1989. Sitz nun: Oberbuchsitzen, Dürrackerstrasse 569.

12. Januar 1989

**Ambi-Farm AG**, in Härkingen, Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1989, S. 20). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Däniken (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1989, S. 20) im Handelsregister Thal-Gäu in Balsthal von Amtes wegen erloschen.

12. Januar 1989

**Lanz Oensingen AG**, in Oensingen; Herstellung von und Handel mit Produkten der Elektro- und Elektronikindustrie usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 119). Prokura Michael Haldemann erloschen.

12. Januar 1989

**Fotostudio Aurelio Tosato**, in Mümliswil, Gemeinde Mümliswil-Ramiswil, Sägereistrasse 74, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Aurelio Tosato, von Mümliswil-Ramiswil, in Mümliswil. Betrieb eines Fotostudios.

### Büro Wasseramt in Solothurn

12. Januar 1989

**R. Liechi AG**, in Kriegstetten, Handel mit und Fabrikation von elektromedizinischen und Röntgenapparaten usw. (SHAB Nr. 171 vom 27. 7. 1982, S. 2432). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gals (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1989, S. 33) im Handelsregister Wasseramt von Amtes wegen gelöscht.

## Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

11. Januar 1989

**SST Schär + Schleiftechnik AG** Basel, in Basel (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1988, S. 2711). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Peter Hans Altherr. Unterschrift erloschen.



11. Januar 1989

**Schweizerischer Bankverein**, in Basel. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1989, S. 37). Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «UTO Wohnbau AG», in Zürich, nach Massgabe von Art. 748 OR. Da die übernehmende Gesellschaft Eigentümerin sämtlicher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, findet keine Kapitalerhöhung statt.

11. Januar 1989

**Mileda Gesellschaft für Leasing und Privatdarlehen AG**, in Basel (SHAB Nr. 152 vom 4. 7. 1988, S. 2763). Prokura zu zweien neu: Eric Gföllner, von Wohlen bei Bern, in Frenkendorf.

11. Januar 1989

**Migros Bank**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1988, S. 3755). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Urs Lütolf, von Langnau bei Reiden, in Basel; André Müller, von Wiliberg, in Muttenz; und Yvonne Ruder, von Augst, in Basel. Alfred Achermann, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien.

11. Januar 1989

**E. Gutzwiler & Cie. Banquiers**, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 5. 5. 1988, S. 1823). Francis Arm, bisher Zeichnungsberechtigter, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Arnold Haag, nun in Basel, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Vizepräsident zu zweien.

11. Januar 1989

**Christoph Markwalder AG für Werbefoto SWF**, in Basel (SHAB Nr. 73 vom 29. 3. 1982, S. 984). Domizil nun: Drahtzugstrasse 62.

11. Januar 1989

**Werner Fiechter**, in Basel, sanitäre Anlagen usw. (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1983, S. 3120). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «Werner Fiechter», in Basel, erloschen.

11. Januar 1989

**Werner Fiechter**, in Basel, Feldbergstrasse 119, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Fiechter, von Basel, in Reinach BL. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Werner Fiechter», in Basel. Sanitäre Anlagen und Spenglererei.

11. Januar 1989

**Ingetra AG**, in Basel, Handelstätigkeit, insbesondere auf dem Gebiet chemischer Produkte usw. (SHAB Nr. 134 vom 15. 6. 1987, S. 2397). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Jean Christiaens, Präsident. Unterschrift erloschen. VR-Präsident mit Unterschrift zu zweien neu: Marc Duhem, französischer Staatsangehöriger, in Bruxelles (B).

11. Januar 1989

**St. Johann Lagerhaus- & Schiffahrts-Gesellschaft**, in Basel, Genossenschaftsverband (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1988, S. 2589). Prokura zu zweien neu: Peter Büchler, von Schwellbrunn, in Witterswil.

11. Januar 1989

**Ropur AG**, in Basel, Wasseraufbereitungsprodukte usw. (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1986, S. 2457). Domizil nun: Gellertstrasse 2.

11. Januar 1989

**HGJ Bau AG in Liq.**, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 255 vom 3. 11. 1987, S. 4276). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

11. Januar 1989

**A. Rumpf**, in Basel, Rolladen (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3511). Domizil nun: Reinercherstrasse 62. Firma nun: Rumpf Rolladenservice. Prokura Alfred Marbacher erloschen.

11. Januar 1989

**Baugesellschaft Poseidon AG**, in Basel (SHAB Nr. 244 vom 21. 10. 1987, S. 4112). Domizil nun: Birnstasse 10.

11. Januar 1989

**Briefmarken Probst**, in Basel (SHAB Nr. 24 vom 30. 1. 1978, S. 297). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Briefmarken Probst + Sohn», in Basel, erloschen.

11. Januar 1989

**Briefmarken Probst + Sohn**, in Basel, Steinertorstrasse 18, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1989. Gesellschafter: Ludwig Probst, von Mümliswil-Ramiswil, in Basel, und Alexander Probst, von Mümliswil-Ramiswil, in Basel. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Briefmarken Probst», in Basel. Briefmarkenhandel sowie Handel mit Waren aller Art. Durchführung von Auktionen und Expertisen.

11. Januar 1989

**MS Kunststoffapparatebau AG**, in Basel, Klybeckstrasse 170, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. 12. 1988. Zweck: Herstellung sowie Vertrieb und Verkauf von Kunststoffprodukten, insbesondere Kunststoffapparaten, und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Ferdinand Sutter, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

11. Januar 1989

**«Flüwa» Walter Flück AG**, bisher in Unterstammheim, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3731). Statutenänderung: 3. 1. 1989. Sitz nun: Basel, Elsässerstrasse 229, bei Chemische Fabrik Schweizerland. Ursprüngliche Statuten: 25. 7. 1968. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Getreide, Futtermitteln, Trockenmilchprodukten, Eiweisskonzentraten, Fetten, Ölen, Antibiotika-Enzym-Vitamin-Präparaten für die Nahrungs- und Futtermittel-Industrie. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sonderezeitige Übernahme infolge Fusion: Aktiven und Passiven der «Werner Fricker AG», in Uster, und der «E. Schnurrenberger AG», in Uster, nach Massgabe von Art. 748 OR. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Luigi Garattini, von Basel, in Riehen, Präsident, und Dr. Jakob René Müller, von Bubendorf, in Sissach, beide mit Einzelunterschrift (beide bisher). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Walter Flück, von Adliswil, Günsberg und Flühli, in Unterstammheim (bisher). Prokura zu zweien: Margrit Althaus, von Pratteln, in Frenkendorf, und Kurt Hofer, von Basel und Rapperswil BE, in Oberwil BL (beide bisher).

11. Januar 1989

**«Schweizerische National» Lebensversicherungs-Gesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 7. 6. 1988, S. 2336). Unterschriften Dr. Heinz Hofmann und René Thiele sowie Prokuren Franz Kaiser, Otto Lier, Silvia Matile und Pierre Steimer erloschen. Prokura zu zweien neu: Hugo Pfister, von Mönchaltorf, in Binningen; Pierre Puippe, von Bovernier, in Delémont, und Evelynne Stähler, von und in Basel. Paul Baumgartner und Hans-Peter Purtschker, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien. Es wohnen nun die Zeichnungsberechtigten Lucius Cafilisch in Biel-Benken; Dr. Anton Peter in Eittingen und Rudolf Wegelin in Riehen sowie der Prokurist Walter Niffeler in Basel.

11. Januar 1989

**Royal International Club**, in Basel, Steinering 23, Verein (Neueintragung). Statuten: 26. 2. 1988. Zweck: Zusammenführung der Mitglieder zur Pflege der Geselligkeit und der Freundschaft. Der Verein will Personen aus allen Ländern Gelegenheit zur Begegnung und zum gegenseitigen Gedankenaustausch geben. Mittel des Vereins: Mitgliederbeiträge; Aufnahmegebühren; Gönnerbeiträge; Erträge des Vermögens; Zuwendungen Dritter. Ohne persönliche Haftung der Mitglieder. Vorstand: 1 oder mehrere Mitglieder. Einzelunterschrift führen: S.A. Don Fernando de Baviera y Mesia, spanischer Staatsangehöriger, in München (D), Vorstandspräsident; Toulou de Graffenried, von Bern, in Epalinges, Vorstandsmitglied, und Jürgen Ullrich, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Zeichnungsberechtigter.

11. Januar 1989

**Fiorelli AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1988, S. 5001). Thomas P. Komorowski, Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun einzeln.

11. Januar 1989

**Novac AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1987, S. 652)

**Laratec AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1987, S. 652)

Marcel Grossenbacher, Prokurist, wohnt nun in Münchenstein.

11. Januar 1989

**Cristal Ware Cirisano + Cirisano**, in Basel, Kollektivgesellschaft, Kristallwaren usw. (SHAB Nr. 228 vom 2. 10. 1987, S. 3877). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Giovanna Cirisano. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäfts gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Pietro Cirisano. Firma nun: Cristal Ware Cirisano.

11. Januar 1989

**Architektur Stähelin, Gisin & Kurz**, in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 934). Domizil nun: Eulerstrasse 53.

## Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

12. Januar 1989

**Milchhüsi Adolf Achermann**, in Frenkendorf, Hauptstrasse 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Adolf Achermann, von Willisau-Land, in Frenkendorf. Geschäftsnatur: Handel mit Milchprodukten und Lebensmitteln.

12. Januar 1989

**Heinz Zimmermann, Pinocchio-Bar**, in Liestal (SHAB Nr. 85 vom 13. 4. 1981, S. 1148). Firma nun: Heinz Zimmermann. Zweck nun: Betrieb von Restaurants.

12. Januar 1989

**Jomos Feuerlöschtechnik AG**, in Muttenz (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1988, S. 2155). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Demission: Johann Mohler-Ringler, Präsident, und Liselotte Mohler-Ringler; Unterschriften erloschen. Unterschrift Hans Wolf, Direktor, erloschen. VR-Mitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Niklaus C. Baumann, von Zürich, in Gempfen, Präsident; Daniel Niehus, von Oberhofen am Thunersee, in Baden, und Peter Kammer, von Lauterbrunnen, in Langenthal.

12. Januar 1989

**Jomos Sprinkler-Material AG**, in Muttenz (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1989, S. 120). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Johann Mohler, Präsident, und Liselotte Mohler-Ringler; Unterschriften erloschen. Prokura Hans Wolf erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Niklaus C. Baumann, von Zürich, in Gempfen, Präsident; Daniel Niehus, von Oberhofen am Thunersee, in Baden, und Peter Kammer, von Lauterbrunnen, in Langenthal.

12. Januar 1989

**Sprifag AG**, in Muttenz, feinmechanische Teile und Geräte usw. (SHAB Nr. 67 vom 23. 3. 1987, S. 1117). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Demission: Johann Mohler-Ringler, Präsident, und Liselotte Mohler-Ringler; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Niklaus C. Baumann, von Zürich, in Gempfen, Präsident; Daniel Niehus, von Oberhofen am Thunersee, in Baden, und Peter Kammer, von Lauterbrunnen, in Langenthal.

12. Januar 1989

**Wurster Architekten und Planer AG**, Zweigniederlassung bisher in Muttenz (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1988, S. 546), mit Hauptsitz in Basel. Sitz der Zweigniederlassung neu: Oberwil BL, Stallenmattstrasse 40.

12. Januar 1989

**BRO AG**, in Therwil, Organisation und Durchführung von Sportanlässen usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1988, S. 565). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Markus Mayer, bisher Prokurist; Prokura erloschen.

12. Januar 1989

**Mietvelo BR AG**, in Therwil (SHAB Nr. 70 vom 26. 3. 1987, S. 1176). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Beat Eglin, von Ormalingen, in Arlesheim.

12. Januar 1989

**Cleis AG**, in Liestal, elektrische und andere Apparate usw. (SHAB Nr. 204 vom 4. 9. 1987, S. 3535). Prokura Hans-Peter Probst erloschen.

12. Januar 1989

**Maloya AG**, in Gelterkinden, Bereifungen usw. (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1988, S. 2450). Vizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dieter Ludwig, bisher Prokurist; Prokura erloschen. Prokuren zu zweien neu: Ernst Gisin, von Lauwil, in Sissach; Peter Kunz, von Pieterlen, in Gelterkinden, und Joachim Thomann, deutscher Staatsangehöriger, in Sulz AG.

12. Januar 1989

**Vogel Tiefbau AG**, bisher in Oberdorf BL (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1986, S. 4802). Statutenänderung: 6. Januar 1989. Sitz neu: Niederdorf, Lampenbergstrasse 15.

12. Januar 1989

**Isosaz AG in Liq.**, in Oberdorf, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen (SHAB Nr. 288 vom 10. 12. 1986, S. 4733). Liquidation beendet. Firma erloschen.

## Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

12. Januar 1989

**Hunziker-Schiffsbetrieb AG**, in Stein am Rhein (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1984, S. 529). Urs Hunziker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehört dem VR an als einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift: Doris Morf-Hunziker, von und in Thalheim ZH.

12. Januar 1989

**Aufzüge AG Schaffhausen**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1988, S. 3755). Die Prokura von Hans Knellwolf ist erloschen. An Urs Meyer, von Reiden, in Waltalingen, wurde Prokura zu zweien zusammen mit einem der Zeichnungsberechtigten erteilt.

12. Januar 1989

**Meili AG, Garten- und Sportplatzbau**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1988, S. 4551). Am 21. Dezember 1988 wurden die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 170 Namenaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 220 000 erhöht. Vom Erhöhungskapital wurden Fr. 150 000 liberiert durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft. Das Grundkapital ist voll liberiert und nun eingeteilt in 220 Namenaktien zu Fr. 1000. Kurt Steinemann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; er führte die Unterschrift nicht. Thomas Meili, VR-Präsident, und Hans Jakob Meili, VR-Mitglied, zeichnen nun zu zweien. Neu gehören mit Unterschrift zu zweien dem VR an: Fritz Roth, von Neuhausen am Rheinfall, in Marthalen, Vizepräsident, und Hans genannt Gian Oertli, von Ennenda, in Häuslen, Mitglied.

12. Januar 1989

**Baugesellschaft Neubrunn Schaffhausen AG**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 218 vom 21. 9. 1987, S. 3725). An Erwin Langer, von Zürich, in Schleithelm, wurde Prokura zu zweien erteilt.

12. Januar 1989

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Schaffhausen-Buchthalen**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 134 vom 13. 5. 1983, S. 2033). Ernst Hangartner, Präsident, und Johann Spengler, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu gehört dem Vorstand an: Ernst Spengler, von und in Schaffhausen, Präsident. Adolf Huber, von Stallikon, in Schaffhausen, ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet zusammen mit dem Aktuar.

12. Januar 1989

**C + S Engineering Chillon & Silvestri**, in Schaffhausen, Ingenieur- und Beratungsbüro für Maschinen- und Anlagenbau (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1987, S. 377). Rudolf Silvestri ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Die Gesellschaft ist aufgelöst, die Firma erloschen. Das Geschäft wird gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma fortgesetzt durch den Gesellschafter Antonio L. Chillon. Die Firma lautet nun: C + S Engineering A. L. Chillon.

12. Januar 1989

**Gebrüder Auer**, in Hallau, Metzgerei und Gasthof «Zum Schweizerbunds» (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1966, S. 3511). Diese Kollektivgesellschaft ist aufgelöst; die Liquidation durchgeführt. Die Firma wird gelöscht.

## Appenzel A. Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

12. Januar 1989

**Loppacher & Co. AG in Herisau**, in Herisau, Handel mit Artikeln der Bodenbelagsbranche usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1988, S. 343). Die Prokura von Georges Züger ist erloschen. Kollektivprokura wurde erteilt an Martin Riechsteiner, von Schötz, in Gossau SG, und Jürg Sidler, von Wädenswil, in Herisau.

12. Januar 1989

**In Gassen Immobilien AG**, in Herisau (SHAB Nr. 240 vom 15. 10. 1985, S. 3881). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 74) im Handelsregister des Kantons Appenzel Ausser Rhoden von Amtes wegen gelöscht.

12. Januar 1989

**Herstein Immobilien- und Verwaltungs AG**, in Teufen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1984, S. 90). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Awtwil, Gemeinde Gaiserwald (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1989, S. 79) im Handelsregister des Kantons Appenzel Ausser Rhoden von Amtes wegen gelöscht.

12. Januar 1989

**Relax Verwaltung J. Winterstein**, bisher in Bühler (SHAB Nr. 172 vom 29. 7. 1987, S. 3050). Diese Firma hat ihren Sitz nach Trogen verlegt. Domizil: Befang 572, 9043 Trogen. Der Inhaber wohnt nun in Trogen.

12. Januar 1989

**Aktiengesellschaft Clander**, in Herisau, Veredelung von Textilien usw. (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1988, S. 4675). Kollektivprokura zu zweien erteilt an Alois Wiederkehr, von Spreitenbach, in Urnäsch.

## St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

12. Januar 1989

**Heinrich Schmid Maschinen- und Werkzeugbau AG**, in Rapperswil (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1988, S. 117). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hans-Walter Eckenberg, von und in Schaffhausen.

12. Januar 1989

**Feinstanz AG, Jona bei Rapperswil**, in Jona, Fabrikation von und Handel mit Metallen usw. (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1987, S. 4694). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hans-Walter Eckenberg, von und in Schaffhausen.

12. Januar 1989

**Paolo Salanin Winterthur-Versicherungen**, in Goldach. Inhaber der Firma ist Paolo Salanin, in St. Gallen, in Goldach. Versicherungen. Hauptstrasse 9, 9403 Goldach.

12. Januar 1989

**Speiserestaurant Ricken V. Markovic**, in Ricken, Gemeinde Ernetschwil. Inhaber der Firma ist Vjekoslav Markovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Ricken, Gemeinde Ernetschwil. Einzelprokura: Verena Markovic, von Menznau, in Ricken, Gemeinde Ernetschwil. Restaurationsbetrieb. Restaurant Ricken, 8726 Ricken.

12. Januar 1989

**Perla-Versand Frei**, in Widnau. Inhaber der Firma ist Peter Frei, von und in Widnau. Einzelprokura: Colette Fehr, von und in Widnau. Versandhandelsgeschäft. Poststrasse 5, 9443 Widnau.

12. Januar 1989

**Oskar Tremp**, in Gommiswald. Inhaber der Firma ist Oskar Tremp, von Benken SG, in Gommiswald. Einzelprokura: Marilyn Tremp, von Benken SG, in Gommiswald. Betrieb des Restaurants Treu Bund. Restaurant Treu Bund, 8737 Gommiswald.

12. Januar 1989

**Varga Tapeten**, in St. Margrethen. Inhaber der Firma ist Istvan Varga, ungarischer Staatsangehöriger, in St. Margrethen. Ausführung von Tapezier- und Malerarbeiten. Kornstrasse 32, 9430 St. Margrethen.

12. Januar 1989  
**Restaurant Bären Daniel Knobel, Franziska Issler, in Schänis.** Daniel Knobel, von Altendorf, und Franziska Issler, von Davos, beide in Galgenen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1988 ihren Anfang nahm. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Führung eines Restaurantsbetriebes. Unterdorf 2, 8718 Schänis.

12. Januar 1989  
**Andreas Lenherr-Korn, in Gams, Betrieb eines Bedachungsgeschäftes (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1142).** Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Lenherr Bedachungen», in Gams.

12. Januar 1989  
**Lenherr Bedachungen, in Gams.** Inhaber der Firma ist Andreas Lenherr, von und in Gams. Dachdeckergeschäft. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Andreas Lenherr-Korn», in Gams. Breiten, 9473 Gams.

12. Januar 1989  
**Gmir Tronic, in Azmoos, Gemeinde Wartau, Verkauf und Reparaturen von Musikboxen und Flipperkästen usw. (SHAB Nr. 239 vom 15. 10. 1987, S. 4037).** Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Januar 1989  
**Restaurant Schönau Verena Kühne, in Jona (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1984, S. 2421).** Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. Januar 1989  
**P. Schmid Handelsagentur + Seminarvermittlung, in Gossau (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1988, S. 565).** Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. Januar 1989  
**Tanklager A.G. Buchs, in Buchs (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1984, S. 137).** Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Bernd Oertlin, deutscher Staatsangehöriger, in Grenzach-Wyhlen (D).

12. Januar 1989  
**Aktiengesellschaft Cilander, Zweigniederlassung in Flawil, Veredelung von Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1983, S. 576).** mit Hauptsitz in Herisau. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Heinz Hochuli, von Reinau, in Teufen AR, Delegierter des Verwaltungsrates.

12. Januar 1989  
**Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, in St. Gallen, Gemeindegeldinstitut (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3926).** Walter Graf ist aus dem Bankrat ausgeschieden. Neu wurde ohne Unterschrift in den Bankrat gewählt: Ruedi Labhart, von und in St. Gallen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Peter Jörg, von Basel und Sumiswald, in St. Gallen. Ernst Bruderer führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Januar 1989  
**Forster Willi & Co Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Textilwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1988, S. 3024).** Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Claudio La Cioppa, italienischer Staatsangehöriger, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach.

12. Januar 1989  
**Jubag Beratungs- und Treuhänder AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1983, S. 2189).** Neue Geschäftsadresse: Zwinglistrasse 6, 9000 St. Gallen.

12. Januar 1989  
**Mawi Maag und Wittwer AG, in Buchs, Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 212 vom 12. 9. 1988, S. 3736).** Die Mitglieder des VR (Verwaltungsrates) Daniel Maag, Präsident, und Bernhard Wittwer, führen anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Marcel Nadig, von Lantsch/Lenz, in Landquart, Gemeinde Igis.

12. Januar 1989  
**Mettler & Co Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Gewebe aller Art (SHAB Nr. 168 vom 22. 7. 1988, S. 3060).** Die Unterschrift von Bruno Soldera ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Gerold Gamma, von Wassen, in Brunnen. Die Prokuren von Christoph Bosshard, Peter Ulrich Wyder, Walter Häuptli, Daniel Helic und Giovanni Gallo sind erloschen.

12. Januar 1989  
**Railfeisenbank Gossau SG, in Gossau, Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1985, S. 2381).** Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an René Betschen, von Reichenbach im Kandertal, in Horn.

12. Januar 1989  
**Squash & Sauna Country Club AG, in Uetliberg bei Gommiswald, Gemeinde Gommiswald (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1986, S. 3653).** An der Generalversammlung vom 21. Dezember 1988 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Squash & Sauna Country Club AG in Liquidation durchgeführt. Als Liquidatoren wurden die Verwaltungsratsmitglieder, Rudolf Hübner, Präsident, und Dr. Dieter Neupert, Delegierter, ernannt, welche ihre Einzelunterschrift nun als Liquidatoren führen.

12. Januar 1989  
**Reinhardt Microtech AG, in Wangs, Gemeinde Vilters, Handel mit und Wartung von Anlagen und Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1987, S. 482).** An der Generalversammlung vom 10. Januar 1989 wurde der Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 950 neuen, voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

12. Januar 1989  
**Collega-Bau AG, in Benken.** Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 10. Januar 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung von Hoch- und Tiefbauten sowie Handel mit Grundstücken. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Claude Guggenheim, von Lengnau AG, in Pfaffhausen, Gemeinde Fällanden, Präsident, und Peter Vögeli, von Hägendorf, in Kaltbrunn, Delegierter. Geschäftsadresse: Starrberg, 8717 Benken.

12. Januar 1989  
**Erismann & Cie. AG Rheineck, in Rheineck, Konfiseriefabrikate usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1988, S. 5018).** Walter Gerb-Keiner Vierling, bisher Präsident und Delegierter, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; er führt seine Einzelunterschrift nun als Direktor. Ebenfalls aus dem VR ausgeschieden sind Felix Frei, und Caterina Colombo; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Peter Schwozter, von Eggersriet, in Rheineck.

12. Januar 1989  
**Tilia AG, bisher in Rheineck, An- und Verkauf sowie Vermietung und Verwaltung von Immobilien (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2177).** An der Generalversammlung vom 12. Januar 1989 wurden der Sitz der Gesellschaft nach G o d a c h verlegt und

die Statuten entsprechend revidiert. Berta Roth-Weibel, Präsidentin, und Christine Maron-Roth sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: René Metzler, von Niederbüren, in Trogen. Geschäftsadresse: Haini-Rennhass-Strasse 9, 9403 Goldach.

12. Januar 1989  
**Interfinanz und Handels AG, in St. Gallen.** Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. Januar 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen für Unternehmungen, Durchführung von Unternehmens-, Finanz- und Anlageberatungen sowie Tätigkeit von Handelsgeschäften und Führung von Vermögensverwaltungen. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt den Erwerb des Mehrfamilienhauses an der Mettenstrasse 30 in Zurzölz zum Preise von Fr. 2 Mio. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Roman Spar, von Neunkirch, in St. Gallen, Präsident, und Rudolf Frei, von Zürich, in Wienacht-Tobel, Gemeinde Lutzenberg, Delegierter. Geschäftsadresse: Koberstrasse 18, 9015 St. Gallen.

12. Januar 1989  
**Stern-Apotheke Dr. Robert Alther, in St. Gallen (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1964, S. 795).** Diese Firma ist infolge Übergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Stern-Apotheke Dr. Andreas Alther», in St. Gallen.

12. Januar 1989  
**Stern-Apotheke Dr. Andreas Alther, in St. Gallen.** Inhaber der Firma ist Dr. Andreas Markus Alther, von und in St. Gallen. Apotheke. Übernahme von Aktiven und Passiven der Firma «Stern-Apotheke Dr. Robert Alther», in St. Gallen. Burggraben 28, 9004 St. Gallen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

12. Januar 1989  
**Christa SA, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1988, S. 4725).** Marthy Held-Neichen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Karl Held, von Maladers, in Chur.

12. Januar 1989  
**Dr. P. Berry, Institut für Sport- und Präventivmedizin, in St. Moritz.** Inhaber: Dr. med. Peter Robert Berry, von St. Moritz, Chur und Schiers, in St. Moritz. Schaffung, Förderung und Unterstützung medizinischer sowie anderer Dienst- und Sachleistungen im Bereiche Sport, Sportmedizin, Prävention und Heilung von Krankheiten aller Art. Via Aarona 32, 7500 St. Moritz.

12. Januar 1989  
**Cioccarelli + Krättili Baukeramik AG, in Chur, baukeramische Materialien usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1988, S. 5109).** Neues Domizil: Richtstrasse 16, 7007 Chur.

12. Januar 1989  
**Spadin & Bonadurer, in Rhäzüns, Konstruktionen und Schweisstechologie, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1985, S. 1493).** Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Peter Bonadurer aufgelöst. Die Gesellschaft ist erloschen. Das Geschäft wird von bisherigen Gesellschafter Fridolin Spadin, von Rhäzüns, nun in Rhäzüns, als Einzelfirma im Sinne von Art. 597 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun: Fridolin Spadin. Anlagebau, Heizung, Sanitär und Schweisstech. Via Cascharia, 7402 Rhäzüns.

12. Januar 1989  
**Ibacom Software AG, in Chur (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1988, S. 2285).** Kollektivprokura zu zweien neu: Erhard Schweizer, von Krauchthal, in Maienfeld.

12. Januar 1989  
**Cla Zisler, Inh. Barbla Zisler, in Samedan, Bäckerei (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1979, S. 2912).** Neue Firma: Bäckerei Zisler.

12. Januar 1989  
**Wohnbaugenossenschaft «Giacometti», Chur, in Chur.** Neue Genossenschaft gemäss Statuten vom 21. 11. 1988 und 9. 1. 1989. Zweck: Ankauf oder bareuthentlicher Erwerb von Grundstücken, Bau und Erwerb von Mehrfamilienhäusern, Betrieb dieser Liegenschaften mit dem Ziel, preisgünstige Wohnungen zu vermieten und im Stockwerkeigentum zu verkaufen. Insbesondere im Gebiet des Giacometti-Quartiers sollen Genossenschafter bei Vermietung oder Erwerb von Stockwerkeigentum Berücksichtigung finden. Es bestehen Anteilsscheine im Nennwert von Fr. 1000. Für die Verbindlichkeiten haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 3 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Ida Derungs, von Camun, Präsidentin; Dr. Andrea Rechenberg, von Haldenstein, Vizepräsidentin; Fritz Andres, von Roggwil BE, Dr. Lureg Mathias Cavely, von Schluen, und Joos Stock, von Mastrils, alle in Chur; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Ida Derungs, Palmweg 6, 7000 Chur.

12. Januar 1989  
**Lemm Handels GmbH, in Davos, Vertrieb von Airplastprodukten usw. (SHAB Nr. 193 vom 21. 8. 1985, S. 3228).** Statuten am 15. 12. 1988 und 9. 1. 1989 revidiert. Neue Firma: Altein GmbH. Neuer Zweck: Führung eines Dienstleistungsbüros für Verwaltungen, Vermittlungen, Beratungen, Schreib- und Telefondienste sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben. Neues Domizil: Promenade 147, 7260 Davos Dorf.

12. Januar 1989  
**Spescha & Arpagaus AG, in Rueun.** Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 10. Dezember 1988. Zweck: Betrieb einer Schreinerei. Die Gesellschaft kann sich an andern, ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; wovon Fr. 30 000 (60%) liberiert sind, davon Fr. 28 800 durch Sacheinlage und Fr. 1200 in bar liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 10. 12. 1988 übernimmt die Gesellschaft Maschinen und Material gemäss detaillierter Liste zum Preise von Fr. 30 000, wovon Fr. 28 800 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Gion Giacun Spescha, von und in Pigniu, Präsident, und Giuseppe Arpagaus, von Uors-Peiden, in Rueun; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: S. Clau, 7156 Rueun.

12. Januar 1989  
**Silvio Tschenett AG, in Münstair, sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1971, S. 2377).** Einzelunterschrift neu: Noé Tschenett und David Tschenett, beide von und in Münstair.

12. Januar 1989  
**Christoffel AG, in Flims, Hoch- und Tiefbauunternehmen usw. (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1262).** Statutenrevison gemäss öffentlicher Urkunde vom 2. 12. 1988. Neue Firma: Bonorand Bau AG.

12. Januar 1989  
**Ingeniosa A.G., in Chur, Immobilien usw. (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1985, S. 3617).** Paul Büttschi, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident und zeichnet wie bisher einzeln. Neu Verwaltungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Friedrich E. Humbert, von Trubschachen, in Bern, und Bruno Tscholl, von Sta. Maria in Calanca, in Chur.

12. Januar 1989  
**J. Roos, in Landquart, Gemeinde Igis, Handel mit Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1970, S. 1355).** Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

## Aargau - Argovie - Argovia

12. Januar 1989  
**ABP Original AG, in Lenzburg, Sägestrasse 14, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Datum der Statuten: 9. 1. 1989. Zweck: An- und Verkauf von Originalprodukten im Büromaterial- und Computerturbereich und Büroinrichtungen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Pius Ziswyler, von Buttisholz, in Eggliswil, mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1989  
**Rhygold AG, in Mumpf, Rheinstrasse 335, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Datum der Statuten: 6. 1. 1989. Zweck: Fabrikation von, Handel mit und Engineering von Münzen, Medaillen, Ehrenpreisen und dergleichen, Uhren, Schmuck und Kunstgegenständen aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hanspeter Hänggi, von Nunningen, in Mumpf, Präsident, und Eddie R. Triebold, von Grenchen, in Mumpf, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1989  
**Liescotherm AG, in Lenzburg, technische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1985, S. 551).** Statutenänderung: 5. 12. 1988. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt. Jakob Streb, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident, jedoch nun zu zweien. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Walter Lüem und Peter Lüem, beide von Schinznach Dorf, in Lenzburg.

12. Januar 1989  
**Exclusa Classic Cars AG (Exclusa Classic Cars Ltd), in Beinwil am See, Weingart 780, bei Kurt Leutwiler, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Datum der Statuten: 6. 1. 1989. Zweck: Restaurierung von Fahrzeugen, insbesondere von Oldtimerfahrzeugen sowie Handel mit Fahrzeugen und Waren aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Kurt Leutwiler, von Reinach AG, in Beinwil am See, Präsident mit Einzelunterschrift, und Alfred Steiner, von Ringgenberg, in Othmarsingen, mit Unterschrift zu zweien.

12. Januar 1989  
**Al-Ku Fenstertechnik AG, bisher in Langnau bei Reiden (SHAB Nr. 100 vom 2. 5. 1988, S. 1747).** Statutenänderung: 8. 10. 1987. Sitz nun: Zofingen. Römerweg 1. Datum der ursprünglichen Statuten: 15. 12. 1980. Zweck: Herstellung von und Handel mit Fenstern und Profilen. Grundkapital: Fr. 100 000, mit Fr. 50 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Samuel Nyfeler, von Gondiswil, in Zofingen, Präsident, und Ruth Nyfeler, von Gondiswil, in Zofingen, beide mit Einzelunterschrift.

12. Januar 1989  
**Roesch Electric AG, in Koblenz (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1987, S. 323).** Statutenänderung: 30. 12. 1988. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

12. Januar 1989  
**Hagenbuch Söhne Malergeschäft, Oberlunkhofen, in Oberlunkhofen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1985, S. 574).** Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Silvia Hagenbuch, von und in Oberlunkhofen. Prokura zu zweien neu: Hans Hagenbuch, von und in Oberlunkhofen.

12. Januar 1989  
**B. Cramer Velos-Motos, in Hausen bei Brugg, Hauptstrasse 16, Einzelfirma (Neueintragung).** Inhaber: Bruno Cramer, von Poschiavo, in Mülligen. Geschäftsnatur: Verkauf und Reparatur von Velos und Mofas.

12. Januar 1989  
**F. Aeschbach AG, in Aarau, Maschinenfabrik und Eisengesserei (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1988, S. 3976).** Unterschriften Werner Glanzmann, René Merz und Josef Schär erloschen.

12. Januar 1989  
**Immob-Invest AG Aarau in Liquidation, in Aarau, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1988, S. 3619).** Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

12. Januar 1989  
**Büroservice Miranda & Co, in Sins, Meienberg, Kommanditgesellschaft (Neueintragung).** Beginn: 1. 1. 1989. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Monica Miranda, deutsche Staatsangehörige, in Sins. Kommanditärin mit Fr. 8000: «Red Arrow Ltd», in Cham. Geschäftsnatur: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Büroservice, insbesondere Schreibarbeiten, Postweiterleitung, Telefon-service.

12. Januar 1989  
**Sparkasse Mättenwil, in Brittnau, Genossenschaft (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1988, S. 3209).** Statutenänderung: 26. 3. 1988. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

12. Januar 1989  
**Inelec J. Eyer, in Killwangen, Mühleheldenstrasse 3, Einzelfirma (Neueintragung).** Inhaber: Josef Eyer, von Naters und Basel, in Killwangen. Geschäftsnatur: Handel mit elektronischen Komponenten und Systemen; Beratungen für CAD/CAE-Systeme sowie Übernahme und Ausführung von Entwicklungsaufträgen als Generalunternehmer.

12. Januar 1989  
**De Sede Projects AG, in Baden, Möbel usw. (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1988, S. 3464).** Prokura zu zweien neu: Urs Neuenchwander, von Baden, in Obersiggenthal, und Karl Bachmann, von und in Basel.

12. Januar 1989  
**Matthias AG, in Lenzburg (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1988, S. 1773).** Statutenänderung: 13. 12. 1988. Zweck nun: Vermögens- und Liegenschaftsverwaltungen. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Fritz Ziniker, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Prof. Dr. Herbert J. Matthias, von und in Zürich. Mathilde Matthias, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien.



12. Januar 1989

**Von Däniken Management AG**, in Aarau, Tellstrasse 35, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 5. 1. 1989. Zweck: Leitung von Firmen, Verwaltungen, Treuhandgeschäfte, Dienstleistungen im EDV-Bereich. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Paul von Däniken, von Obererlinbach, in Egerkingen, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelprokura: Markus Spielmann, von Oberbösgen, in Niedergösgen.

12. Januar 1989

**Lüscher & Sohn**, in Seon, Handlungsgärtnerei usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 11. 7. 1985, S. 2669). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Ulrich Lüscher. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzel-firma durch den Gesellschafter Urs Lüscher. Firma nun: Urs Lüscher, Blumen & Gartenbau. Geschäftsnatur nun: Blumengeschäft, Friedhofgärtnerei und Gartenbau. Einzelunterschrift neu: Esther Lüscher, von und in Seon.

12. Januar 1989

**Argo Finanz AG**, bisher in Brugg (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1988, S. 1284). Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1989, S. 5). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

12. Januar 1989

**Frimat AG**, bisher in Menziken, Industriebeteiligungen usw. (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1988, S. 3644). Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989, S. 58). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

12. Januar 1989

**Wellkarton AG**, in Möhlin (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1988, S. 56). Eduard Riggenbach, bisher Delegierter und Direktor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Verwaltungsratsdelegierter mit Unterschrift zu zweien neu: Peter Riggenbach; Unterschrift als Direktor erloschen. Othmar Buser, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Walter König; Prokura erloschen.

12. Januar 1989

**UTA, Unternehmensberatungs- und Treuhand AG**, in Böttstein (SHAB Nr. 167 vom 23. 7. 1987, S. 2967). Prokura zu zweien neu: Thomas Friedli, von Landiswil, in Würenlingen.

12. Januar 1989

**Max Zimmermann AG, ZKD Möbelfabrik**, in Böttstein (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1987, S. 347). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden infolge Todes: Rosmarie Zimmermann; Unterschrift erloschen. Max Zimmermann, bisher Präsident, zeichnet nun als einziger VR einzeln.

12. Januar 1989

**Koch & Sommerhalder**, in Wohlen, Maler- und Tapezierergeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 22. 10. 1987, S. 4125). Das Bezirksgericht Bremgarten hat am 8. 12. 1988 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 HRegV.

12. Januar 1989

**Auto-Germann AG**, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1978, S. 2648). Prokura zu zweien neu: Willy Horst, von Wahlen, in Schöftland.

12. Januar 1989

**Novoplast GmbH**, in Wallbach, technische Neuheiten usw. (SHAB Nr. 281 vom 3. 12. 1987, S. 4706). Prokura zu zweien mit einem Geschäftsführer neu: Beat Gilomen, von Lengnau BE, in Gempen.

## Ticino - Tessin - Tessin

## Ufficio di Lugano

12 gennaio 1989

**Badahan AG für tibetische Medizin (Badahan Inc. for tibetan medicine) (Badahan SA per medicina tibetana)**, in Massagno (FUSC del 28. 8. 1987, n. 198, p. 3452). Nuova ragione sociale: **Badahan A.G. (Badahan S.A.) (Badahan Inc.)**. Aumento di capitale da fr. 2 000 000 a fr. 4 125 000 mediante l'emissione di 2500 nuove azioni nominative, privilegiate quanto al diritto di voto, da fr. 100 cadauna, interamente liberate come segue: fr. 930 048 per compensazione di un credito di pari importo verso la società e fr. 1 194 952 in contanti. Statuto modificato: 20. 12. 1988. Il capitale sociale è ora di fr. 4 125 000, diviso in 5000 azioni nominative, privilegiate quanto al diritto di voto, da fr. 100 cadauna, e 3625 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Bruno Küng, già presidente; Dott. Mario P. Grassi, già vicepresidente, e Diether Hassert, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Peter Bollinger, da Zurigo e Beringen in Liestal, presidente; Gunther Hannemann, cittadino germanico in Magliaso, vice-presidente; Paula Küng, da Geltwil in Biberist, membro; Dott. Vladimir Badmajew, già direttore, è ora membro; Walter M. Schneider, già direttore, è ora membro. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente o del vice-presidente con un membro del consiglio di amministrazione.

12 gennaio 1989

**Emiliano Cavadini**, succursale precedentemente a Lugano, impresa di pittura edile, ecc. (FUSC del 12. 2. 1981, n. 34, p. 461), ditta individuale con sede principale a Balerna. Nuova sede della succursale: Gravesano, Centro GTL.

12 gennaio 1989

**Banca del Ceresio S.A.**, in Lugano (FUSC del 30. 11. 1988, n. 280, p. 4869). Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è Jules Orsinger, da ed in Zollikon. Prokura collettiva a due è stata conferita a: Dott. Antonio Foglia, cittadino italiano in Lugano.

12 gennaio 1989

**RNB Republic National Bank of New York (Suisse) S.A. succursale di Lugano**, in Lugano, amministrazione di una banca, ecc. (FUSC del 6. 1. 1989, n. 4, p. 60), società anonima con sede principale a Ginevra. Firma collettiva a due con altra persona autorizzata residente in Svizzera limitata alla succursale di Lugano è stata conferita a: Carlo Gorini, cittadino italiano in Carnago (I), vice-direttore. Michel Cartillier, direttore generale, ha ora firma collettiva con una persona autorizzata e residente in Svizzera. La firma collettiva a due di Giovanni John, direttore; Edgardo Cattaneo e Pascal Ubertini, condirettori, ed Alessandro Sestan, come pure le procure di Alexander Hagsteiner e Maro Dano, sono ora limitate alla succursale di Lugano. I procuratori non firmano tra di loro.

12 gennaio 1989

**Bandwidth Limited, Londra, succursale di Lugano**, in Lugano, ricambi per impianti petrolchimici, ecc. (FUSC del 16. 1. 1989, n. 10, p. 183). La firma di Andrea Balerna, già direttore della succursale, è estinta. Carlo D'Alelio, cittadino italiano in Lugano, è stato nominato direttore della succursale con firma individuale.

12 gennaio 1989

**Gar gestione alberghi e ristoranti SA**, precedentemente a Bellinzona (FUSC del 5. 12. 1984, n. 285, p. 4333). Nuova sede: Lugano, via Maraini 14a. Nuova ragione sociale: **Beauty-Furs Loreto SA**. Nuovo scopo: la pulizia, la tintura, la manutenzione e la custodia di pelli e pellicce, l'importazione e il commercio di ogni prodotto attinente a detta attività. Lo statuto originale del 22. 11. 1984 è stato modificato: 9. 1. 1989. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratrice unica con firma individuale è Fernanda Loss nata Forni, da ed in Arbedo.

12 gennaio 1989

**Renfild SA**, in Massagno, acquisto e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 10. 6. 1988, n. 132, p. 2397). Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Franco Pagani, da Torre in Massagno, presidente; Franco Bertoni, già amministratore unico ora membro; Ettore Ambrosini, da ed in Lodrino, membro, tutti con firma individuale. Procura collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione è stata conferita a: Giuseppe Balinzo, cittadino italiano in Arzo.

12 gennaio 1989

**Banque Paribas (Suisse) SA, succursale di Lugano**, in Lugano (FUSC del 5. 12. 1988, n. 284, p. 4944), società anonima con sede principale a Ginevra. Philippe Bès, direttore, è ora cittadino svizzero, attinente di Lully.

12 gennaio 1989

**Calzificio Facal SA**, in Savosa, commercio di calze, ecc. (FUSC del 25. 7. 1988, n. 170, p. 3082). Werner Wenk, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

12 gennaio 1989

**Feldblumen A.G.**, in Lugano, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 4. 7. 1983, n. 152, p. 2318). Nuovo recapito: via Maderno 10, c/o Avv. Davide Enderlin.

12 gennaio 1989

**A-Z Mar SA**, in Lugano, commercio di pesce fresco, ecc. (FUSC del 27. 2. 1987, n. 47, p. 787). Nuova ragione sociale: **Alend S.A.** Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, la rappresentanza, l'intermediazione, l'import-export di prodotti. Statuto modificato: 10. 1. 1989. Nuovo recapito: via Nassa 17.

12 gennaio 1989

**Futurinvest S.A.**, precedentemente a Lugano, operazioni di borsa, ecc. (FUSC del 17. 11. 1987, n. 267, p. 4479). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Morbio-Inferiore (FUSC del 9. 1. 1989, n. 5, p. 81).

12 gennaio 1989

**Monforte S.A.**, precedentemente a Massagno, immobili, ecc. (FUSC del 29. 12. 1988, n. 304, p. 5286). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del Distretto di Lugano per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 9. 1. 1989, n. 5, p. 81).

12 gennaio 1989

**Salami Casagrande S.A.**, in Pregassona (FUSC del 23. 10. 1979, n. 248, p. 3352). Wilhelm Wirth, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta.

12 gennaio 1989

**Dare S.A., ufficio commerciale fiduciario contabile - Agenzia di Lugano, succursale (agenzia) in Lugano** (FUSC del 12. 12. 1985, n. 290, p. 4659), società anonima con sede principale a Vezia. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in seguito alla radiazione della società sede principale.

## Vaud - Waadt - Vaud

## Bureau d'Aigle

12 janvier 1989

**Menuiseries Métalliques ZM S.A.**, à Aigle (FOSCO del 10. 9. 1980, p. 3000). Statuts modifiés le 23 décembre 1988. Nouvelle raison sociale: **Vitral S.A.**

12 janvier 1989

**Zwahlen et Mayr S.A.**, à Aigle, constructions métalliques (FOSCO del 16. 2. 1988, p. 619). Carlo Pagani n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Bernard Dupont (inscrit) est nommé président; sa signature collective à deux est modifiée en ce sens. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Raymond Junod, de Champvent, à Cugy VD.

12 janvier 1989

**Ana Caroline Jeandupeux, Au plaisir d'offrir**, à Aigle, rue Farel 4. Titulaire: Ana Caroline Jeandupeux, de Les Breuleux, à Blonay. Boutique cadeaux.

## Bureau du Sentier (district de la Vallée)

12 janvier 1989

**E.M.S. Electro Medical System S.A.**, au Sentier, commune de Chenit (FOSCO del 17. 6. 1987, p. 2444). Suivant acte authentique du 12 décembre 1988, le capital social a été augmenté de fr. 50 000, à fr. 250 000, par l'émission de 400 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Le capital est ainsi de fr. 250 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés ainsi que sur des points non soumis à publication.

## Bureau d'Yverdon-les-Bains

## Rectification

**MR Planitoc S.A.**, à Yverdon-les-Bains, machines d'entretien (FOSCO del 29. 12. 1988, p. 5287). Raison sociale exacte: **MR Planitoc S.A.** (et non MR Planitoc S.A.).

12 janvier 1989

**Bovard-Services**, à Yverdon-les-Bains, rue de la Plaine 78. Titulaire: Roland Bovard, de Cully, à Yverdon-les-Bains. Service d'entretien électricité et téléphone. Commerce de marchandises diverses au détail et immobilier.

12 janvier 1989

**Force Créative S.A.**, précédemment à Etoy (FOSCO del 17. 3. 1988, p. 1068). Statuts modifiés le 10 janvier 1989. Siège social transféré à Yverdon-les-Bains, rue des Jordis 35, chez la Fiduciaire Roland Burri. Statuts originaux du 7. 1. 1986. But: importation, exportation et distribution de jeux, gadgets et autres produits. Capital social, entièrement libéré, de fr. 51 000, divisé en 102 actions nominatives de fr. 500. Organe de publicité: FOSCO. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Arnaud Desmeules, de Ropraz, à Moiry, inscrit, devient administrateur unique et signe désormais individuellement. Gérard Desmeules n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

## Valais - Wallis - Vallese

## Büro Brig

12. Januar 1989

**Pinocchio Spiel-Spass-Freude**, Jürg Kühnhauss, in Grächen (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1979, S. 2683). Infolge Geschäftsaufgabe ist die Firma erloschen.

12. Januar 1989

**Bauschreineri Millius Klaus**, in Eggerberg, Eggen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Klaus Millius, von Batschieder, in Eggerberg. Bauschreineri.

12. Januar 1989

**Immobilien Kuonen**, in Leukerbad, Haus Tarbey, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fredy Kuonen, von Gutted, in Leukerbad. Immobilien; Versicherungs- und Vermögensberatung.

## Bureau de St-Maurice

12 janvier 1989

**SI Champbois SA**, à Champéry, immeubles, etc. (FOSCO del 29. 8. 1988, p. 556). Nouveaux administrateurs: Thomas Ehrsam, de Ramlinsburg, à Muttenz, président; Erich Müller, de Günsberg, à Soleure, vice-président. René Avanthay, jusqu'ici président, est membre; vice avec signature collective à deux.

12 janvier 1989

**F.A.R. - Françoise Rochat**, à Monthey, atelier d'imprimerie artisanale (FOSCO del 6. 1. 1989, p. 62). Ajoute à son activité: confection de tampons, impression d'objets publicitaires, impression sur verre, développement de logos sur ordinateurs.

12 janvier 1989

**Claude Raboud et Cie**, à Martigny, société en commandite, entreprise de serrurerie, etc. (FOSCO del 9. 10. 1978, p. 3101). Radiation de la signature d'Ulysse Copt, décédé. Signature collective à deux est conférée à Christian Raboud, de et à Monthey, fondé de pouvoir.

12 janvier 1989

**Diamoutils SA**, à Monthey, fabrication et vente d'outils diamantés industriels, etc. (FOSCO del 25. 6. 1985, p. 2443). Radiation de l'administrateur démissionnaire Werner Stutz et de sa signature.

12 janvier 1989

**Marcel Fleury**, à Martigny, garage (FOSCO del 7. 6. 1973, p. 1648). Radiation par suite de constitution de la société en nom collectif «Marcel Fleury & Fils».

12 janvier 1989

**Marcel Fleury & Fils**, à Martigny. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 10. 1988. Associés: Marcel Fleury, Christian Fleury et Samuel Fleury, tous les trois de et à Martigny. Exploitation d'un garage sous l'enseigne «Garage de Martigny». Rue Bevingoux 3, 1920 Martigny.

## Bureau de Sion

12 janvier 1989

**Mme Elisabeth Zufferey-Gillioz**, à Sion. Nouvelle raison individuelle. Titulaire: Elisabeth Zufferey née Gillioz, de Chandolin, à Sion. Exploitation du bar à café Cherika. Rue de Lausanne 6, 1950 Sion.

12 janvier 1989

**Monographic S.A.**, à Sierre, arts graphiques (FOSCO del 18. 5. 1987, no 112, p. 1995). Paul-André Zufferey, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Roger Salamin, inscrit, devient administrateur unique et continue à signer individuellement.

12 janvier 1989

**Immo-Info SA**, à Sion, toutes affaires se rapportant au domaine immobilier (FOSCO del 24. 3. 1988, no 70, p. 1172). Capital social de fr. 140 000 actuellement entièrement libéré, selon procès-verbal authentique du 27. 12. 1988. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur un autre point non soumis à publication.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

12 janvier 1989

**Jean-Louis Loeffe**, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un garage, etc. (FOSCO del 16. 1. 1974, no 12, p. 147). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 janvier 1989

**Dericork, Carlos de Jesus**, à La Chaux-de-Fonds, importation et vente de bouchons et agglomérés de liège pour décoration et isolation (FOSCO del 14. 3. 1988, no 61, p. 1008). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 janvier 1989

**Dericork, J. Fernandes**, à La Chaux-de-Fonds, rue de la Serre 90. Titulaire: José Fernandes, du Portugal, à La Chaux-de-Fonds. Importation et vente de bouchons et agglomérés de liège pour décoration et isolation.

## Bureau de Locle

29 novembre 1988

**Fega Fortress S.A. (Fega Fortress A.G.) (Fega Fortress Ltd) (Fega Fortress S.P.A.)**, au Locle, fabrication, développement, commercialisation et représentation de matériel et de service de protection et de sécurité, etc. (FOSCO del 17. 12. 1982, no 294, p. 4035). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 octobre 1988, la société a décidé sa dissolution. Sa liquidation sera opérée sous la raison sociale **Fega Fortress S.A. en liquidation (Fega Fortress A.G. en liquidation) (Fega Fortress Ltd en liquidation) (Fega Fortress S.P.A. en liquidation)**. A été nommée liquidatrice: La Fiduciaire Lucien Leutenberger S.A., à La Chaux-de-Fonds. Les signatures de Manfred Sudholz, fondé de pouvoirs; Bruno Bartholme, Luc Tissot, administrateur; Baldur Koré, directeur; Théo Girard, directeur, et Boris Zuckermann sont radiées.

12 janvier 1989

**Carlos De Jesus**, au Locle. Le chef de la maison est Carlos Emidio De Jesus Dapista, de nationalité portugaise, à La Chaux-de-Fonds. Poissonnerie, vins, liqueurs, spiritueux et comestibles. Daniel-Jean-richard 31.

## Bureau de Neuchâtel

12 janvier 1989

**Horizon Technologie Holding SA**, à Neuchâtel, participations financières, etc. (FOSCO del 8. 9. 1987, no 207, p. 3580). Statuts modifiés sur des points non soumis à publication, le 20. 12. 1988.

12 janvier 1989  
**Robert S.A.**, à Neuchâtel, fabrication et garnissage de couronnes, barrettes à ressorts, etc. (FOSC du 11. 4. 1967, no 83, p. 1231). Henri-Willy Robert, administrateur unique, est décédé; sa signature est radiée; Claude Quartier, des Brenets, à Boudry, est administrateur unique avec signature individuelle.

12 janvier 1989  
**Mme Aimée Schneider**, à Marin, commune de Marin-Epagnier, café à l'enseigne Pinte communale, Café du Lion d'Or (FOSC du 26. 11. 1982, no 276, p. 3798). Raison radiée par suite de remise de commerce.

12 janvier 1989  
**Lucien Isaz**, à Neuchâtel, Hôtel Touring au Lac (FOSC du 12. 9. 1983, no 212, p. 3175). Procuration individuelle est conférée à Françoise Ryser, d'Égenwil, à Neuchâtel.

12 janvier 1989  
**Valor Neuchâtel S.A.**, à Neuchâtel, immeubles (FOSC du 14. 4. 1964, no 84, p. 1162). Pierre André Geiser, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Luc Meylan, du Chenit, à Bôle, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue de la Treille 3.

12 janvier 1989  
**BTK Holding S.A.**, à Neuchâtel, création de sociétés, etc. (FOSC du 23. 7. 1987, no 167, p. 2968). Transformation des 2000 actions de fr. 500 jusqu'ici nominatives, en 10 000 actions de fr. 100 au porteur. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 10 000 actions de fr. 100 au porteur. Statuts modifiés en conséquence et sur des points non soumis à publication le 30. 11. 1988. Michel Turin et Daniel Klein, administrateurs, ont démissionné; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Rolf Walther, de Wohlen bei Bern et Kirchhaldach, à Forch, vice-président, et Stephan Mazenauer, d'Appenzell, à Langnau am Albis, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: c/o Régies S.A., rue du Puits-Godet 22.

12 janvier 1989  
**Anglore S. à r. l.**, à Neuchâtel, rue de la Promenade-Noire 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 5. 1. 1989. But: fournir des prestations de services à des organisations administratives et commerciales de toute nature dans le domaine légal, fiduciaire et du secrétariat; activité dans tous les secteurs commerciaux en rapport avec son but; la gérance de fortunes. Capital: fr. 20 000. Associé-gérant: Peter Borgas, d'Australie, à Neuchâtel, pour une part de fr. 19 000; associée-gérante: Winny Borgas, de Belgique, à Neuchâtel, pour une part de fr. 1000; tous deux avec signature individuelle. Publications: FOSC.

## Genève - Genf - Ginevra

Rectification  
**Office Genevois de Cautionnement mutuel pour Commerçants et Artisans**, à Genève, société coopérative (FOSC du 2. 11. 1987, p. 4264). L'administrateur Gérard Senglet signe collectivement à deux.

3 janvier 1989  
**SI Route de Pré-Bois**, à Meyrin, société anonyme (FOSC du 27. 10. 1987, p. 4183). Nouveau siège: Genève, rue de Hesse 8-10, chez Michel Amadruz, avocat. Statuts modifiés le 13. 10. 1988. Administration: Béat Jaberg, président; Hans Aebi, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président; Hans Alexandre Meyer, de et à Berné, secrétaire, et Thomas Heldstab, de Klosters-Serneus, à Sins, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs de Hans Aebi sont modifiés dans ce sens.

6 janvier 1989  
**Hewlett-Packard (Suisse) SA**, succursale à Meyrin, représentation pour la vente et l'entretien en Suisse des produits Hewlett-Packard (FOSC du 8. 8. 1988, p. 3289), entreprise ayant son siège à Widen. La procuration de Theodor Klossner, Hans-Werner Bühler et Douglas C. Günthardt est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Shlomo Bengui, de et à Genève; Peter Bösch, de Zurich, à Wallisellen; Frank Boller, de Zurich, à Baden; Peter Krautter, de Münchenwil TG, à Bremgarten AG, et René Wick, de Zuzwil SG, à Rüschlikon.

6 janvier 1989  
**Gesplan Analyse et Réalisation SA**, à Genève (FOSC du 7. 12. 1988, p. 4988). Eric Denzler, de Genève, à Crans-près-Célligny, est administrateur délégué avec signature collective à deux. Signature collective à deux avec un administrateur, a été conférée à Pierre Dysli, de Genève, à Veyrier, directeur.

6 janvier 1989  
**BGG, Banque Genevoise de Gestion**, à Genève, société anonyme (FOSC du 16. 12. 1988, p. 5129). Capital porté de fr. 10 000 000 à fr. 20 000 000 par l'émission de 10 000 actions de fr. 1000, nominatives. Capital: fr. 20 000 000, entièrement libéré, divisé en 20 000 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 5. 1. 1989.

6 janvier 1989  
**Incagest SA**, à Genève, rue Pierre-Fatio 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22. 12. 1988. But: opérations financières et gestion de fortunes, ainsi que le courtage de titres. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pierre Erni, de Lucerne, à Coligny, président, et Bernard Lachenal, de Plan-les-Ouates, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

11 janvier 1989  
**Interam, F. Ambrosio**, à Genève, appareils de télécommunication, etc. (FOSC du 2. 3. 1988, p. 844). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 janvier 1989  
**Reproffset Reproductions Arts Graphiques Marianne Biot, à Vevrier** (FOSC du 20. 9. 1985, p. 3587). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 janvier 1989  
**Blatter successeur de Badan frères**, à Genève, entreprise de vitrerie, etc. (FOSC du 10. 2. 1988, p. 532). Nouvelle adresse: rue Louis-Masbou 1.

11 janvier 1989  
**Jean Brun & Fils, cycles**, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 18. 3. 1981, p. 851). Jean Brun n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Philippe Brun reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle **Jean Brun & Fils, cycles**, Philippe Brun successeur, à Genève.

11 janvier 1989  
**Gian-Marc Butty**, à Thônex, avenue Suisse 19. Chef de la maison: Gian-Marc Butty, d'Ursy, à Chêne-Bourg. Entreprise de peinture, pose de papiers-peints et décoration.

11 janvier 1989  
**Atilio Calderaro**, à Genève, rue de Carouge 99. Chef de la maison: Atilio Calderaro, d'Italie, à Commugny. Café-restaurant à l'enseigne «Le Mayen».

11 janvier 1989  
**Paul Dard**, à Choulex, atelier de charpente, etc. (FOSC du 6. 5. 1985, p. 1743). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Paul Dard et fils» à Choulex.

11 janvier 1989  
**Paul Dard et fils**, à Choulex, chemin de la Gouille-Noire 37. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1989. Associés: Paul Dard et Didier Dard, tous deux de Meinier, à Choulex. Menuiserie; atelier de charpente. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Paul Dard», à Choulex.

11 janvier 1989  
**Bureau Fiduciaire Gérald Dentand**, à Carouge, avenue Vibert 9. Chef de la maison: Gérald Dentand, de Choulex, à Carouge. Bureau fiduciaire.

11 janvier 1989  
**Luminar, Olivier Ding et José Ruiz**, à Chêne-Bourg, service d'éclairage de spectacles, etc., société en nom collectif (FOSC du 22. 9. 1987, p. 3743). Nouveau siège: Genève, rue Charles-Giron 8. L'associé Olivier Ding est maintenant domicilié à Bernex.

11 janvier 1989  
**«Agence SDP» Jeanne Dournov**, à Thônex, édition de journaux et de livres (FOSC du 14. 10. 1981, p. 3222). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 janvier 1989  
**Escanex Pianos**, à Carouge (FOSC du 28. 3. 1977, p. 999). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par «Escanex Pianos», à Carouge.

11 janvier 1989  
**Escanex Pianos**, à Carouge, rue Vautier 2. Chef de la maison: Bernard Escanex, de et à Genève. Réparation et location de pianos. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Escanex Pianos», à Carouge.

11 janvier 1989  
**Jean-Claude Gillioz**, à Genève, café-restaurant (FOSC du 27. 1. 1986, p. 317). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 janvier 1989  
**«Eldo», Mme R. Granger**, à Genève, commerce d'armes, etc. (FOSC du 24. 7. 1985, p. 2850). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 janvier 1989  
**Carrosserie Malatesta & Cie**, à Genève, société en nom collectif (FOSC du 3. 1. 1975, p. 4). L'associé Alphonse Malatesta est décédé. La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

11 janvier 1989  
**Coopérative de la Section de Genève de l'Association Suisse des Infirmières et Infirmiers**, à Genève (FOSC du 13. 9. 1984, p. 3283). Statuts modifiés les 26. 2. 1986 et le 4. 1987 sur des points non soumis à publication. Les pouvoirs des administratrices Madeleine Clavijo et Jacqueline Bursik sont radiés. L'administratrice Brigitte Grillet, de Plan-les-Ouates, à Bardonnex, nommée présidente, signe collectivement à deux. Monique Janvier, maintenant domiciliée à Genève, n'est plus administratrice; elle reste directrice avec signature collective à deux. Michèle Kahlert, de Lausanne, à Genève, est membre et vice-présidente du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 janvier 1989  
**BSI - Banque de la Suisse Italienne, succursale à Genève** (FOSC du 10. 7. 1989, p. 103), société anonyme ayant son siège à Lugano. Les pouvoirs de Joseph A. Rice sont radiés. Bernard Sabrier, de Genève, à Collonge-Bellerive, membre et vice-président du conseil d'administration, et Francesco Arucci, d'Italie, à Lugano, directeur général adjoint de la société, signent collectivement à deux. Marco Blaesi, Luigi Butti, Aldo Frezza et Reto Kessler, jusqu'ici sous-directeurs généraux, nommés directeurs généraux adjoints de la société, continuent à signer collectivement à deux. Ilan Hayim, directeur général de la succursale, nommé en outre directeur général adjoint de la société, signe désormais collectivement à deux sans restriction.

11 janvier 1989  
**Société de Banque Suisse, succursale à Genève** (FOSC du 5. 9. 1988, p. 3646), société anonyme ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs d'Antoine Teufel, Halvdan Federau et Eric Wavre, de même que la procuration de René Pollet, Louis Froidevaux, Joseph Rossier, Alain Dessut, Lucien Althaus, André Grossenbacher, Pierre-Christian Rufenacht, Walter Bachofner et Elsbeth Leicht, sont radiés. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Hans-Rudolf Schütz, Werner Kuhn, de Bütschwil, à Oberengstringen, et Jean-Luc Peyrot, de Genève, à Lancy; la procuration du premier est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Mario-Dominique Angeloz, de Corminbœuf, à Lausanne; Peter Bleile, de Bâle, à Founex; Walter Bleiker, de Winterthur, à Le Vaud; René Fiaux, d'Hermenches, à Genève; Roland Freudiger, de Niederbipp, à Dullier; Claude Régamey, de Lausanne, à Genève, et Louis Vuilleumier, de Tramelan, à Vernier. Hans-Rudolf Steinegger est maintenant domicilié à Genève, Jean-Marc Bridvaux à Blonay, Eric van Holten à Commugny, Michel Mattachini à Genève, Dieter Rudin à Confignon, Émile Rautis à Meyrin, José-Manuel Fernandez à Etoy, Claude Pache à Burtigny, Pierre-Alain Rossier à Arzier, Paul J. Zimmermann à Arzier et Bernard Sinz à Veyrier.

11 janvier 1989  
**Baring Brothers SA**, à Genève, toutes opérations de financement, etc. (FOSC du 26. 8. 1988, p. 3529). Les pouvoirs de Joseite Pereira sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Andrew Norris, de Grande-Bretagne, à Collonge-Bellerive, directeur, et André Semadeni, de Guarda, à Givrin, sous-directeur.

11 janvier 1989  
**Blue Star Jewellers SA**, à Genève, courtage de toutes matières premières, etc. (FOSC du 23. 11. 1987, p. 4559). Nouvelle adresse: rue du Rhône 84.

11 janvier 1989  
**Alain Burri SA**, à Chêne-Bougeries, publicité, notamment dans le domaine de la promotion commerciale, etc. (FOSC du 16. 6. 1988, p. 2494). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement libéré.

11 janvier 1989  
**Dibad SA**, à Genève, importation et exportation de bois africains, etc. (FOSC du 6. 6. 1988, p. 2320). L'administrateur Alain Bonneau signe désormais individuellement.

11 janvier 1989  
**Fec SA, Société de Finances et de Commerce**, à Genève (FOSC du 3. 1. 1985, p. 8). Gabriel Desmid n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eric Schmid, d'Oberglatt, à Chêne-Bougeries, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 janvier 1989  
**Mazalcor SA**, à Genève, commerce international de marchandises, etc. (FOSC du 16. 11. 1988, p. 4666). Nouvelle adresse: rue du Rhône 40, chez Sofintra SA.

11 janvier 1989  
**RFF - Revision Fiscalité Fiduciaire SA**, à Genève (FOSC du 2. 2. 1987, p. 409). Ferdinand Werder n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Philippe Lathion est membre du conseil d'administration et directeur avec signature individuelle; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à François de Preux, de et à Venthône.

11 janvier 1989  
**Robilac SA**, à Carouge, acquisitions de participations financières, etc. (FOSC du 1. 9. 1982, p. 2841). L'administrateur Pedro Mendes est maintenant domicilié à Corsier.

11 janvier 1989  
**Virtus SA**, à Genève, participer, sous une forme quelconque à toutes affaires commerciales, etc. (FOSC du 3. 1. 1985, p. 8). Émile Pictet et Henri Rochat ne sont plus administrateurs, leurs pouvoirs sont radiés.

11 janvier 1989  
**Wedge Bank (Switzerland) SA**, à Genève (FOSC du 23. 12. 1988, p. 5226). Signature collective à deux a été conférée à Beat Fritz, de Coire, à Genève, directeur.

11 janvier 1989  
**Société Anonyme des Hôtels «Présidents»**, à Genève (FOSC du 25. 8. 1987, p. 3410). Carlo de Mercurio, André Clemmer, Daniel N. Regolatti et Michel Vaulclair ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, ceux d'Erich Walzer, de même que la procuration de Martin Weber, sont radiés. Administration: Albert Tamman, d'Italie, à Genève, président, lequel signe individuellement; Michel de Werra, d'Agarn, à Anières, et Henry Simon, de Genève, à Thônex, lesquels signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Jacques Henri Favre, de Thierrens, à Genève.

11 janvier 1989  
**Picotel Management SA**, à Genève, exploitation, détention de biens mobiliers, etc. (FOSC du 1. 12. 1988, p. 4890). Michel Mathys n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bertrand Jenny, de Bâle, à Thônex, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 janvier 1989  
**BMS Barde Mantillieri Schwarz SA**, à Carouge, boulevard des Promenades 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 1. 1989. But: bureau d'ingénieur au génie civil et au bâtiment. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Olivier Barde, de Genève, à Carouge, président, et Roland Mantillieri, de Carouge, à Forel (Lavaux), secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

11 janvier 1989  
**Hémisphères SA**, à Meyrin, avenue Louis-Casaï 72. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 1. 1989. But: exploitation d'une agence de voyages, conseils en matière touristique, représentation de tours operators et de compagnies aériennes. Capital: fr. 51 000, entièrement libéré, divisé en 51 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens envisagés: matériel d'exploitation, installations et goodwill d'une agence de voyage, à Meyrin, pour le prix maximum de fr. 150 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Catherine Müller, de Horw, à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Michael Mayer, de Genève, à Messery (F), et José Muro, d'Espagne, à Genève.

11 janvier 1989  
**Bureau Monsch SA**, à Genève, tenue de comptabilité, etc. (FOSC du 21. 12. 1987, p. 4949). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 250 000 par l'émission de 200 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 250 000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 4. 1. 1989.

## Jura - Jura - Giura

### Bureau de Delémont

11 janvier 1989  
**Batimat Delémont S.A.**, à Delémont, matériaux de construction (FOSC du 20. 5. 1988, no 115, p. 2086). Nouvelle adresse: rue St-Randoald 11.

11 janvier 1989  
**Jean Voyame SA**, à Bassecourt, commerce de vins (FOSC du 4. 3. 1976, no 53, p. 616). Jean Voyame, président; Fabienne Voyame, secrétaire, et Jean-Marie Voyame, membre, ont démissionné; leur signature est radiée. Sont nommés: Pierre Gentizon, de et à Constantine, président; Martine Gentizon, de et à Constantine, secrétaire, et Frédéric Gentizon, de Constantine, à Cudrefin, membre, les trois avec signature individuelle.

12 janvier 1989  
**Fonzo Sports**, à Delémont (FOSC du 28. 1. 1982, no 22, p. 300). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

### Bureau de Porrentruy

11 janvier 1989  
**Cordelier S.A.**, à Courgenay, commerce de vins (FOSC du 4. 6. 1980, no 128, p. 1904). Jean Voyame, Jean-Marie Voyame, Madeleine Voyame ont démissionné; les signatures sont radiées. Sont nommés: Martine Gentizon, de et à Constantine, présidente; Pierre Gentizon, de et à Constantine, secrétaire; Frédéric Gentizon, de Constantine, à Cudrefin, membre, les trois avec signature individuelle.

11 janvier 1989  
**Forces Motrices Bernoises S.A. succursale de Porrentruy** (FOSC du 23. 6. 1988, no 143, p. 2611). La signature de Peter Stoll est éteinte. Est nommé comme directeur avec signature collective à deux: Peter Weyermann, de Kleindietwil, à Kerzers.

12 janvier 1989  
**Henri Prétat S.A.**, à Porrentruy, entreprise de matriage, etc. (FOSC du 7. 8. 1985, no 181, p. 3037). André Biéty, de et à Bonfol devient membre. Evelyn Rérat, de Fahy, à Porrentruy, est nommée fondée de procuration. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et du fondée de procuration.

12 janvier 1989  
**Brasserie du Warteck S.A., ci-devant B. Fuglistaller, dépôt de Porrentruy (Braueri zum Warteck AG, vormalis B. Fuglistaller, Dépôt Pruntrut)** succursale à Porrentruy (FOSC du 12. 9. 1988, no 212, p. 3740), siège principal à Bâle. Cette raison sociale est radiée par suite de la suppression de la succursale.

12 janvier 1989  
**Deuter Lederwaren und Sportartikel AG (Deuter Marchandises en Cuir et Articles de Sport SA)**, à Courgenay (FOSC du 19. 11. 1986, no 270, p. 4435). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Porrentruy par suite du transfert du siège de la société à Delémont (FOSC du 23. 11. 1988, no 274, p. 4770).

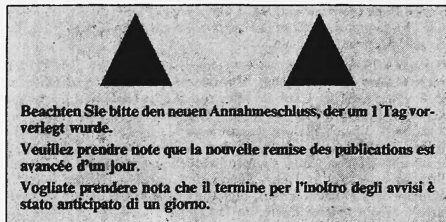


## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.



### Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)  
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)  
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gesamtschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gesamtschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzuzeigen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gesamtschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzudeuten und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzuzeigen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gesamtschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gesamtschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorrangsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorrangsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfändtitel auf den Liegenschaften des Gesamtschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfändtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gesamtschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions. Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich (337)

#### Vorsorgliche Konkursanzeige

Über die **Brownhill Resources Ins.**, Bettlistrasse 28, 8600 Dübendorf, ist am 12. Januar 1989 der Konkurs eröffnet worden.

Die Publikation über die Eingabefrist, die erste Gläubigerversammlung usw. erfolgt in einem späteren Zeitpunkt.

8600 Dübendorf, 18. Januar 1989 Konkursamt Dübendorf

Zürich (240)

Gemeinschuldnerin: **Sami Gisela**, geb. 1952, von Widen AG, verheiratet, Hausfrau, alte Zürichstrasse 7, 8133 Esslingen ZH.  
Datum der Konkurseröffnung: 7. Dezember 1988.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 6. Februar 1989.

8610 Uster, 12. Januar 1989 Konkursamt Uster: R. Mathieu, Notar

Zürich (358)

#### Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Perimetros Betriebe AG in Liquidation**, mit Sitz in Uster, ist am 12. Januar 1989 der Konkurs eröffnet worden.

Die Publikation betr. Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

8610 Uster, 19. Januar 1989 Konkursamt Uster: M. Pfister, Notar-Stellvertreter

Bern (338)

Gemeinschuldnerin: **PT Allround Werbe-Dienst AG**, Obere Zollgasse 62, 3072 Ostermündigen.  
Datum der Eröffnung: 22. Dezember 1988.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 14. Februar 1989.

3000 Bern, 18. Januar 1989 Konkursamt Bern

Luzern (357)

Gemeinschuldner: **Gerster Martin**, geb. 28. Januar 1954, von Zeihen AG und Caslano TI, Textilkaufmann, Heubächling 8, 6020 Emmenbrücke.  
Konkurseröffnung: 18. Januar 1989 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist: bis 17. Februar 1989.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6020 Emmenbrücke, 20. Januar 1989 Konkursamt Hochdorf, 6020 Emmenbrücke

Zug (355)

Gemeinschuldnerin: **Teserv AG in Liquidation**, ohne Domizil, 6300 Zug.  
Datum der Konkurseröffnung: 13. Dezember 1988.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: 15. Februar 1989.

6300 Zug, 20. Januar 1989 Konkursamt Zug

Fribourg (356)

Failli: **Cornu Bernard**, commerçant, à Nuvilly, propriétaire de l'art. 962 B du cadastre de dite commune.  
Date de l'ouverture de la faillite: 11 janvier 1989.  
Première assemblée des créanciers: mercredi 8 février 1989, à 15 h. 30, dans la salle du Tribunal de la Broye, Hôtel de Ville, à Estavayer-le-Lac.

Délai pour les productions: 27 février 1989.

1700 Fribourg, 20 janvier 1989 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Solothurn (354)

Gemeinschuldnerin: **P. + K. Jeker AG**, Oltnerstr. 25, 4614 Hägendorf.  
Datum der Konkurseröffnung: 15. November 1988.  
Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis und mit 15. Februar 1989 (die Forderungen sind Wert 15. November 1988 aufzurechnen).

Verwertungsantrag: Die Konkursverwaltung beantragt den Gläubigern (um Unkosten - u. a. Mietzins - zu vermeiden), nach Ablauf der Eingabefrist nach ihrem Ermessen das ganze Warenlager und die Werkstatt- und Büroeinrichtung gesamthaft oder einzeln durch Freihandverkauf zu verwerten. Dieser Antrag gilt als beschlossen, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 15. Februar 1989 beim Konkursamt schriftlich Einspruch erhebt. Jeder Gläubiger ist berechtigt, innert der gleichen Frist selbst Angebote für einen Kauf beim Konkursamt schriftlich einzureichen.

Die von der Gesamtschuldnerin unter der Nr. 659902 abgegebenen Grossstenerklärungen gelten als widerrufen.

4600 Olten, 19. Januar 1989 Konkursamt Olten-Gösgen Anhausquai 23, 4600 Olten Tel. 062 24 22 55, intern 278 (Herr Amberg)

Basel-Stadt (353)

#### Vorläufige Konkursanzeige

Über **Interdispo AG**, Margarethenstrasse 99, Basel, wurde am 9. Januar 1989 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 25. Januar 1989 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (351)

#### Vorläufige Konkursanzeige

Über **Wima Foto-Werkstatt AG**, Kraftstrasse 1, Basel, wurde am 13. Januar 1989 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 25. Januar 1989 Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Stadt (352)

#### Vorläufige Konkursanzeige

Über **Tema by Renato AG**, Eisengasse 6, Basel, wurde am 17. Januar 1989 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 25. Januar 1989 Konkursamt Basel-Stadt

Aargau (350)

Gemeinschuldnerin: **Garderobier Emanuel AG**, Vordere Vorstadt 27, 5000 Aarau.  
Datum der Konkurseröffnung: 10. Januar 1989.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 14. Februar 1989.

Sofern die Mehrheit der bekannten Konkursgläubiger nicht bis zum 10. Februar 1989 schriftlich beim Konkursamt Aarau Einspruch erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der freien beweglichen Aktiven ermächtigt. Gläubiger wie Drittpersonen können schriftliche Kaufangebote einreichen. Die Verwertung erfolgt gegen Barzahlung, die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

5036 Oberentfelden, 20. Januar 1989 Konkursamt des Bezirks Aarau 5036 Oberentfelden

Ticino (328)

Faillita: **Pizzeria Giorgio S.A.**, Lugano (precedentemente ad Aarau).  
Data di apertura del fallimento: 14 novembre 1988 decreto della Procura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.  
Termine per l'insinuazione dei crediti e oneri fondari: 27 febbraio 1989.

Termine per le notifiche delle servitù: 14 febbraio 1989.

Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Lugano, sezione Castagnola.

Ubicazione Denominazione Mappa n. Misura m<sup>2</sup>

Ruvigliana A. Ristorante della posta 427 109

B. Terrazza 65 114

C. Giardino 136

Prima assemblea dei creditori: 31 gennaio 1989, ore 10, presso la sala incanti Ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo giustizia, via Bossi 2a, Lugano.

6901 Lugano, 16 gennaio 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, circondario I

Fto.: F. Poncioni, uff.

Vaud (329)

Failli: **Pittet Jean-Paul**, 1941, originaire de Chery FR, entreprise de construction de bâtiments, Le Jordil 1, 1807 Blonay.  
Date du prononcé: 30 novembre 1988.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 14 février 1989.

Communication: ICHA, toutes les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 822916 sont révoquées par la présente publication.

1800 Vevey, 18 janvier 1989 Office des faillites du Vevey: B. Stutzmann, préposé

Valais (349)

#### Failli: Broenimann Serge, Miège.

Date d'ouverture de faillite: 12 octobre 1988.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 20 jours dès la présente publication.

3960 Sierre, 19 janvier 1989 Office des faillites de Sierre: J. Lamon, préposé

Wallis (394)

#### Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Agrovet SA**, mit Sitz in Salgesch.

Konkurseröffnung: 14. Dezember 1988.

Die Anzeige betreffend die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

3946 Turttmann, 20. Januar 1989 Konkursamt des Bezirks Leuk

Genève (331)

Faillite: **EHF SA**, en liquidation, exploitation d'hôtels-restaurants, ainsi que participation à des sociétés du même genre, ayant son siège avenue Krieg 44, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 20 juin 1988.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 janvier 1989.

Délai pour les productions: 14 février 1989.

1211 Genève 3, 25 janvier 1989 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Genève (332)

Faillite: **Cofitrust SA Commercial and Financial Trust**, toutes affaires commerciales et financières ainsi qu'importation et exportation de matières premières et produits manufacturés, ayant son siège avenue Léon-Gaud 5, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 14 décembre 1988.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 janvier 1989.

Délai pour les productions: 14 février 1989.

1211 Genève 3, 25 janvier 1989 Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

## Genève

(333)

Faille: Succession répudiée de **Lacomoff Ilia Vladimir**, 4 juin 1933, VS, qv. pépiniériste, domicilié avenue Tronchet 2, à Genève. Exploitant une entreprise de parcs et jardins, travaux publics et cultures d'arbres d'ornement, ayant son siège avenue Tronchet 2, à Genève. Décédé le 13 novembre 1988. Propriétaire des immeubles suivants sur la commune de Choulex GE et Presinge GE:

Parcelle no 1496, plan 14 de la commune de Choulex GE, d'une contenance totale de 1844 m<sup>2</sup>.

Parcelle no 10012, plan 13 de la commune de Choulex GE, d'une contenance totale de 4406 m<sup>2</sup>.

Parcelle no 10001, plan 13 de la commune de Choulex GE, d'une contenance totale de 4517 m<sup>2</sup>.

Parcelle no 1003, plan 16 de la commune de Presinge GE, d'une contenance totale de 6220 m<sup>2</sup>.

Date de l'ouverture de la faille: 14 décembre 1988.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 janvier 1989.

Délai pour les productions: 14 février 1989; pour l'indication des servitudes: 14 février 1989.

1211 Genève 3, 25 janvier 1989

Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbété

## Genève

(330)

Faille: **Kocher Daniel**, né le 8 mars 1960, Berne, peintre en bâtiment, domicilié boulevard Saint-Georges 36, exploitant une entreprise de peinture, pose de papiers-peints, ayant son siège boulevard Saint-Georges 36, à Genève.

Date de l'ouverture de la faille: 21 décembre 1988.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 janvier 1989.

Délai pour les productions: 14 février 1989.

1211 Genève 3, 25 janvier 1989

Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbété

## Einstellung des Konkursverfahrens

## Suspension de la liquidation

## Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

## Luzern

(359)

Über den Nachlass von **Meier Ivo Heinz**, sel., geb. 17. Mai 1967, von Rothenburg und Emmen, wohnhaft gewesen in 6294 Ermensee, Rankstrasse, gestorben am 19. August 1988, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf am 9. Dezember 1988 die konkursamtliche Nachlassliquidation angeordnet worden. Das Verfahren wurde mit Verfügung des gleichen Richters vom 18. Januar 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen beim Konkursamt Aussersihl-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8004 Zürich, 16. Januar 1989

Konkursamt Hochdorf  
Rüeggisingerstrasse 22  
6020 Emmenbrücke  
Tel. 041 55 32 36

## Graubünden

(395)

Über **Victor Goldfarb St. Moritz AG**, 7500 St. Moritz, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Kreises Oberengadin vom 30. November 1988 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 16. Januar 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Publikation die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 3000.- Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

7524 Zuoz, 19. Januar 1989

Konkursamt Oberengadin:  
Jakob Jaeger

## Ticino

(339)

Faille: **Admigest SA**, corso S. Gottardo 32, 6830 Chiasso.

Data dei decreti di apertura di fallimento e sospensione della procedura: 4 gennaio 1989 e 16 gennaio 1989 della Pretura della giurisdizione di Mendrisio-sud.

La procedura si riterrà definitivamente chiusa per mancanza di attivo, qualora nessuno dei creditori chieda, a questa Ufficio, la continuazione, entro il termine di 10 giorni da questa pubblicazione, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle tasse e spese.

Nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'Ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento (RU 64 III 38).

I debitori della fallita e tutti coloro che detengono beni di proprietà della stessa, a qualunque titolo, sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, ad annunciarsi a questo Ufficio, entro il termine del 4 febbraio 1989, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge, in particolare dell'art. 324 CPS.

6850 Mendrisio, 19 gennaio 1989

Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'Ufficio: A. Caimi, uff.

## Genève

(325)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faille ci-dessus mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faille: **Rotundo Antonio**, 9 mai 1951, Italie, restaurateur, domicilié rue Dubois Melly 6, à Genève, associé indéfiniment responsable de la société en commandite Barbara et Antonio Rotundo & Cie, exploitant café-restaurant à l'enseigne «Chez Tony», sis boulevard Carl-Vogt 81, à Genève.

Date de l'ouverture de la faille: 28 novembre 1988.

Date de suspension de la liquidation: 23 janvier 1989.

Délai pour l'avance des frais: 6 février 1989.

Montant de l'avance: fr. 2500.-

1211 Genève 3, 25 janvier 1989

Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbété

## Kollokationsplan

## Etat de collocation - Graduatoria

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der Ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'Etat de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faille.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

## Zürich

(366)

Im Konkurs über die **Scuba Tauchsport AG**, mit Sitz in Zürich, Sihlfeldstrasse 95, 8004 Zürich, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Januar 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen beim Konkursamt Aussersihl-Zürich: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8004 Zürich, 16. Januar 1989

Konkursamt Aussersihl-Zürich  
Postfach 407, 8026 Zürich

## Zürich

(367)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über die **Ravug AG**, Winterthurerstrasse 92, 8006 Zürich (Wiederaufnahme des mangels Aktiven eingestellten Verfahrens), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Fluntern-Zürich, Freiestrasse 15, 8032 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. Januar 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuhängen. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen: Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8032 Zürich, 20. Januar 1989

Konkursamt Fluntern-Zürich

## Schwyz

(340)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Schumacher René**, geb. 4. Mai 1945, Grepperstrasse 70, 6403 Küsnacht am Rigi, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Schwyz durch Klageschrift vom Amtsrichter des Bezirksgerichtes Küsnacht in 6403 Küsnacht am Rigi anzuhängen. Wenn keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

6403 Küsnacht am Rigi, 16. Januar 1989

Konkursamt Küsnacht

## Basel-Landschaft

(365)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Stalder Hans**, geboren 17. Februar 1939, von Magden AG, Maschinenschlosser, vorm. in Lausen, Hauptstrasse 136, nun in 3013 Bern, Lagerweg 6, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.

4410 Liestal, 20. Januar 1989

Konkursamt Liestal

## Basel-Landschaft

(364)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über **Raffiner-Bettschen Marliese**, geboren 2. August 1960, von Arlesheim, Hausfrau, Bottmingerstrasse 38, 4142 Münchenstein, liegen ab 26. Januar 1989 der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 25. Januar 1989

Konkursamt Arlesheim

## Basel-Landschaft

(363)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkursverfahren über **Raffiner-Bettschen Marliese**, geboren 2. August 1960, von Arlesheim, Hausfrau, Bottmingerstrasse 38, 4142 Münchenstein, liegen ab 26. Januar 1989 der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert 10 Tagen seit Beginn der Auflagefrist.

4144 Arlesheim, 25. Januar 1989

Konkursamt Arlesheim

## Basel-Landschaft

(341)

**Kollokationsplan und Inventar**

Im Konkurs über **Aeberli-Cumin Daniel**, geb. 1955, von Bonstetten ZH, Wirt, Inhaber der Einzelirma Aeberli-Cumin Daniel, Restaurant zur alten Waage, Hauptstrasse 16, 4107 Etingen, jetzt: Maulbeerstrasse 106, 4058 Basel, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht in Arlesheim innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, anzuhängen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird. Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Kompetenzausscheidungen bei der Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal einzureichen.

4102 Binningen, 25. Januar 1989

Konkursamt Binningen

## Appenzell A.Rh.

(396)

**Neuaufgabe des Kollokationsplans zufolge nachträglicher Kollokation von 1 durch das Retentionsrecht faustpfandversicherten Forderung**

Gemeinschuldner: **Birrer Alfred**, geb. 5. Juli 1954, von Buchrain, wohnhaft Robert-Walser-Strasse 2, 9100 Herisau, Inhaber der Einzelirma Bizi-Montagen, Schützenstrasse 38, 9100 Herisau.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 25. Januar 1989 bis 4. Februar 1989.

9107 Urnäsch, 23. Januar 1989

Konkursamt Appenzeller Hinterland:  
H. Müller

## Aargau

(362)

Im summarischen Konkursverfahren des **Thalman Ernst**, geboren 1944, Maurer, von Uster ZH, in Möriken, Eichliweg 24, Teilhaber an der einfachen Gesellschaft B. & E. Thalman, Lebensmittelgeschäft Mini-Shop an der Altenburgerstrasse 35 in Brugg, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 2. Februar 1989 beim Bezirksgericht Lenzburg bzw. beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert derselben Frist sind schriftliche Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse nach Art. 260 SchKG und zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen schriftlich beim Konkursamt Brugg einzureichen.

Im summarischen Konkursverfahren der **Thalman Brigitta**, geboren 1949, Hausfrau, von Uster ZH, in Möriken, Eichliweg 24, Teilhaberin an der einfachen Gesellschaft B. & E. Thalman, Lebensmittelgeschäft Mini-Shop an der Altenburgerstrasse 35 in Brugg, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim ausserordentlichen Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 2. Februar 1989 beim Bezirksgericht Lenzburg bzw. beim Gerichtspräsidium Lenzburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert derselben Frist sind schriftliche Begehren nach Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüchen beim Konkursamt Brugg einzureichen.

5200 Brugg, 25. Januar 1989 - Ausserordentliches Konkursamt Brugg

## Vaud

(335)

**Modification de l'état de collocation**

Faille: **IMB Rencontre SA**, avenue de Ruchonnet 4, Lausanne. Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission, en 5e classe, d'une collocation précédemment suspendue.

Délai pour intenter action en opposition au 6 février 1989, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 25 janvier 1989

Office des faillites de Lausanne:  
Ch. Kammermann, préposé

## Vaud

(334)

Faille: **SI aux Bioleyres SA**, achat, construction, exploitation, mise en valeur, location, gérance et vente de tous immeubles, siège rue des Uttins 28, 1110 Morges.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 4 février 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 25 janvier 1989

Office des faillites de Morges:  
R. Chappuis, préposé

## Vaud

(342)

Faille: **Vazquez Luis**, 1963, plâtrier-peintre, précédemment place du Marché 4, 1260 Nyon, actuellement route de l'Etraz 54, 1260 Nyon.

Date du dépôt: 25 janvier 1989.

Délai pour intenter action en opposition: 4 février 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1110 Morges, 25 janvier 1989

Office des faillites de Nyon:  
J. Froidevaux, préposé

## Valais

(360)

Faille: **Point Photo - Delle Plane Enrico, Sion**.

Date du dépôt: 27 janvier 1989.

Délai pour contester: 10 jours dès la présente publication.

1950 Sion, 20 janvier 1989

Office des faillites de Sion  
Le préposé: R. Girard

## Genève

(327)

**Modifications d'états de collocation et des revendications**

Sont déposés à nouveau dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.

Faille: **Ecole Fax SA**, exploitation d'une école de langue, de commerce et de secrétariat, conseils dans le domaine de la bureautique et de l'informatique, ayant son siège rue de Zurich 15, à Genève. (Réf. no 2)

1211 Genève 3, 25 janvier 1989

Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbété



**Genève** (326)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillites:

**Arnold Jörg et Gabrielle**, snc, confiserie-chocolaterie, ayant son siège rue de Lyon 4, à Genève. (Réf nos 1 et 2)

**Mont Blanc Restaurants SA**, exploitation et gestion de restaurants ou d'hôtels, achat, exploitation ou vente de biens mobiliers ou de valeurs immobilières ayant trait à la restauration ou à l'hôtellerie, ayant son siège rue des Pâquis 27, à Genève, à l'enseigne «Sorrento». (Réf nos 1 et 2)

1211 Genève 3, 25 janvier 1989

Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbéty

**Schluss des Konkursverfahrens****Clôture de la faillite—Chiusura del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 268)

**Zürich** (343)

Das Konkursverfahren über **Dubey Mario**, geb. 1959, von Glette-FR, Bachstrasse 15, 8038 Zürich 2, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Quasimodo Mario Dubey, Zürich, und der im Handelsregister nicht eingetragenen Boutique Flemingo, Lachen SZ, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 17. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.

8002 Zürich, 19. Januar 1989

Konkursamt Enge-Zürich

**Zürich** (345)

Das Konkursverfahren über **Bätzig René**, geb. 10. April 1947, von Hergiswil und Willisau LU, Chauffeur, Tobelweg 24, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 16. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 18. Januar 1989

Konkursamt Höngg-Zürich:  
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (344)

Das Konkursverfahren über **Truckenbrod Dieter**, geb. 14. November 1958, von Zürich und Brittnau AG, kaufmännischer Angestellter, Grossmannstrasse 31, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Zürich vom 13. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 18. Januar 1989

Konkursamt Höngg-Zürich:  
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

**Fribourg** (372)

Failli: **Verdier Christian**, 1948, pâtissier, Les Berges A, à Châtel-St-Denis.

Date de la clôture: 17 janvier 1989.

1700 Fribourg, 25 janvier 1989

Office cantonal des faillites, Fribourg  
Le préposé: D. Schouwey

**Solothurn** (371)

Das Konkursverfahren über **Müller Germaine**, 1941, Blüemlisalpstrasse 16A, Biberist, nun wohnhaft in Bellach, Gärischstrasse 22, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Bucheggberg-Wasseramt vom 13. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.

4502 Solothurn, 17. Januar 1989

Konkursamt Wasseramt

**Basel-Stadt** (370)

Gemeinschuldnerin: **Vepal AG in Liq.**, Liquidationsdomizil beim amtlich bestellten Beistand Dr. Hans-Ulrich Stauffer, Rümelinplatz 14, Basel.

Datum der Schlussklärung: 20. Januar 1989.

4001 Basel, 25. Januar 1989

Konkursamt Basel-Stadt

**Basel-Landschaft** (368)

Das Konkursverfahren über **Aeby-Wyss Susanna**, geboren 5. Oktober 1953, Serviertochter, von Wünnwil-Flamatt FR, Tschäpperli- ring 6, 4153 Reinach, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 16. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 20. Januar 1989

Konkursamt Arlesheim

**Basel-Landschaft** (369)

Das Konkursverfahren über **Guler Hugo**, geboren 22. Januar 1954, kaufm. Angestellter, von Klosters GR, Hardstrasse 29, 4127 Birsfelden, ist durch Verfügung des Bezirksgerichts Arlesheim vom 16. Januar 1989 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 20. Januar 1989

Konkursamt Arlesheim

**Thurgau** (346)

Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat mit Beschluss vom 11. Januar 1989 das summarische Konkursverfahren über die Firma **ELK-Haus AG**, Burengratter, 8573 Siegershausen, als geschlossen erklärt.

8573 Alterswil, 18. Januar 1989

Für das Konkursamt Kreuzlingen:  
Betreibungsamt 8573 Alterswil

**Genève** (336)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 23 janvier 1989.

Faillits:

**Auxiba S.A.**, achat, vente, location, importation et exportation de tout matériel, notamment de machines d'entreprises, de construction, de génie civil et de travaux publics. Acquisition et administration de participations financières, industrielles, commerciales, mobilières et immobilières et participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales et immobilières, ayant son siège rue de l'Athénée 24, à Genève.

**Batima S.A.**, construction, achat, vente et exploitation d'immeubles dans toutes la Suisse, ayant son siège rue de l'Athénée 24, à Genève.

**Menassur S.A.**, exploitation d'une agence d'assurances, ayant son siège avenue Wendt 60, à Genève.

**Saiecom S.A.**, gestion, administration, participation et contrôle d'entreprises de construction, fabrication, achat et vente de tous produits relatifs à la construction. Adjonction au but: reprise, remise, exploitation et mise en valeur de commerces de toute nature, ayant son siège rue de Saint-Jean 25, c/o Nicola Rivelli à Genève.

**Transcar S.A.**, transports internationaux, aériens, maritimes, fluviaux et terrestres de véhicules et marchandises de toute nature; affrètement, entreposage, camionnage et déménagement, ayant son siège avenue du Lignon 37-38, au Lignon GE.

1211 Genève 3, 25 janvier 1989

Office des faillites  
Le préposé: D. Grosbéty

**Widerruf des Konkurses—Révocation de la faillite****Rivocazione del fallimento**

(SchKG-LP-LEF 195, 196, 317)

**Aargau** (373)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

5200 Brugg, 20. Januar 1989

Konkursamt Muri, in Brugg

**Nachlassverträge  
Concordats—Concordati****Nachlass-Stundung und  
Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers****Moratoria del concordataria  
e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Zürich** (375)

Schuldner: **Kistler René**, Obere Hönggerstrasse 15, 8103 Unterengstringen, vertreten durch Rechtsanwalt lic. iur. Martin Amsler, Dufourstrasse 116, 8008 Zürich.

Datum der Stundungsbewilligung: Beschluss des Bezirksgerichtes Zürich, 4. Abteilung, vom 12. Januar 1989.

Dauer der Nachlass-Stundung: 4 Monate, d. h. bis 12. Mai 1989.

Sachwalter: Dr. Jürg Honegger, Rechtsanwalt, Bleicherweg 20, 8002 Zürich.

Eingabefrist: 15. Februar 1989.

Die Gläubiger werden hiemit aufgefordert, ihre Forderungen bis zur Eingabefrist, Wert 12. Januar 1989, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorrangrechte beim Sachwalter anzumelden (Forderungsbelege sind beizulegen). Im Unterlassungsfalle wären sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig.

Die Gläubigerversammlung wurde auf Donnerstag, den 20. April 1989, 14 Uhr, im Restaurant Strohhof, Augustinerstrasse 3, 8001 Zürich, festgelegt.

Die Aktendaufgabe auf dem Büro des Sachwalters, Bleicherweg 20, 8002 Zürich, beginnt demgemäss am 10. April 1989.

Für den Fall, dass der Nachlass-Schuldner einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung vorschlagen wird, werden an der Gläubigerversammlung die Liquidationsorgane bestellt.

8002 Zürich, 25. Januar 1989

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:  
Dr. Jürg Honegger, Rechtsanwalt

**Ticino** (374)

Debiteur: **Solari Renato**, negozio di macelleria e salumeria, 6718 Olivone.

Decreto di moratoria per 4 mesi del 17 gennaio 1989 del Pretore di Blenio.

Commissario del concordato: lic. iur. Matteo Baggi, Biasca. Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla pubblicazione nel Foglio ufficiale svizzero di commercio presso il commissario, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale termine non avranno diritto di voto nelle deliberazioni di concordato.

Adunanza dei creditori: mercoledì 22 marzo 1989, ore 10, presso l'aula delle udienze penali della Pretura di Blenio.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso il commissario, in via stazione, a Biasca, previo appuntamento telefonico 092 72 11 55.

6710 Biasca, 19 gennaio 1989

Il commissario del concordato:  
lic. iur. Matteo Baggi

**Verlängerung der Nachlass-Stundung****Prorogation du sursis concordataire****Proroga della moratoria**

(SchKG 295, Abs. 4 - LP 295, al. 4 - LEF 295, cpv. 4)

**Genève**

(376)

Par jugement du 19 janvier 1989, le Tribunal de première instance a prolongé de 2 mois le sursis concordataire accordé en date du 31 octobre 1988 à **La Fête Fédérale des Costumes Suisses, Genève 1986**, Genève, association au sens des art. 60 et ss CCS.

En conséquence, l'assemblée des créanciers prévue pour le jeudi 9 février 1989, à 10 h., est reportée au jeudi 13 avril 1989, à 10 h., salle des assemblées de faillites, place de la Taconnerie 7, à Genève.

Le délai pour prendre connaissance des pièces selon l'art. 300 LP est reporté au 3 avril 1989.

1211 Genève, 25 janvier 1989

Le commissaire au sursis:  
Dominique Grosbéty

**Verhandlung über die  
Bestätigung des Nachlassvertrages****Délibération sur l'homologation du concordat****Deliberazione sull'omologazione del concordato**

(SchKG-LP-LEF 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

I creditori possono presentarsi vent se presenter à l'audienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

d'opposition.

**Berne** (347)

Débiteur: **Jaquier Nicolas**, Grand'Rue 37, 1680 Romont.

Jour, heure et lieu de l'audience: lundi 27 février 1989, à 9 h., en la salle des audiences du Tribunal à Moutier.

Il est loisible aux créanciers de se présenter à ladite audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

2740 Moutier, 18 janvier 1989

Le président du Tribunal I:  
R. Lerch

**Kollokationsplan im Nachlassverfahren****Etat de collocation dans le concordat****Graduatoria nel concordato**

(SchKG 249, 250, 293 ff. - LP 249, 250, 293 ss. - LEF 249, 250, 293 ss.)

**Ticino** (361)

Concordato: **Mühlebach Ewald, Piazzogna**.

Si rende noto che, a partire dal 25 gennaio 1989, è depositata, presso il liquidatore, Primo Mella, via della Pace 3, 6600 Locarno (tel. 093 31 26 34), dove i creditori potranno prenderne visione, la nuova graduatoria definitiva nella liquidazione concordataria del debitore indicato a margine.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6600 Locarno, 19 gennaio 1989

Il liquidatore:  
Primo Mella

**Verteilungsliste und Schlussrechnung  
im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung****Tableau de distribution et compte  
final dans le concordat par abandon d'actif****Stato di riparto e conto finale nel  
concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG-LP-LEF 316p)

**Berne** (348)

Dans le concordat par abandon d'actif de **PHV SA en liquidation concordataire**, Genève 6, 2720 Tramelan, (domicile actuel: rue Dufour 51, 2502 Bienne, chez le liquidateur soussigné), le document suivant est déposé:

- tableau de distribution provisoire selon art. 316n LP relatif à la répartition des deniers provenant de la réalisation des immeubles feuilletés 270 à 272 du ban de Tramelan.

Les créanciers concernés peuvent examiner cette pièce à l'adresse du liquidateur soussigné du 25 janvier au mardi 14 février 1989, sur rendez-vous.

Toute plainte relative au tableau de distribution est à adresser, dans le délai précité, à l'autorité de surveillance, conformément à l'art. 316n LP.

2502 Bienne, 25 janvier 1989

Le liquidateur: Jean Hirsbrunner  
c/o Fiduciaire Verex SA  
rue Dufour 51, 2502 Bienne

**Verschiedenes—Divers—Diversi**

SchKG - LP - LEF

**Bern** (377)

Konkurs **Maurer Herbert**, Schreinerei, 3770 Zweisimmen.

Als Datum der ersten Gläubigerversammlung wurde irrümlicherweise der 3. März 1989 angegeben. Am 3. März 1989 findet die zweite Gläubigerversammlung statt.

Die erste Gläubigerversammlung findet Freitag, den 27. Januar 1989, um 14 Uhr, im Schloss Blankenburg statt.

3771 Blankenburg, 19. Januar 1989

Konkursamt Obersimmental:  
Gammeter

**Solothurn** (378)

**Auflage des Rechenschaftsberichtes gemäss Art. 316 r SchKG** in der Nachlassliquidation der **Strobel AG, Stahlbau und Eisenkonstruktionen, Kappel**, liegen den Beteiligten Gläubigern ab Erscheinen dieser Publikation während zehn Tagen im Büro des Liquidators Status und Bericht über die Tätigkeit des Liquidators für die Zeit vom 1. Januar bis 31. Dezember 1988 zur Einsicht auf.

4600 Olten, 24. Januar 1989

Der Liquidator:  
Dr. U. Glättli

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - Registrazioni e rinnovi

Hinterlegungsdatum: 12. April 1988 **365969**  
**A. H. Robins Company, Incorporated**, 1407 Cummings Drive, Richmond (Virginia, USA)

**ENTOLASE**

Pharmazeutische Präparate.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 15 avril 1988 **365970**  
**Eastman Technology, Inc.**, 343 Sate Street, Rochester (New York, USA)

**AZTEK**

Pistolets à peinture et pièces détachées.  
 Cl. int. 7  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. April 1988 **365971**  
**The Goodyear Tire & Rubber Company**, 1144 East Market Street, Akron (Ohio, USA)

**DOUBLE EAGLE**

Fahrzeugreifen.  
 Int. Kl. 12  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 26. September 1988 **365972**  
**Precitec AG**, Leimenstrasse 72, 4051 Basel

**NATURAL MOTION**

Scheren zum Haarschneiden.  
 Int. Kl. 8  
 Handel.

Date de dépôt: 20 septembre 1988 **365973**  
**Union Carbide Europe SA**, 15, chemin Louis Dunant, 1202 Genève

**ULTRACEL**

Produits chimiques utilisés comme ingrédients dans la fabrication de mousse uréthane.  
 Cl. int. 1  
 Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 21 septembre 1988 **365974**  
**Société des Produits Nestlé S.A.**, 1800 Vevey

**NESTLÉ SLENDER**

Produits diététiques à usage médical. Légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et produits alimentaires provenant de la mer, tous ces produits sous forme d'extraits, de soupes, de gelées, de pâtes, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; confitures; laits, fromages et autres préparations alimentaires à base de lait, succédanés d'aliments laitiers; préparations de protéines pour l'alimentation; tous les produits précités préparés de façon à pouvoir contrôler le poids. Thé et extraits de thé; cacao et préparations à base de cacao, desserts, poudings; produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments; tous les produits précités préparés de façon à pouvoir contrôler le poids. Eaux minérales et autres boissons non-alcooliques, sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques, jus de fruits; tous les produits précités préparés de façon à pouvoir contrôler le poids.  
 Cl. int. 5, 29, 30, 32

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 6. Januar 1988 **365975**  
**Test Rite International (Taiwan) Ltd.**, 17F1. No. 270, Sec. 4, Chung Hsiao E. Rd., Taipei (Taiwan)

**TEST RITE**

Luftdruckwerkzeuge, Meissel, elektrische Bohrmaschine, Feile, Handbohrer, Hebevorrichtung, Ham-

mer, Handsäge, Handwerkzeuge, Hobelmaschine, Zange, Härke, Scheren, Schaufel, Spaten, Schraubenschlüssel, Werkzeugmessgeräte, Schraubstock.  
 Int. Kl. 7, 8, 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1988 **365976**  
**Harley-Davidson, Inc.**, 3700 West Juneau Avenue, Milwaukee (Wisconsin, USA)



Kosmetika, Waschmittel und Kleider.  
 Int. Kl. 3, 25

Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: USA, 1. März 1988.

Date de dépôt: 16 mai 1988 **365977**  
**Organisation européenne pour la Recherche nucléaire**, 1211 Genève 23



Papier, carton et produits en ces matières compris dans la classe 16, produits de l'imprimerie, photographies, adhésifs, matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exclusion des appareils)  
 Cl. int. 1, 16

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Mai 1988 **365978**  
**Mi - Ami Fashion AG**, Gessnerallee 40, 8001 Zürich



Bekleidungsstücke.  
 Int. Kl. 25  
 Handel.

Date de dépôt: 30 mai 1988 **365979**  
**Computer Associates International, Inc.**, 711 Stewart Avenue, Garden City (New York, USA)

**COMPUTER ASSOCIATES**  
 Software superior by design

Logiciels et manuels.  
 Cl. int. 9, 16  
 Fabrication et commerce.  
 La marque s'est imposée dans le commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988 **365980**  
**AO Medical Products AB**, Döbelngatan 36 A, Stockholm (Schweden)

**AOrigo**

Teile für Röntgenapparate, nämlich sogenannte «Bucky Boxes», zur Aufnahme von Röntgenfilmkassetten oder dergleichen.  
 Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988 **365981**  
**De Vlieg Machine Company**, Fair Street, Royal Oak (Michigan, USA)

**MICROBORE**

Erneuerung der Marke Nr. 241752. Schutzfrist ab 30. Mai 1988.

Metallschneidwerkzeuge zum Bohren, Drehen, Fräsen, Bohrstangen und Teile derselben.  
 Int. Kl. 7, 8

Fabrikation und Handel.  
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1988 **365982**  
**S. Kisling & Cie Aktiengesellschaft**, Badenerstrasse 816, 8048 Zürich

**ergo.**

Chemische Produkte für industrielle und Haushaltzwecke, Fettentfernungsmittel; Dosiergeräte; Geräte zum Trocknen, Härten, Befeuchten und zur Luftreinigung (soweit in Klasse 11 enthalten); Maschinen für die Reinigung von Oberflächen, Staubsauganlagen für industrielle Zwecke; Staubsauger.  
 Int. Kl. 1, 3, 7, 9, 11

Fabrikation.

Hinterlegungsdatum: 18. März 1987 **365983**  
**Sharper Image Corporation**, 650 Davis Street, San Francisco (Kalifornien, USA)

**THE SHARPER IMAGE**

Wissenschaftliche, Schiffahrts-, Vermessungs-, elektrische (soweit in Klasse 9 enthalten), Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Brillenetuis, Schrittmesser, Roboter, Diebstahlwarnanlagen, Fernsteuergeräte, elektrische Schuhputzmaschinen, Rechenmaschinen, Ausrüstungen für die Tonwiedergabe, Apparate für die Aufnahme, Übertragung und Wiedergabe von Ton; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten, Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Datenverarbeitungsmaschinen; Feuerlöschergeräte, alle vorgenannten Waren haben keinen Bildschirm; Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (soweit in Klasse 21 enthalten, nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme, Bürsten; Bürstenmachermaterial; Putzzeug, Stahlspähne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut (soweit in Klasse 21 enthalten); Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (soweit in Klasse 28 enthalten); Christbaumschmuck.  
 Int. Kl. 9, 21, 28

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1988 **365984**  
**Harley-Davidson, Inc.**, 3700 West Juneau Avenue, Milwaukee (Wisconsin, USA)

**HARLEY-DAVIDSON**

Kosmetika und Waschmittel.  
 Int. Kl. 3

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 5 mai 1988 **365985**  
**British-American Tobacco Company Limited**, Westminster House, 7, Millbank, Londres SW 1 (Grande-Bretagne)

**MANHATTAN**

Tabacs manufacturés ou non manufacturés provenant des USA.  
 Cl. int. 34

Commerce.



Hinterlegungsdatum: 13. Mai 1988 **365986**  
**W. R. Grace & Co. - Conn.**, 1114 Avenue of the Americas, New York (New York, USA)

## BITU-THENE

Erneuerung der Marke Nr. 233829. Firma geändert. Schutzfrist ab 13. Mai 1988.

Selbsthaftendes, feuchtigkeitsundurchlässiges Schichtmaterial, insbesondere Folie, Film oder Membran, für Wasserfest-Ausrüstungen, bestehend aus oder enthaltend Bitumen.  
 Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1988 **365987**  
**Fownes Brothers & Co., Inc.**, 411 Fifth Avenue, New York (New York, USA)

## FOWNES

Handschuhe.  
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 mai 1988 **365988**  
**Fred, 6, Rue Royale, Paris (France)**

## FORCE 10

Métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué; joailleries, bijouterie, pierres précieuses; horlogerie et instruments chronométriques; cuir et imitations du cuir, produits en ces matières (dans la mesure où il sont inclus dans la classe 18); peaux d'animaux; malles et valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; appareils et instruments optiques, lunettes optiques et solaires, verres et instruments optiques, étuis à lunettes.  
 Cl. int. 9, 14, 18

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988 **365989**  
**HG Fashions Limited**, 555, Nathan Road, 16th Floor, Kowloon Building, Kowloon (Hongkong)

## CANTANO

Herren- und Damenoberbekleidung, insbesondere Jeans-Bekleidung und sportliche Bekleidung für Herren und Damen, alle diese Waren aus gewebten, gestrickten oder gewirkten Stoffen, Lederbekleidung; modisches Zubehör, soweit in Klasse 25 enthalten.  
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1988 **365990**  
**HG Fashions Limited**, 555, Nathan Road, 16th Floor, Kowloon Building, Kowloon (Hongkong)

## LION ROCK

Herren- und Damenoberbekleidung, insbesondere Jeans-Bekleidung und sportliche Bekleidung für Herren und Damen, alle diese Waren aus gewebten, gestrickten oder gewirkten Stoffen, Lederbekleidung; modisches Zubehör, soweit in Klasse 25 enthalten.  
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1988 **365991**  
**Audiovox Corporation**, 150 Marcus Boulevard, Hauppauge (New York, USA)

## AUDIOVOX

Transportable Telefongeräte, Funktelefone, Autotelefone; Radio, Tonbänder; CB Funkgeräte, Verstärker, Equalizer, Antennen, Antennenverstärker, Lautsprecher, Digitaluhren und Umsetzer für Radios und Installationen dafür, Verbindungsstücke, Kabel, Adapter, Relais und dazugehörige Schutzschirme; Motoren und Treibriemen für Tonbandgeräte, Netzgeräte, Strom- und Spannungswandler, Tonbandkassetten, Einbau- und kombinierte Anschlusssätze für Autoradios.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1988 **365992**  
**Kadi AG**, Thunstettenstrasse 27, 4900 Langenthal

## KADI

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen); Gewürze, Kühlleis. Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner (soweit in Klasse 31 enthalten); lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Sämereien, lebende Pflanzen und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz, Biere; Mineralwässer und kohlen-säurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.  
 Int. Kl. 29 bis 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 3. Juni 1988 **365993**  
**Nomad Structures International Limited**, Red Lion House, Eastcombe, Stroud (Gloucestershire, Grossbritannien)

## PAGODA

Zelte, Baldachine, Markisen, starre Gerüste und dazugehörige Abdeckungen aus schlaffen Materialien, Ausstellungsstände, Bestandteile und Zubehör zu diesen Waren soweit in Klasse 6, 19 oder 22 enthalten.  
 Int. Kl. 6, 19, 22

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 13 juin 1988 **365994**  
**Meslier-Larbane, Vins de Châteaux et Domaines SA**, c/o Glaus, Caves Saint-Denis SA, 48, rue Jacques-Dalphin, 1227 Carouge GE

## DESLIER LARBANE

Vins, vins de champagne et vins mousseux.  
 Cl. int. 33

Fabrikation et commerce.

Date de dépôt: 30 juin 1988 **365995**  
**Brasserie du Cardinal Fribourg S.A.**, 1700 Fribourg

## AQUATIC

Nourriture pour sportifs, préparations pour les soins de santé, produits diététiques, préparations à base de vitamines, de sels minéraux et d'éléments-traces; boissons non alcooliques et préparations pour la fabrication de boissons non alcooliques; boissons à base d'extraits végétaux naturels, d'algues et d'algues marines.  
 Cl. int. 5, 29, 30, 32

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 26. August 1988 **365996**  
**Simon Keller AG**, Lyssachstrasse 83, 3400 Burgdorf

## INTERPED

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege. Pharmazeutische Erzeugnisse für die Gesundheitspflege und für medizinische Zwecke, Pflaster, Verbandmaterialien, Abdruckmassen für orthopädische Zwecke, Desinfektions- und Reinigungsmittel für medizinische Zwecke. Chirurgische, ärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen und orthopädische Artikel und Geräte, Rehabilitations- und Fitnessgeräte, Bekleidungsstücke, Schuhwaren.  
 Int. Kl. 3, 5, 10, 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. September 1988 **365997**  
**Blount, Inc.**, 5550 S.W. Macadam Avenue, Portland (Oregon, USA)

**OMARK INDUSTRIES** 

## STARLINE

Schnittseile aus Kunststoff als Hilfe beim Schneiden von Gras und Pflanzen.  
 Int. Kl. 22

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 18 novembre 1988 **365998**  
**Memotime S.A.**, 15, rue Beauregard, 2300 La Chaux-de-Fonds

## MEMOTIME



Compteurs, pièces d'horlogerie et leurs parties.  
 Cl. int. 9, 14

Fabrikation et commerce.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1988 **365999**  
**Geotech-Lizenz AG**, Sunnmat 9, 6390 Engelberg

## GEOGREEN

Baumaterialien (nicht aus Metall), Bauelemente, Fliesenbeläge.  
 Int. Kl. 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1988 **366000**  
**Intrum International B.V.**, Strawinskyalaan 1015, Amsterdam (Niederlande)



Drucksachen, Bücher, Zeitschriften, Nachrichtenbulletins und Informationsschriften und -broschüren, insbesondere im Finanz-, Wirtschafts-, Versicherungs-, Banken- und Arbeitsbereich.  
 Int. Kl. 16

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 1. November 1988 **366001**  
**Heublein, Inc.**, Farmington (Connecticut, USA)



Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere), einschliesslich Cocktails, alle diese Waren US-amerikanischer Herkunft.  
 Int. Kl. 33

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 23 novembre 1988 **366002**  
**Baumgartner Papiers S.A.**, 12, rue de la Vernie,  
 1023 Crissier

**LASER**  
**GRAPHIC**  
 Baumgartner Papiers SA

Cylindres et plaques en caoutchouc ou dérivés pour  
 l'impression flexographique.  
 Cl. int. 7

Fabrication et commerce.

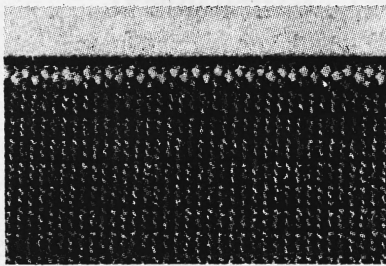
Hinterlegungsdatum: 22. August 1988 **366003**  
**Dr. med. Aufdermaur & Cie AG**,  
 8955 Oetwil an der Limmat

**Vitalp®**

Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke,  
 einschliesslich Bonbons, pharmazeutische Erzeug-  
 nisse, Tees und Instanttees, einschliesslich medizi-  
 nische und vitaminhaltige isotonische sowie Präpa-  
 rate für deren Zubereitung, Vitamin enthaltende  
 Erzeugnisse für nicht medizinische Zwecke, nämlich  
 Instanttees auf Kräuter- oder Fruchtbasis und Bon-  
 bons.  
 Int. Kl. 5, 30

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1988 **366004**  
**Gold-Zack Elastic AG (Gold-Zack Elastic Ltd)**,  
 Elsässerstrasse 248, 4056 Basel



Erneuerung der Marke Nr. 233904. Firma geändert.  
 Schutzfrist ab 20. Juni 1988.

Glatte, fassionierte und gemusterte elastische und  
 unelastische Bänder.

Int. Kl. 26

Fabrication und Handel.

Durchgesetzte Marke

Die Erkennungsfäden in der Webkante werden gol-  
 den oder gelb ausgeführt.

Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1988 **366005**  
**Mita Industrial Co., Ltd.**, No. 2-28, Tamatsukuri  
 1-chome, Higashi-ku, Osaka (Japan)

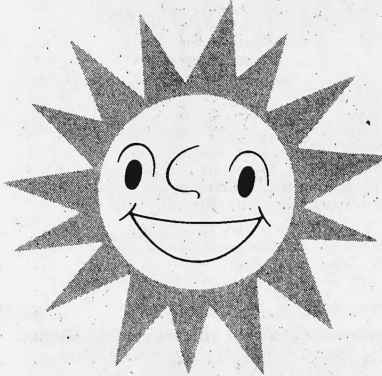
**mita**

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der  
 Marke Nr. 332685. Schutzfrist ab 27. Juni 1988.

Elektrostatische Kopiermaschinen, Fotokopierma-  
 schinen, Diazo-Kopiermaschinen und andere  
 Kopiermaschinen; Fernkopierer, Computer,  
 Textverarbeitungsgeräte; Drucker für Computer  
 und Textverarbeitungsgeräte insbesondere Linien-  
 drucker, Nadeldrucker, Laserdrucker, Tinten-  
 strahldrucker, Thermodrucker, Elektrostatik-  
 drucker; Bestandteile und Zubehör für diese Arti-  
 kel (soweit in Klasse 9 enthalten); chemische  
 Erzeugnisse für gewerbliche und fotografische  
 Zwecke; lichtempfindliches Material einschliess-  
 lich lichtempfindliches Papier, Filme, Platten und  
 Walzen, und Entwicklungsmaterialien einschliess-  
 lich Toner für Kopiermaschinen, Fernkopierer,  
 Textverarbeitungsgeräte, Computer und Drucker

einschliesslich Laser-Drucker; Kopiermaschinen  
 für Bürozwecke; Papier, einschliesslich Papier zum  
 Kopieren und Drucken.  
 Int. Kl. 1, 9, 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1988 **366006**  
**ADP Automaten Gesellschaft mit beschränkter**  
**Haftung**, Eichendorffstrasse 16-22, Espelkamp  
 (Bundesrepublik Deutschland)



Münzbetätigte Spielautomaten sowie Teile dieser  
 Waren.

Int. Kl. 9

Fabrication und Handel.

Die Marke wird gelb, schwarz und weiss ausgeführt.

Date de dépôt: 24 juin 1988 **366007**  
**Mediaconsult S.A.**, 20, rue St. Pierre, 1700 Fribourg

ECU  
**PROFILES**  
 MAGAZINE OF THE EUROPEAN COMPANIES

Imprimés, journaux, revues, périodiques, magazines  
 d'information, livres, almanachs, albums, calen-  
 driers.

Cl. int. 16

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 21. November 1988 **366008**  
**EVS Time E. von Schulthess**, Carmenstrasse 45,  
 8032 Zürich



**MONDIAL**

Uhren und Bijouteriewaren.

Int. Kl. 14

Fabrication.

Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1988 **366009**  
**Ocean Pacific Sunwear, Ltd.**, 2701 Dow Avenue,  
 Tustin (California, USA)

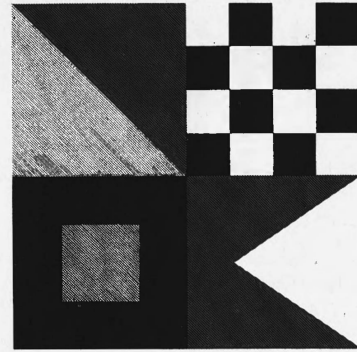


Bekleidungsstücke, einschliesslich Hemden und  
 Blusen und Badebekleidung.

Int. Kl. 25

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1988 **366010**  
**Ocean Pacific Sunwear, Ltd.**, 2701 Dow Avenue,  
 Tustin (California, USA)



Bekleidungsstücke, nämlich Shorts, Hosen,  
 Schwimmbekleidung, Pullover, Jacken, Mäntel.

Int. Kl. 25

Fabrication und Handel.

Die Marke wird blau, rot, grün, gelb und weiss aus-  
 geführt.

Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1988 **366011**  
**René Maurer AG**, elektronische Messgeräte,  
 Rotzbergstrasse 7, 6362 Stansstad

**µLogger**

Elektronisches Messgerät.

Int. Kl. 9

Fabrication.

Date de dépôt: 17 octobre 1988 **366012**  
**Sérolab, société anonyme**, 43, avenue  
 C.-F. Ramuz, 1009 Pully

**info**

Revue médicale.

Cl. int. 16

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1988 **366013**  
**Triumph Intertrade AG**, Triumphweg 6,  
 8437 Zurzach



Erneuerung der Marke Nr. 233952. Firma geändert.  
 Schutzfrist ab 12. Juli 1988.

Bade- und Strandbekleidungsstücke (mit Aus-  
 nahme von handgestrickten Bade- und Strandbe-  
 kleidungsstücken), Miederwaren, nämlich Mieder,  
 Korsetts, Korsetlets, Hüfthalter, Hüftformer,  
 Strumpfhaltgürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter.

Int. Kl. 25

Fabrication und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1988  
**Triumph Intertrade AG**, Triumphweg 6,  
 8437 Zurzach

366014

Schmuckwaren aus Edelmetallen.  
 Int. Kl. 14  
 Fabrikation und Handel.  
 Verantwortlichkeitsmarke: Nr. 4836.

sloggi



Erneuerung der Marke Nr. 235734. Firma geändert.  
 Schutzfrist ab 12. Juli 1988.

Bade- und Strandbekleidungsstücke (mit Ausnahme von handgestrickten Bade- und Strandbekleidungsstücken), Miederwaren, nämlich Mieder, Korsetts, Korsetlets, Hüfthalter, Hüftformer, Strumpfhaltergürtel, Tanzgürtel und Büstenhalter.  
 Int. Kl. 25

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1988  
**Avia International**, Badenerstrasse 329,  
 8003 Zürich

366015



Erneuerung der Marken Nrn. 233081 und 258776.  
 Firma geändert. Schutzfrist ab 14. Juli 1988.

Treib-, Heiz- und Schmierstoffe, Paraffine, Wachse, Asphalt, Vaseline, Erdgas sowie Erdölprodukte und -derivate aller Art; Additiv zu Erdölprodukten; Frostschutzmittel; Broschüren, Zeitschriften, geographische Karten sowie Druckerzeugnisse aller Art.

Int. Kl. 4, 16

Kollektivmarke.

Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1988  
**Weka-Verlag AG**, Hermetschlostrasse 77,  
 8048 Zürich

366016

ORGA FIX

Haftnotizzettel.  
 Int. Kl. 16  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1988  
**Markus Disch**, Alisbachweg 7, 6315 Oberägeri

366017

M Di

Hinterlegungsdatum: 6. April 1988  
**Takeda Chemical Industries, Ltd.**, 27, Doshomachi  
 2-chome, Higashi-ku, Osaka (Japan)

366023

TAREVANOL

Pharmazeutische Präparate und Substanzen für den Gebrauch in der Humanmedizin.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 12. Oktober 1987  
**Shizuoka Seiki Kabushiki Kaisha**, 4-1, Yamana-cho, Fukuroi-shi (Shizuoka-ken, Japan)

366018

COTAC

Elektrolytische Poliermaschinen und deren Bestandteile.  
 Int. Kl. 7  
 Fabrikation und Handel.  
 Prioritätsanspruch: Japan, 13. April 1987.

Date de dépôt: 10 novembre 1987  
**Minnesota Mining and Manufacturing Company**,  
 3M Center, Saint Paul (Minnesota, USA)

366019

SCOTCHLITE

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 228078. Délai de protection depuis le 10 novembre 1987.

Matériel réfléchissant en bandes autocollantes de matière synthétique à appliquer sur des surfaces, notamment en bois, pierre, métal ou tissu pour signaler des obstacles. Vêtements de protection réfléchissants la lumière.  
 Cl. int. 9, 17  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. November 1987  
**Mobil Oil Corporation**, 150 East 42nd Street,  
 New York (New York, USA)

366020

MOBILETTE

Tragbares Abrollgerät für Kunststoff-Folien.  
 Int. Kl. 21  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1988  
**Ibercultura GmbH**, Luzern, Baselstrasse 67,  
 6003 Luzern

366021

ACCADEMIA

Lehr- und Unterrichtsmaterial.  
 Int. Kl. 9, 16  
 Handel.  
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1988  
**Ibercultura GmbH**, Luzern, Baselstrasse 67,  
 6003 Luzern

366022

CCC

Lehr- und Unterrichtsmaterial.  
 Int. Kl. 9, 16  
 Handel.  
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 31. August 1988  
**Lafferty Publications Limited**, Axe & Bottle Court,  
 70, Newcomen Street, London SE 1  
 (Grossbritannien)

366024

EUROPEAN BANKER -  
A LAFFERTY PUBLICATION

Drucksachen, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Schreibmaterial und Papierwaren soweit in Klasse 16 enthalten; Kalender, Agenden; alle vorgenannten Waren europäischer Herkunft.  
 Int. Kl. 16  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1988  
**Grindsted Products A/S**, Edwin Rahrs Vej 38,  
 Brabrand (Dänemark)

366025

GRINDAMYL

Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot; feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen (ausgenommen Salatsaucen); Gewürze, Kühleis.  
 Int. Kl. 30  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1988  
**Grindsted Products A/S**, Edwin Rahrs Vej 38,  
 Brabrand (Dänemark)

366026

PANODAN

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.  
 Int. Kl. 1  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1988  
**Eisai Co., Ltd.**, No. 6-10, Koishikawa 4-chome,  
 Bunkyo-ku, Tokyo (Japan)

366027

BUNALPAN

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.



Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1988 **366028**  
**Eisai Co., Ltd.**, No. 6-10, Koishikawa 4-chome,  
 Bunkyo-ku, Tokyo (Japan)

## BUNARIDE

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1988 **366029**  
**Eisai Co., Ltd.**, No. 6-10, Koishikawa 4-chome,  
 Bunkyo-ku, Tokyo (Japan)

## BUNATENON

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1988 **366030**  
**Eisai Co., Ltd.**, No. 6-10, Koishikawa 4-chome,  
 Bunkyo-ku, Tokyo (Japan)

## BUXIN

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1988 **366031**  
**Eisai Co., Ltd.**, No. 6-10, Koishikawa 4-chome,  
 Bunkyo-ku, Tokyo (Japan)

## DETAX

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1988 **366032**  
**Eisai Co., Ltd.**, No. 6-10, Koishikawa 4-chome,  
 Bunkyo-ku, Tokyo (Japan)

## DETAZOLIN

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

ke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1988 **366033**  
**Eisai Co., Ltd.**, No. 6-10, Koishikawa 4-chome,  
 Bunkyo-ku, Tokyo (Japan)

## POTEZOLIN

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1988 **366034**  
**The Procter & Gamble Company**, One Procter &  
 Gamble Plaza, Cincinnati (Ohio, USA)

## NOADA

Nicht kohlenstoffhaltige, alkoholfreie Getränke.  
 Int. Kl. 32

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: USA, 28. Dezember 1987.

Hinterlegungsdatum: 1. Juni 1988 **366035**  
**AMCA International Corporation**, Dartmouth  
 National Bank Building, Hanover  
 (New Hampshire, USA)

## WAUKESHA PUMPS

Pumpen, Anlagen mit Pumpen, Antriebe für Pumpen, Bestandteile für Pumpen, deren Antrieb sowie Zubehör (soweit in Klasse 7 enthalten).  
 Int. Kl. 7

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. Juni 1988 **366036**  
**Stucker & Zesiger AG**, Thunstrasse 21, 3005 Bern

## GOLDKRONE

Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 232451 von Stucker & Zesiger, Bern. Schutzfrist ab 21. Juni 1988.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Salatsaucen; Konserven, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen; Gewürze, Kühleis. Land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse sowie Samenkörner; lebende Tiere; frisches Obst und Gemüse; Samen, lebende Pflanzern und natürliche Blumen; Futtermittel, Malz, Bier; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.  
 Int. Kl. 29 bis 32

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1988 **366037**  
**Chocolat Stella S.A.**, via alle Gerre 28,  
 6512 Giubiasco

## CHOCOTUBO

Schokolade und Schokolade enthaltende Nahrungsmittel; einschliesslich diätetische.  
 Int. Kl. 5, 30

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1988 **366038**  
**Cadbury Limited**, Bourneville (Birmingham,  
 Grossbritannien)

## CARAVELLE

Erneuerung der Marke Nr. 232198. Schutzfrist ab 20. Juni 1988.

Gefüllte Schokoladestengel.

Int. Kl. 30

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 30 juin 1988 **366039**  
 «Pharmacie Principale» de Tolédo & Cie, 11, rue du  
 Marché, 1204 Genève

## JEF

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 230786. Délai de protection depuis le 11 mars 1988.

Savons, parfumerie, produits cosmétiques, lotions, dentifrices, produits pharmaceutiques, rasoirs, peignes et brosses.  
 Cl. int. 3, 5, 8, 21.

Commerce.

Date de dépôt: 24 juin 1988 **366040**  
**Peugeot Talbot Motor Company Limited**, International House, Bickenhill Lane, Marston Green,  
 Birmingham (Grande-Bretagne).

## AVENGER

Renouvellement de la marque no 234295. Raison modifiée. Siège transféré. Délai de protection depuis le 24 juin 1988.

Véhicules à moteur.

Cl. int. 12

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1988 **366041**  
**Burberrys Limited**, 18/22, Haymarket,  
 London SW 1 (Grossbritannien)

## SOLAX

Erneuerung der Marke Nr. 230797. Schutzfrist ab 8. April 1988.

Wollstoffe und fertige Wollmäntel.

Int. Kl. 24, 25

Fabrikation und Handel.



## MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

**Verordnung über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe**

Änderung vom 17. Januar 1989

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

I

In Art. 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausfuhrbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausfuhrbeitragsansätze, gültig für den Monat Februar 1989, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigen-gewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigen-gewicht Fr.
ex 0401.20 00	48.20	1701.11 00	22.20
30 20	430.20	12 00	22.20
ex 0402.10 00	199.20	99 00	22.20
ex 21 10	460.—	1702.10 10	17.20
ex 21 20	1175.50	10 20	13.20
ex 91 10	169.40	20 10	22.20
ex 99 10	169.40	20 20	63.—
ex 0405.00 10	1369.40	30 11	17.60
ex 00 10	1082.40	30 19	22.20
ex 00 90	843.10	30 20	13.20
0408.11 00	267.70	40 10	22.20
19 00	82.90	40 21	63.—
91 00	267.70	40 29	13.20
ex 99 00	82.90	60 10	22.20
1101.00 19	103.40	60 21	63.—
1102.10 10	103.40	60 29	13.20
90 11	103.40	ex 90 10	22.20
1103.11 10	—	90 21	63.—
11 90	103.40	ex 90 29	13.20
19 10	103.40	1703.10 10	63.—
1104.19 10	103.40	10 90	12.60
29 10	103.40	90 10	63.—
ex 30 00	103.40	90 90	12.60

II

Diese Änderung tritt am 1. Februar 1989 in Kraft.

17. Januar 1989 Eidgenössisches Finanzdepartement: O. Stich

**Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base**

Modification du 17 janvier 1989

Le Département fédéral des finances arrête:

I

A l'art. 1er de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, les taux sont fixés comme il suit pour le mois de février 1989:

Número du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Número du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.20 00	48.20	1701.11 00	22.20
30 20	430.20	12 00	22.20
ex 0402.10 00	199.20	99 00	22.20
ex 21 10	460.—	1702.10 10	17.20
ex 21 20	1175.50	10 20	13.20
ex 91 10	169.40	20 10	22.20
ex 99 10	169.40	20 20	63.—
ex 0405.00 10	1369.40	30 11	17.60
ex 00 10	1082.40	30 19	22.20
ex 00 90	843.10	30 20	13.20
0408.11 00	267.70	40 10	22.20
ex 19 00	82.90	40 21	63.—
91 00	267.70	40 29	13.20
ex 99 00	82.90	60 10	22.20
1101.00 19	103.40	60 21	63.—
1102.10 10	103.40	60 29	13.20
90 11	103.40	ex 90 10	22.20
1103.11 10	—	90 21	63.—
11 90	103.40	ex 90 29	13.20
19 10	103.40	1703.10 10	63.—
1104.19 10	103.40	10 90	12.60
29 10	103.40	90 10	63.—
ex 30 00	103.40	90 90	12.60

II

La présente modification entre en vigueur le 1er février 1989.

17 janvier 1989 Département fédéral des finances: O. Stich

**Ordinanza sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base**

Modificazione del 17 gennaio 1989

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

I

Nell'art. 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote – valide per il mese di febbraio 1989 – sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.20 00	48.20	1701.11 00	22.20
30 20	430.20	12 00	22.20
ex 0402.10 00	199.20	99 00	22.20
ex 21 10	460.—	1702.10 10	17.20
ex 21 20	1175.50	10 20	13.20
ex 91 10	169.40	20 10	22.20
ex 99 10	169.40	20 20	63.—
ex 0405.00 10	1369.40	30 11	17.60
ex 00 10	1082.40	30 19	22.20
ex 00 90	843.10	30 20	13.20
0408.11 00	267.70	40 10	22.20
ex 19 00	82.90	40 21	63.—
91 00	267.70	40 29	13.20
ex 99 00	82.90	60 10	22.20
1101.00 19	103.40	60 21	63.—
1102.10 10	103.40	60 29	13.20
90 11	103.40	ex 90 10	22.20
1103.11 10	—	90 21	63.—
11 90	103.40	ex 90 29	13.20
19 10	103.40	1703.10 10	63.—
1104.19 10	103.40	10 90	12.60
29 10	103.40	90 10	63.—
ex 30 00	103.40	90 90	12.60

II

La presente modificazione entra in vigore il 1° febbraio 1989.

17 gennaio 1989 Dipartimento federale delle finanze: O. Stich

**Arbeitslosigkeit:****leichter, saisonbedingter Anstieg**

Gemäss den Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) verharzte die Arbeitslosenquote im Dezember 1988 auf dem Vormonatstand von 0,7% (Dezember 1987: 0,8%). Insgesamt waren 21 004 (18 440 ganz und 2564 teilweise) Arbeitslose bei den Arbeitsämtern zur Stellenvermittlung gemeldet; das waren 904 mehr als im Vormonat, jedoch 4199 weniger als vor Jahresfrist. Die saison- und extremwertbereinigten Werte bestätigen den tiefen Stand der Arbeitslosigkeit.

In 16 Kantonen betrug die Arbeitslosenquote ein halbes Prozent oder weniger, in 5 Kantonen lag sie über der 1%-Marke (Tessin 2,1%, Basel-Stadt 1,9%, Neuenburg 1,6%, Wallis 1,4%, Jura 1,1%). Am meisten Arbeitslose wurden in den Berufsgruppen Verwaltung und Büro (3672), Gastgewerbe und Hauswirtschaft (2795), Metallherstellung und -bearbeitung sowie Maschinenbau (1696), in den Verkaufsberufen (1540) und im Baugewerbe (1134) gezählt. Gegenüber November 1988 nahm die Arbeitslosigkeit – vorwiegend saisonal bedingt – namentlich im Baugewerbe und in der Metallherstellung und -bearbeitung sowie im Maschinenbau zu, und zwar um 374 bzw. 104 Arbeitslose.

Im Vergleich zum Vormonat wurde bei den männlichen Arbeitslosen (11 227) eine Zunahme von 9,8%, bei den weiblichen Arbeitslosen (9777) dagegen eine Abnahme von 1,0% verzeichnet. Die Prozentverteilung der Arbeitslosen nach Geschlecht ergibt 53,5% für die Männer und 46,5% für die Frauen.

Die Zahl der beim öffentlichen Arbeitsnachweis registrierten offenen Stellen sank von 15 021 im Vormonat auf 14 517 (13 757 Vollzeitstellen und 760 Teilzeitstellen) im Dezember 1988. Diese rückläufige Tendenz wird jedes Jahr um diese Zeit festgestellt.

**1988: Jahresergebnisse**

Arbeitsmarktstatistisch gesehen stellt 1988 ein Jahr der Rekorde dar. Die Arbeitslosenquote erreichte in den Monaten September und Oktober mit 0,6% den tiefsten Stand seit Oktober 1982. Der Jahresdurchschnitt der Arbeitslosenquote war mit 0,7% ebenfalls der niedrigste seit 1983; er lag um 0,1 Prozentpunkte unter dem Mittel von 1987. Auch die saison- und extremwertbereinigte Quote erreichte Ende Jahr den Tiefstand von 0,6% und bestätigt somit das allgemeine und nicht nur saisonbedingt niedrige Niveau der Arbeitslosigkeit.

Entsprechend den tiefen Quoten zeigte auch die Arbeitslosenzahl während des Jahres 1988 eine stark rückläufige Tendenz. Im Januar wurden 27 123 Arbeitslose registriert; diese Zahl verminderte sich regelmässig jeden Monat und erreichte im Oktober einen seit 1982 nicht mehr gemessenen Tiefstand von 19 316 Arbeitslosen. Zum ersten Mal seit dem Zweiten Weltkrieg fiel somit die Arbeitslosenkurve ununterbrochen während neun Monaten. Sowohl der Arbeitslosenbestand Ende 1988 wie auch der Jahresdurchschnitt verzeichneten die kleinsten Werte seit 1982.

Auch wenn sich in den meisten Kantonen die Arbeitsmarktsituation gegenüber 1987 nur wenig veränderte, so konnten doch vor allem die von stärkerer Arbeitslosigkeit geprägten Kantone ihre Arbeitslosenquote senken.

Was die Ausländer betrifft, ist festzuhalten, dass ihr Prozentsatz am Total der Ganzarbeitslosen im allgemeinen ansteigt, wenn die Quote der Arbeitslosen insgesamt sinkt. Waren es im Januar noch 39,1%, so erreichten sie im Oktober einen Höchststand von 42,1%.

Die den Arbeitsämtern gemeldeten offenen Stellen zeigten 1988 ebenfalls eine recht dynamische Entwicklung, die im November zu einer Rekordhöhe von über 15 000 Stellen führte. Im Jahresdurchschnitt wurden 1988 mehr als doppelt so viele offene Stellen gemeldet als 1984. Dabei entwickelte sich das Angebot von Vollzeitstellen in den letzten fünf Jahren viel rascher als das der Teilzeitstellen; 1988 wurden sogar weniger Teilzeitstellen gemeldet als 1987.

**Chômage: légère hausse de nature saisonnière**

Selon les données relevées par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), le taux de chômage enregistré en décembre 1988 s'est maintenu au niveau du mois précédent, c'est-à-dire à 0,7% (décembre 1987: 0,8%). En tout, 21 004 chômeurs (18 440 chômeurs complets et 2564 personnes partiellement sans emploi) étaient inscrits auprès des offices du travail, en vue d'un placement, soit 904 de plus qu'en novembre 1988 mais 4199 de moins qu'à fin 1987. Les données corrigées des variations saisonnières et extrêmes confirment le bas niveau du chômage en Suisse.

Dans 16 cantons, le taux de chômage a atteint un demi-pour-cent ou moins, alors que dans cinq cantons, il a dépassé la barre de 1% (Tessin 2,1%, Bâle-Ville 1,9%, Neuchâtel 1,6%, Valais 1,4%, Jura 1,1%). Dans la classification par groupe de professions, les chômeurs se sont révélés les plus nombreux dans les groupes administration et bureau (3672), hôtellerie, restauration et économie domestique (2795), industrie des métaux et des machines (1696), vente (1540) et bâtiment (1134). Par rapport à novembre 1988, le chômage a augmenté – principalement pour des raisons saisonnières – notamment dans le bâtiment (+374 chômeurs) et l'industrie des métaux et des machines (+104).

En regard du mois précédent, le nombre des hommes au chômage a augmenté de 9,8% pour s'établir à 11 227, tandis que celui des femmes sans emploi diminuait de 1,0% pour se fixer à 9777. Fin décembre 1988, le nombre total des chômeurs comprenait donc 53,5% d'hommes et 46,5% de femmes.

Le nombre des offres d'emploi annoncées aux offices du travail a diminué: de 15 021 le mois précédent, il est tombé à 14 517 en décembre 1988 (13 757 emplois à plein temps, 760 à temps partiel). Cette tendance régressive se manifeste chaque année à pareille époque.

**Résultats annuels 1988**

Pour la statistique du marché du travail, 1988 est l'année des records. Le taux de chômage a atteint, en septembre et en octobre, la cote la plus basse depuis octobre 1982, soit 0,6%. La moyenne annuelle de 0,7% constitue, elle aussi, le taux le plus faible depuis 1983, se situant à 0,1 point de pourcentage au-dessous de la moyenne 1987. Le taux corrigé des variations saisonnières et extrêmes, enfin, a connu un creux record de 0,6% en fin d'année, d'où confirmation du bas niveau général, et non seulement saisonnier, du chômage sur le plan national.

A l'instar de ces résultats, le nombre des chômeurs a aussi affiché une forte tendance régressive au cours de l'année 1988. Se chiffrant à 27 123 en janvier, il s'est en effet réduit au fil des mois jusqu'à atteindre, en octobre, un minimum jamais vu depuis 1982, soit 19 316 personnes. C'est la première fois depuis la Seconde Guerre mondiale que la courbe du chômage a fléchi sans discontinuer pendant neuf mois. Tant le nombre de chômeurs noté à fin 1988 que la moyenne annuelle 1988 sont les chiffres les plus bas enregistrés depuis 1982.

Dans la majorité des cantons, la situation du marché du travail n'a que peu varié par rapport à 1987. Il convient toutefois de signaler que les cantons les plus fortement touchés par le chômage, en premier lieu, sont parvenus à abaisser leur taux de chômage au cours de l'année considérée.

Pour ce qui est des étrangers, on constate d'une manière générale que leur part au total des chômeurs complets augmente lorsque le taux de chômage global diminue. Alors qu'elle se situait encore à 39,1% en janvier, cette part a culminé à 42,1% en octobre.

Les offres d'emploi recensées par les offices du travail ont, elles aussi, présenté une évolution fort dynamique en 1988, connaissant un niveau record de plus de 15 000 places vacantes en novembre. Le nombre d'offres d'emploi enregistrées en moyenne de 1988 représente plus du double de celui de 1984. A relever que le nombre de places vacantes à plein temps a progressé beaucoup plus rapidement, au cours des cinq dernières années, que celui des emplois vacants à temps partiel; en 1988, les offices du travail ont même enregistré un recul des offres d'emplois à temps partiel, par rapport à 1987.

**Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen**

Die Eidgenössische Waffenfabrik Bern beabsichtigt, im 1. Quartal 1989 folgende Maschinen, nach dem selektiven Verfahren, zu beschaffen:

1. CNC Rundschleifmaschine
  - Spitzenhöhe 125 mm, Spitzenweite 650 mm (Schleiflänge)
  - Schleifspindelstock ca. 7 KW Antriebsleistung
  - Schleifscheibe Ø 500×203×80 mm
  - Vollautomatischer Prozessablauf mit Be- und Entladeeinrichtung
  - 2 automatische Mess-Stellen-Steuerungen
  - 2 Lünetten
2. Industrie-Entgrat-Roboter
  - für das Entgraten von 5 Schlitz an einer Welle Ø 20 mm, sowie 2 Schlüsselflächen. Durch das Anpassen der Schlitz entsteht eine elipfenförmige Kontur.
  - Teile-Länge ca. 530 mm, Gewicht ca. 3 kg, Genauigkeit 0,05 mm, 6-Achsen Steuerung.
  - Einsatz von Entgrat- und Bürsten-Werkzeugen.
  - Automatischer Arbeitsablauf, Mannlos.

Der Schriftverkehr hat in deutscher Sprache zu erfolgen. Vorgehen ist die selektive Offertanfrage gemäss GATT-Übereinkommen. Leistungsfähige Firmen, die sich für die Lieferung von solchen Maschinen interessieren, melden sich schriftlich bis 40 Tage nach erfolgter Ausschreibung bei der Eidgenössischen Waffenfabrik Abteilung Einkauf Staufferstrasse 65 3000 Bern 22.

**Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics**

La Fabrique fédérale d'armes à Berne entend acquérir, au cours du 1er trimestre 1989, selon la procédure sélective, les machines suivantes:

1. Machine CNC à rectifier les surfaces extérieures cylindriques
  - Hauteur des points 125 mm, distance entre points 650 mm (longueur abrasive)
  - Poupée porte-meule, puissance 7 KW env.
  - Meule Ø 500×203×80 mm
  - Fonctionnement automatique y compris le chargement et le déchargement de la machine
  - Commande automatique à 2 points de mesure
  - 2 lunettes
2. Robot industriel d'ébavurage
  - pour l'ébavurage de 5 rainures pratiquées dans un arbre Ø 20 mm et de 2 méplats.
  - Longueur des pièces à usiner env. 530 mm, poids env. 3 kg, précision 0,05 mm, commande à 6 axes.
  - Possibilité d'utilisation d'outils et de brosses d'ébavurage.
  - Fonctionnement automatique sans surveillance.

La correspondance se fera en allemand. Il s'agit d'une procédure d'appel d'offres sélective selon l'accord GATT. Les entreprises spécialisées s'intéressant à ces deux projets sont priées de s'annoncer dans les 40 jours qui suivent la date de la présente mise au concours auprès de la

Fabrique fédérale d'armes  
Département Achats  
Staufferstrasse 65  
3000 Bern 22.

**Grosshandelspreisindex, Dezember 1988**

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Grosshandelspreisindex verzeichnete im Dezember 1988 einen starken Anstieg um 0,7% Prozent im Vergleich zum Vormonat und erreichte den Stand von 176,4 Punkten (1963 = 100 Punkte). Innere Jahresfrist resultierte ein Indexanstieg um 4,0 Prozent, nachdem im November 1988 die Jahresteuern 3,4 Prozent betragen hatte. Im Dezember des letzten Jahres hatte man noch eine Jahresteuern von nur 0,3 Prozent registriert. Eine Jahresteuernrate in der Grössenordnung von 4 Prozent wurde letztmals zu Beginn des Jahres 1985 festgestellt. Der Grosshandelspreisindex zeigt die Preisentwicklung von Energieträgern, Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern. Massgebend sind dabei für Inlandwaren die Preise ab Produzent und für Importwaren die Preise verzollt ab Schweizergrenze. Der Anstieg des Totalindex gegenüber dem Vormonat ist auf höhere Preise innerhalb der Gruppensummen der Energieträger und Hilfsstoffe (+2,1%), der Konsumgüter (+0,6%) sowie der Rohstoffe und Halbfabrikate (+0,4%) zurückzuführen. Nach Herkunft der Produkte ergab sich bei den Importwaren vor allem infolge steigender Rohstoffpreise in den Bereichen Erdöl und Nicht-Eisen-Metalle ein deutlicher Indexanstieg um 1,6 Prozent. Die Preise der Inlandwaren erhöhten sich im Durchschnitt um 0,3 Prozent. Der Anstieg der Gruppensumme der Energieträger und Hilfsstoffe war die Folge von Preiserhöhungen für Heizöl, Benzin und Dieseltreibstoff. Die Zunahme der Gruppensumme der Konsumgüter ist vor allem auf Preisaufschläge für Speisekartoffeln, Gemüse, Äpfel, Orangen, Kaffee, Zucker und ausländische Eier zurückzuführen. Einzig für Zitronen und Bananen waren nennenswerte Preiserhöhungen zu verzeichnen. Bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten wurden insbesondere höhere Preise für Schlachtwild, Futtermittel, Rohwolle, Kammzug, Rohbaumwolle, Handels- und Qualitätsstahl sowie Nicht-Eisen-Metalle registriert. Tiefere Preise notierte man dagegen für Hopfen, Baumwollgewebe, Baumwollgarn, Altsen und rostfreien Stahl. Der Anstieg des Totalindex um 4,0 Prozent im Vergleich zum Dezember des Vorjahres ergab sich aus einer Erhöhung des Preisniveaus für Rohstoffe und Halbfabrikate um 6,3 Prozent, für Energieträger und Hilfsstoffe um 1,7 Prozent sowie für Konsumgüter um 1,0 Prozent. Nach Herkunft der Produkte resultierte bei den Importwaren innere Jahresfrist eine Indexzunahme um 6,4 Prozent und bei den Inlandwaren eine solche um 3,2 Prozent. Im Jahresdurchschnitt 1988 erreichte der Grosshandelspreisindex einen Stand von 172,8 Punkten, was gegenüber 1987 einem Anstieg um 2,3 Prozent entspricht. In den letzten beiden Jahren hatte man dagegen einen Rückgang der Teuerung um 2,0 Prozent (1987) beziehungsweise 4,0 Prozent (1986) registriert. Der Anstieg des Grosshandelspreisindex im Jahr 1988 ist stark geprägt durch höhere Preise bei den Metallen und Metallwaren. Unter dem Vorjahresstand liegt einzig die Gruppensumme der Energieträger, in welcher sich die im Jahresdurchschnitt deutlich tieferen Preise der Erdölprodukte auswirken.

**Indice des prix de gros, décembre 1988**

D'après les calculs de l'Office fédéral de la statistique (OFS), l'indice des prix de gros a enregistré une franche augmentation (0,7%) en décembre 1988 par rapport au mois précédent, se fixant à 176,4 points (1963 = 100). Par rapport à l'année dernière, la hausse a atteint 4%, contre 3,4% le mois précédent. En décembre 1987, on avait enregistré un renchérissement de 0,3% en douze mois. La dernière hausse de l'ampleur de 4% remonte au début de l'année 1985. L'indice des prix de gros traduit l'évolution des prix des produits énergétiques, des matières premières, des produits semi-finis et des biens de consommation. Il est calculé sur la base des prix du producteur pour les marchandises indigènes et sur la base des prix « franco dédouanés frontière suisse » pour les marchandises importées. Si l'indice général a augmenté par rapport au mois précédent, c'est en raison de la majoration des prix pratiqués dans le groupe des produits énergétiques et connexes (+2,1%), dans celui des biens de consommation (+0,6%) et dans celui des matières premières et des produits semi-finis (+0,4%). Considéré selon la provenance des marchandises, l'indice des prix de gros des marchandises importées a nettement progressé (+1,6%), ce qui découle surtout de l'augmentation des prix des matières premières (produits pétroliers et métaux non ferreux). Quant aux marchandises indigènes, leurs prix ont augmenté de 0,3% en moyenne. La hausse de l'indice des produits énergétiques et connexes est une conséquence du renchérissement du mazout, de l'essence et du carburant diesel. Celle de l'indice des biens de consommation résulte essentiellement de l'augmentation des prix des pommes de terre, des légumes, des pommes, des oranges, du café, du sucre et des œufs importés. Seuls les citrons et les bananes ont fait l'objet de réductions de prix. En ce qui concerne les matières premières et les produits semi-finis, les prix ont été majorés notamment pour le bétail de boucherie, pour les pommes de terre fourragères, pour la laine brute, pour la laine peignée, pour le coton brut, pour le fer et l'acier marchands, ainsi que pour les métaux non ferreux. En revanche, les prix ont baissé pour le houblon, pour les fils et les tissus de coton, pour la ferraille et pour l'acier inoxydable. La hausse de l'indice général (4,0%) par rapport au mois de décembre 1987 est due à la majoration des prix des matières premières et des produits semi-finis (+6,3%), des produits énergétiques et connexes (+1,7%) et des biens de consommation (+1,0%). Selon la provenance des produits, l'indice s'est élevé en une année de 6,4% pour les biens importés et de 3,2% pour les biens indigènes. En moyenne annuelle, l'indice des prix de gros s'est établi à 172,8 points pour 1988, ce qui représente une augmentation de 2,3% par rapport à 1987. En revanche, les deux années précédentes s'étaient achevées sur un recul de l'inflation (de 2,0% en 1987 et de 4,0% en 1986 pour être précis). La progression de l'indice des prix de gros en 1988 s'explique principalement par la majoration des prix pratiqués sur les métaux et les marchandises métalliques. Seul le groupe des produits énergétiques a enregistré une baisse des prix par rapport à 1987; le net recul des prix auxquels sont vendus les produits pétroliers n'est évidemment pas étranger à cette évolution.

**Bauausschreibung**

Schweizerische Bundesbahnen; Bauabteilung Kreis II

Ausbau Bahnhof Aarau; Technisches Gebäude Torfeld  
BKP  
227/285 Äussere und innere Malerarbeiten  
271 Gipserarbeiten  
272.0 Innentüren in Metall  
272.2 Allgemeine Metallbauarbeiten  
inkl. 423.2 Metallbaufertigeteile  
422 Schlosserarbeiten Umgebung  
273.1 Allgemeine Schreinerarbeiten  
273.2 Türen in Holz inkl. Zargen  
273.3 WC-Trennwände  
273.7 Wand- und Deckenverkleidungen in Holzwerkstoffen  
277.1 Leichtbautrennwände  
281.0 Unterlagsböden inkl. Zementüberzüge  
281.3 Bodenbeläge in Kunststoff  
Auflage der Pläne und Übernahmebedingungen ab 3. Februar 1989 beim Architekturbüro A. Henggeler, Weinmarkt 9, 6004 Luzern (Tel. 041 51 15 17 / Hr. Birrer).  
Submissionsunterlagen werden nur gegen schriftliche Bestellung bis Freitag, 27. Januar 1989, beim Architekturbüro A. Henggeler (Tel. 041 51 15 17 / Hr. Birrer) zugestellt.  
Angebote mit der Aufschrift «Ausbau Bahnhof Aarau; Technisches Gebäudesowie der Bezeichnung der Arbeitsgattung sind an Bauabteilung SBB Kreis II, 6002 Luzern, bis Samstag, 25. Februar 1989, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis 31. August 1989 verbindlich.  
Öffnung der Angebote: Mittwoch, 1. März 1989  
BKP  
8.30 Uhr 227/285 Äussere und innere Malerarbeiten  
8.45 Uhr 271 Gipserarbeiten  
9.00 Uhr 272.0 Innentüren in Metall  
9.15 Uhr 272.2 Allgemeine Metallbauarbeiten  
inkl. 423.2 Metallbaufertigeteile  
422 Schlosserarbeiten Umgebung  
9.30 Uhr 273.1 Allgemeine Schreinerarbeiten  
9.45 Uhr 273.2 Türen in Holz inkl. Zargen  
10.00 Uhr 273.3 WC-Trennwände  
10.15 Uhr 273.7 Wand- und Deckenverkleidungen in Holzwerkstoffen  
10.30 Uhr 277.1 Leichtbautrennwände  
10.45 Uhr 281.0 Unterlagsböden inkl. Zementüberzüge  
11.00 Uhr 281.3 Bodenbeläge in Kunststoff  
im Verwaltungsgebäude SBB, Schweizerhofquai 6, Luzern, 1. Stock, Konferenzsaal Nr. 117, oder 4. Stock, Konferenzraum Nr. 404. Hierzu haben die beteiligten Unternehmer und die Vertreter der Unternehmensverbände Zutritt. (M 35)

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten; Baukreis 1, 1006 Lausanne

Objekt: Glurigen VS - Flablager, Anpassung der Duschen

Die nachfolgenden Arbeiten werden aufgrund der öffentlichen Ausschreibung vergeben:

BKP	Arbeitsgattung	Grössenordnung der Arbeiten	Ausgabe der Angebotsformulare	Vorgesehener Baubeginn
250	Sanitäranlagen	30 Duschen	Februar 1989	Mai 1989

Wer an einer Submission teilnehmen möchte, wird ersucht, dies bis am 15. Februar 1989 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 1, Boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne, unter Angabe des Bauobjektes und der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es sind keine weiteren Submissionsanzeigen vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt im oben erwähnten Zeitpunkt.  
Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und wichtigsten Unterakkordanten mitzuteilen. (M 34a)

**Soumission de travaux de construction**

Office des constructions fédérales; Arrondissement 1, 1006 Lausanne

Concerne: Glurigen VS - Camp DCA, Adaptation des douches

Les travaux suivants seront adjudgés à la suite de mise en soumission publique:

CFC	Catégorie de travaux	Désignation	Quantité	Envoi des soumissions	Début présumé des travaux
250	Installations sanitaires	douches	30 pièces	février 1989	mai 1989

Les entreprises désireuses de participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit à l'Office des constructions fédérales, arrondissement 1, boulevard de Grancy 37, 1006 Lausanne, d'ici au mercredi 15 février 1989, en indiquant:

- la désignation du lieu: Glurigen VS - Camp DCA;
- le no de CFC et la description des travaux qui les intéressent.

Seuls entrent en ligne de compte les entreprises et consortiums d'entreprises justifiant leur capacité d'exécuter les travaux. C'est pourquoi, en s'inscrivant, toute entreprise soumissionnaire donnera des indications sur son organisation et sur l'effectif de son personnel, ainsi que des références et, le cas échéant, le nom des entreprises associées et des principaux sous-traitants. (M 34b)

**Bauausschreibung**

Amt für Bundesbauten; Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern

Zur öffentlichen Ausschreibung gelangen folgende Arbeiten:

Burgdorf, Eidg. Zeughaus

Lärmschutzmassnahmen

BKP	Arbeitsgattung	Voraussichtliche Ausgabe der Offertformulare	Voraussichtlicher Arbeitsbeginn
244	Lüftungsanlagen	März 1989	Herbst 1989

Wer an der Submission teilnehmen möchte, wird gebeten, dies bis am 10. Februar 1989 dem Amt für Bundesbauten, Baukreis 3, Effingerstrasse 20, 3003 Bern, unter Angabe der Arbeitsgattung schriftlich zu melden. Es ist keine weitere Submissionsanzeige vorgesehen. Der Versand der Wettbewerbsunterlagen erfolgt zum oben erwähnten Zeitpunkt.  
Es werden nur Unternehmer oder Arbeitsgemeinschaften berücksichtigt, die sich über die erforderliche Leistungsfähigkeit ausweisen. Mit der Anmeldung sind deshalb Angaben über Organisation und Personalbestand der Unternehmung sowie Referenzen und gegebenenfalls die Namen der Partner und Unterakkordanten mitzuteilen. (M 40)

Herausgeber: Eidgenössisches Volkswirtschaftsdepartement, Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern

Edition: Département fédéral de l'économie publique, Office féd. des affaires économiques extérieures, Berne

**INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI**

**Royal Trust Bank (Switzerland), Zürich (ehemals Dow Banking Corporation)**

**7% nachrangige Anleihe 1981-91 von Fr. 30 000 000.-**

(Valoren-Nummer 77 736)

In Übereinstimmung mit Ziffer 3 der Anleihebedingungen wird der Gesamtbetrag der obenerwähnten Anleihe von der Schuldnerin

**auf den 15. Juli 1989 zum Nennwert**

zur vorzeitigen Rückzahlung gekündigt.

Nach dem 15. Juli 1989 erlischt jede Verzinsung dieser Obligationen.

Ab diesem Datum können daher die Obligationen, versehen mit den noch nicht verfallenen Coupons per 15. Juli 1990 und 1991, bei einer auf den Titeln erwähnten offiziellen Zahlstelle spesenfrei zur Rückzahlung eingereicht werden.

Zürich, im Januar 1989

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

**Belland Aktiengesellschaft**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit eingeladen zu einer

**ausserordentlichen Generalversammlung**

am Donnerstag, 9. Februar 1989, 11 Uhr, im Sal des Restaurants «Flösserhof», Emmenstrasse 3, 4562 Biberist.

Verhandlungsgegenstände:

1. Herabsetzung des Grundkapitals.
2. Wiedererhöhung des Grundkapitals:
  - a. Beschluss zur Kapitalerhöhung;
  - b. Feststellungen zur Kapitalerhöhung.
3. Statutenänderung.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Die Anträge des Verwaltungsrates über die Statutenänderungen liegen gemäss Artikel 9 der Statuten am Sitze der Gesellschaft auf.

Die Dokumente zu den Traktanden liegen ab 27. Januar 1989 zur Einsichtnahme bei der Visura-Treuhand-Gesellschaft, Sandmattstrasse 2, 4500 Solothurn, auf.

Zutrittsberechtigt zur ausserordentlichen Generalversammlung sind alle im Aktienbuch eingetragenen Namensaktionäre. Ein Ausweis über den Aktienbesitz ist nicht erforderlich. Die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre erhalten eine persönliche Einladung.

4500 Solothurn, 18 Januar 1989

Der Präsident des Verwaltungsrates:  
Dr. Franz Eng

**Insertate erschliessen den Markt**



## Einladung an die Aktionäre der Bank Suhrental zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 11. Februar 1989, 15.00 Uhr in der Dreifachturnhalle Schöftland.

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung des Jahres 1988 und Entlastung der Verwaltungsorgane
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes
3. Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals:
  - 3.1 Antrag des Verwaltungsrates auf Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 9 000 000.- auf Fr. 10 500 000.- durch Ausgabe von 3000 neuen Namen-Aktien von je Fr. 500.- Nennwert
  - 3.2 Feststellung der Zeichnung und Vollerzahlung des neu ausgegebenen Aktienkapitals von Fr. 1 500 000.-
  - 3.3 Anpassung von Art. 5 der Statuten
4. Umwandlung sämtlicher Inhaber- in Namen-Aktien und Änderung von Art. 5, Art. 6, Art. 7, Art. 13 und Art. 35 der Statuten
5. Bestätigungs- und Ersatzwahlen in den Verwaltungsrat
6. Verschiedenes

Wir bitten die Aktionäre, die Eintrittskarten für die Generalversammlung bis spätestens Mittwoch, 8. Februar 1989, gegen genügenden Ausweis des Aktienbesitzes zu beziehen. An der Generalversammlung selbst können keine Eintrittskarten abgegeben werden.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, das Protokoll der letzten Generalversammlung sowie der Entwurf für die Statuten-Änderung liegen ab 30. Januar 1989 am Hauptsitz in Schöftland und bei den Geschäftsstellen Kölliken, Oberentfelden, Muhen und Unterenfelden zur Einsicht auf.

# BANK SUHRENTAL

Schöftland 81 16 32 Unterenfelden 43 87 87 Uerkheim 81 42 77  
 Kölliken 43 27 08 Reintau 83 23 73 Holziken 81 11 37  
 Oberentfelden 43 29 73 Staffebach 81 28 58 Schlossrued 81 16 03  
 Muhen 43 72 42 Bottenwil 81 43 33 Schmiedrued 83 17 43

## Gütling AG, Rotkreuz

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, 28. Februar 1989, 11.15 Uhr, im Notariat Aussersihl-Zürich, Badenerstrasse 156, 8004 Zürich.

Traktandum: Änderung der Statuten.

Der Verwaltungsrat

## Lassen Sie Ihre Firmeneintragung, Handelsnamen und Marken professionell überwachen

PSP Polyvalent Patent Service AG  
 5400 Baden Tel. 056 22 88 12

### Steuerexperten-Prüfungen 1990

Die Schweizerische Treuhand- und Revisionskammer, der Schweizerische Anwaltsverband, der Schweizerische Treuhänder-Verband und die Konferenz Staatlicher Steuerbeamter führen 1990 unter Aufsicht des BIGA gemäss Bundesgesetz über die Berufsausbildung die höhere Fachprüfung für Steuerexperten durch.

1. Für die Prüfung 1990 gilt das Prüfungsreglement von 1988.
2. **Anmeldetermin für die Prüfung ist der 31. März 1989.**
3. Die schriftlichen Prüfungen werden Ende August/Anfang September 1990 und die mündlichen Prüfungen im Oktober 1990 in Zürich und Lausanne stattfinden.
4. Die Termine für die Diplomarbeit sind nach Wahl des Kandidaten:
  1. Termin: 6. bis 27. September 1989.
  2. Termin: 31. Oktober bis 21. November 1989.
5. Die Prüfungsgebühr für die Diplomprüfung beträgt Fr. 1800.-.
6. Die Anmeldungen sind eingeschrieben zu senden an:

Prüfungssekretariat der Trägerorganisation für die Steuerexperten-Prüfungen, Postfach 892, 8025 Zürich, wo auch die Anmeldeformulare, das Prüfungsreglement (Fr. 5.-) und die Wegleitung (Fr. 10.-) bezogen werden können.

Zürich, Januar 1989

Die Prüfungskommission  
 Dr. B. Ueberwasser,  
 Präsident

### Examens pour Experts fiscaux 1990

La Chambre suisse des Sociétés fiduciaires et des Experts-comptables, la Fédération Suisse des Avocats, l'Union Suisse des Fiduciaires et la Confédération des Fonctionnaires fiscaux d'Etat en tant qu'organisation responsable conjointe assument l'organisation des examens professionnels supérieurs pour experts fiscaux de 1990, conformément aux dispositions de la Loi fédérale sur la formation professionnelle, sous la surveillance de l'OFIAMT.

1. Le règlement de 1988 est valable pour l'examen de 1990.
2. **Le délai d'inscription pour les examens échoit le 31 mars 1989.**
3. Les examens écrits sont prévus fin août/début septembre 1990 et les examens oraux en octobre 1990 à Lausanne et à Zurich.
4. Les deux délais fixés pour le travail de diplôme sont au choix des candidats:
  - 1er délai: du 6 au 27 septembre 1989.
  - 2e délai: du 31 octobre au 21 novembre 1989.
5. Les émoluments des examens s'élèvent à fr. 1800.-.
6. Les inscriptions devront être adressées recommandées:

Organisation des examens professionnels supérieurs pour experts fiscaux, secrétariat des examens, case postale 892, 8025 Zürich.

Les formules d'inscription ainsi que le règlement (fr. 5.-) et le guide (fr. 10.-) peuvent être demandés à l'adresse ci-dessus.

Zürich, janvier 1989

La Commission d'examen  
 Dr. B. Ueberwasser,  
 président

### Treuhandexperten-Prüfungen 1990

Die Schweizerische Treuhand- und Revisionskammer, der Schweizerische Treuhänder-Verband und der Schweizerische Kaufmännische Verband führen 1990 als Trägerorganisation unter der Aufsicht des BIGA gemäss Bundesgesetz über die Berufsausbildung die höhere Fachprüfung für Treuhandexperten durch.

1. Für die Prüfung 1990 gilt das Prüfungsreglement von 1985.
2. **Anmeldetermin für die Prüfung ist der 31. März 1989.**
3. Die schriftlichen Prüfungen werden Ende August/Anfang September 1990 und die mündlichen Prüfungen im Oktober 1990 in Zürich und Lausanne stattfinden.
4. Die Termine für die Diplomarbeit sind nach Wahl des Kandidaten:
  1. Termin: 6. bis 27. September 1989.
  2. Termin: 31. Oktober bis 21. November 1989.
5. Die Prüfungsgebühr für die Diplomprüfung beträgt Fr. 1800.-.
6. Die Anmeldungen sind eingeschrieben zu senden an:

Prüfungssekretariat der Trägerorganisation für Treuhandexperten-Prüfungen, Postfach 892, 8025 Zürich, wo auch die Anmeldeformulare, das Prüfungsreglement (Fr. 5.-) und die Wegleitung (Fr. 10.-) bezogen werden können.

Zürich, Januar 1989

Die Prüfungskommission  
 R. Fehlmann,  
 Präsident

### Examens pour Experts-fiduciaires 1990

La Chambre suisse des Sociétés fiduciaires et des Experts-comptables, l'Union Suisse des Fiduciaires et la Société Suisse des Employés de Commerce en tant qu'organisation responsable conjointe assument l'organisation des examens professionnels supérieurs pour experts-fiduciaires 1990, conformément aux dispositions de la loi fédérale sur la formation professionnelle, sous la surveillance de l'OFIAMT.

1. Le règlement de 1985 est valable pour l'examen de 1990.
2. **Le délai d'inscription pour les examens échoit le 31 mars 1989.**
3. Les examens écrits sont prévus fin août/début septembre 1990 et les examens oraux en octobre 1990 à Lausanne et à Zurich.
4. Les deux délais fixés pour le travail de diplôme sont au choix des candidats:
  - 1er délai: du 6 au 27 septembre 1989.
  - 2e délai: du 31 octobre au 21 novembre 1989.
5. Les émoluments des examens s'élèvent à fr. 1800.-.
6. Les inscriptions devront être adressées recommandées:

Organisation des examens professionnels supérieurs pour experts-fiduciaires, secrétariat des examens, case postale 892, 8025 Zürich.

Les formules d'inscription ainsi que le règlement (fr. 5.-) et le guide (fr. 10.-) peuvent être demandés à l'adresse ci-dessus.

Zürich, janvier 1989

La Commission d'examen  
 R. Fehlmann,  
 président

### Bücherexperten-Prüfungen 1990

Die Schweizerische Treuhand- und Revisionskammer führt 1990 unter der Aufsicht des BIGA gemäss Bundesgesetz über die Berufsausbildung die höhere Fachprüfung für Bücherexperten durch.

1. Für die Prüfung 1990 gilt das Prüfungsreglement von 1981.
2. **Anmeldetermin für die Prüfung ist der 31. März 1989.**
3. Die schriftlichen Prüfungen werden Ende August/Anfang September 1990 und die mündlichen Prüfungen im Oktober 1990 in Zürich und Lausanne stattfinden.
4. Die Termine für die Diplomarbeit sind nach Wahl des Kandidaten:
  1. Termin: 6. bis 27. September 1989.
  2. Termin: 31. Oktober bis 21. November 1989.
5. Die Prüfungsgebühr für die Diplomprüfung beträgt Fr. 1800.-.
6. Die Anmeldungen sind eingeschrieben zu senden an:

Prüfungssekretariat der Schweizerischen Treuhand- und Revisionskammer, Postfach 892, 8025 Zürich, wo auch die Anmeldeformulare, das Prüfungsreglement (Fr. 5.-) und die Wegleitung (Fr. 10.-) bezogen werden können.

Zürich, Januar 1989

Die Prüfungskommission  
 R. Fehlmann,  
 Präsident

### Examens pour Experts-comptables 1990

La Chambre suisse des Sociétés fiduciaires et des Experts-comptables assume l'organisation des examens professionnels supérieurs pour experts-comptables de 1990, conformément aux dispositions de la Loi fédérale sur la formation professionnelle, sous la surveillance de l'OFIAMT.

1. Le règlement de 1981 est valable pour l'examen de 1990.
2. **Le délai d'inscription pour les examens échoit le 31 mars 1989.**
3. Les examens écrits sont prévus fin août/début septembre 1990 et les examens oraux en octobre 1990 à Lausanne et à Zurich.
4. Les deux délais fixés pour le travail de diplôme sont au choix des candidats:
  - 1er délai: du 6 au 27 septembre 1989.
  - 2e délai: du 31 octobre au 21 novembre 1989.
5. Les émoluments des examens s'élèvent à fr. 1800.-.
6. Les inscriptions devront être adressées recommandées au

Secrétariat des examens de la Chambre suisse des Sociétés fiduciaires et des Experts-comptables, case postale 892, 8025 Zürich.

Les formules d'inscription ainsi que le règlement (fr. 5.-) et le guide (fr. 10.-) peuvent être demandés à l'adresse ci-dessus.

Zürich, janvier 1989

La Commission d'examen  
 R. Fehlmann,  
 président



Hürlimann

Brauerei Hürlimann AG Brandschenkestr. 150, 8002 Zürich

### Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung beträgt die Dividende für das Geschäftsjahr 1987/88 Fr. 80.- brutto für Inhaberaktien zu Fr. 500.- Nennwert bzw. Fr. 40.- brutto für Namenaktien zu Fr. 250.- Nennwert bzw. Fr. 8.- je Partizipationsschein zu Fr. 50.- Nennwert.

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab 25. Januar 1989 gegen Einreichung des Dividendencoupons Nr. 6 für die

#### Inhaberaktien Namenaktien Partizipations-scheine

Dividende brutto mit abzgl. 35% Verrechnungssteuer	Fr. 80.--	Fr. 40.--	Fr. 8.--
netto mit	Fr. 28.--	Fr. 14.--	Fr. 2.80
	Fr. 52.--	Fr. 26.--	Fr. 5.20

an der Kasse der Gesellschaft sowie bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken:

Schweizerische Kreditanstalt  
 Schweizerische Bankgesellschaft  
 Schweizerischer Bankverein

Zürcher Kantonalbank  
 Bank Leu AG  
 Bank Hofmann AG

Zürich, 24. Januar 1989

Brauerei Hürlimann AG  
 Der Verwaltungsrat

### HITPREISE Canon-PC-Original-Kopiermodule für 3000 A4-Kopien

Farben:  
 Schwarz, Rot, Grün, Braun, Blau  
 1 Modul Fr. 228.-  
 2 Module zu Fr. 185.-  
 ab 3 Modulen zu Fr. 169.-  
 Script Büro, Eichwiesstrasse 2,  
 Postfach, 8630 Rüti ZH  
 Tel. 055 31 75 77

Der SHAB-Leserpreis ist kaufkräftig. Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!



Inserate erschliessen den Markt